

إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات

فيضان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)



رسالة الماجستير

إعداد:

هلشة حافظة العلم

الرقم الجامعي : ١٧٧٢٠٠٢٦

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات

فيضان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

### رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

هلشة حافظة العلم (١٧٧٢٠٠٢٦)

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

## استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

الرَّ ۙ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ (١) إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢)

(يوسف: ١-٢)

تعلموا العربية فإنها من دينكم

عمر بن الخطاب في كتاب علم اللغة ألفه محمود فهمي حجازي

## إهداء

أهدى هذا البحث الجامعي إلى:

أمي المحبوبة: رودينا علم مفيدة

(عسى الله أن يرحمها في الدنيا والآخرة التي قد ربني منذ صغاري وبدون رضاها وحبها ما وجدت النجاح)

أبي الكريم: زين الإمام كسنان

(الذي شجاعني على التعليم وأعطاني الأموال لإكمال دراستي وأطلب منه الرضى)

زوجي المحبوب: نور علي مصطفى

(الذي يدعوني للنجاح في جميع أموري ويعطي التوجيهات والإرشادات كل وقت بدون تعب)

أختي وأخي: شفاء الزريدة وآريني ألغينا فيبالي ومحمد دافن الغفاري

(الذين يعطي الحماسة والإرشادات الكثيرة)

أحبهم الله

## موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطلبة:

الاسم : هلشة حافظة العلم

الرقم الجامعي : ١٧٧٢٠٠٢٦

العنوان : إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية .معهد نور الجديد

للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة.

مالانج، ٢٨ مايو ٢٠١٩

المشرف الأول،



الدكتور الحاج محمد عبد الحميد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

المشرف الثاني،



الدكتور الحاج زيد بن محمير، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٣١٠٠٢

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور ولدانا ورغاديناتا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠٠

## اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان: إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبوننجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)، التي أعدتها الطالبة:

الاسم : هلشة حافظة العلم

الرقم الجامعي : ١٧٧٢٠٠٢٦

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس، بتاريخ ٢٧ يوليو ٢٠١٩ م. وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

الدكتور دانيال حلمي، الماجستير

رئيسا ومناقشا

التوقيع

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

مناقشا خارجيا

الدكتور الحاجة معصمة، الماجستير

التوقيع

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

مشرفا ومناقشا

الدكتور الحاج محمد عبد الحميد، الماجستير

التوقيع

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

مشرفا ومناقشا

الدكتور الحاج زيد بن سمير، الماجستير

التوقيع

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

اعتماد



عميد الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور

رقم التوظيف: ١٩٥٥٠٧١١٩٨٢٠١٠٣٠٠٥



## إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : هلشة حافظة العلم

الرقم الجامعي : ١٧٧٢٠٠٢٦

العنوان : إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات  
فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كليات الدراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كليات الدراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.  
هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٢٨ مايو ٢٠١٩

الطالبة

هلشة حافظة العلم

## شكر وتقدير

الحمد لله العزيز الحكيم الرؤوف الرحيم الهادي إلى الصواب و صراط المستقيم. وكان الحمد للتعبير عن الإعتراف بنعمة المنعم مع التعظيم وتوطين النفس بإشتغال الشكر على التوفيق والرحمة والهداية منه، حتى تمت كتابة هذا البحث العلمي بالموضوع "إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)" بأوفر الجهد والسعي للوصول إلى غاية المرجوة.

تسر الباحثة إنتهاء كتابة هذه البحث العلمي، وهنا تريد الباحثة أن تقدم خالص شكري و تقديري بمناسبة نهاية كتابة رسالتي، ومن أولئك:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الحارس بوصفه مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق على إتاحي الفرصة لطلب العلم في هذه الجامعة المباركة

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور مولياي بوصفه عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق، لما قام به من إدارة الكلية.

٣. فضيلة الدكتور ولدانا ورغاديناتا الماجستير بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية كليات الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق على دعمه الروحي حتى يتم إخراج هذا البحث بهذه الصرورة.

٤. فضيلة الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير كالمشرف الأول وفضيلة الدكتور زيد بن سمير الماجستير كالمشرف الثاني الذي يفضل بإشراف البحث وتقديم الإرشادات النافعة والتوجهات المفيدة التي ساعدني كثيرا في إكمال هذا البحث.



٥. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعميم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا المتحرمين بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق الذي ينورون روعي بعلمهم و إرشاداتهم حتى تتم كتابة هذا البحث .

٦. رئيس مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فروبولنجو التي قد منحتني الفرصة الثمينة لعملية البحث الجامعي .

٧. وخالص الشكر و جزيل الشاء لجميع إخواني وأخواتي الذي قد صاحبوني في هذه الفرصة النبيلة.

هذا، وأسأل الله أن تكون أعمالهم مقبولة ومثابة، ويكون هذا البحث نافعا ومفيدا للجميع، آمين.

باتو ، ٢٨ مايو ٢٠١٩

الباحثة

هلشة حافظة العلم

## مستخلص البحث

هلشة حفيفة العلم، ٢٠١٩م. إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبونجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry). رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: (١) الدكتور الحاج محمد عبد الحميد، الماجستير، (٢) الدكتور الحاج زيد بن سمير، الماجستير

الكلمات الأساسية: الإدارة، البرنامج، تعليم اللغة العربية، ونظرية جيورجي ر. تاري

والإدارة عند جيورجي ر. تاري (George R. Terry) هي عملية التي تحتاج إلى التوجيهات والإرشادات للأعضاء الفرقة لوصول إلى الأهداف المقصد. ووظيفة الإدارة عندها هناك أربعة الأقسام، يعني تخطيط، تنظيم، تنفيذ ومراقبة. ولتحقيق إدارة البرنامج الجيد، فحتاج إلى تخطيط، تنفيذ، تنظيم، ومراقبة الجيدة. لأن كلها تستهدف لوصول إلى برنامج تعليم اللغة العربية فعالاً. ومعهد نور الجديد هو أحد المعاهد الذي فيه مركز اللغة. ومركز اللغة فيه البرامج المتنوعة التي تركز في جهة اللغة. والإدارة في هذا المعهد جيدة بدليل أن هذا المعهد عنده المركز الكثيرة، ولكن لكل المركز عنده الولايات بنفسه. وهذا يسهل في تنظيم الإدارة. وبوجود الإدارة الجيدة والبرنامج المتنوعة تحقق التلميذات في هذا المركز الانجازات من جهة اللغة. وفي تنظيم الإدارة أن هذا المركز فيه تقسيم الأعمال ووضع العمال من تقسيم الأعمال بالوظيفي (Departementation by function) يعني تقسيم الأعمال المتساوي إلى المنظمة العمل، كمثال القسم المال، قسم الفن وغيره. وعند الباحثة هذا مطابقاً بنظرية عند جيورجي ر. تاري. ولأن هذه النظرية عندها المميزات الكثيرة، منها هناك الأساس الرئيسي الذي استخدم في تعيين بعض وظائف الإدارة، يعني: الأغراض، تقسيم الأعمال، ملأ العمال، صلاحية والمسؤولية، صف الصلاحية، والتنسيق.

وأما أهداف هذا البحث يعني لوصف كيفية تخطيط، تنظيم، تنفيذ ومراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبونجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry). وهذا البحث هو البحث الكيفي والمنهج المستخدم في هذا البحث هو دراسة الحالة. البيانات ومصادر في هذا البحث يعني البيانات الأساسية و البيانات الثانوية. وأسلوب جمع البيانات المستخدم يعني الوثائق، الملاحظة والمقابلة. وأسلوب تحليل البيانات لهذا البحث يعني مليس و حوبرمان (Miles dan Huberman)

وأما نتائج البحث: (١) أن تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبونجو يتكون من الأهداف، الميزانية، المعيار، البرنامج، الحكمة، الاجراءات، المنهج. وهذا مطابقاً بتخطيط البرامج عند جيورجي ر. تاري، (٢) تنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبونجو منظماً ومرتباً، لأن في عملية التنظيم هناك تقسيم الأعمال، وضع العمال، صلاحية ومسؤولية لكل القسم وغيره. وهذا من العملية المهمة أو الرئيسية والأسس في التنظيم عند جيورجي ر. تاري الذي ذكر في كتابه، (٣) تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبونجو مناسب بتخطيط، يشتمل على: كيفية عملية برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية، ومدة الساعة لكل البرنامج وجدول لكل برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية، (٤) مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبونجو أن هناك مراقبتين، يعني المراقبة بين المربية أو المعلم ومسؤول في مركز اللغة ومراقبة بين المنظمة والمربية أو المعلم. ويهذه المراقبة تستطيع أن تعرف هل البرنامج مطابقاً بالأهداف المرجوة أو لا. وهذا مطابقاً بمراقبة عند جيورجي ر. تاري بأنه يقول أن بوجود المراقبة تقييم التنفيذ وإذا تحتاج إلى الإصلاح لتكون الأغراض مطابقاً بالتخطيط.

## ABSTRACT

**Halisya Khafidhotul Ilmi, 2019**, Arabic Learning Management Program in Nurul Jadid Paiton Probolinggo Islamic Boarding School by perspective of George R. Terry”, Thesis, Study Program of Arabic Education. Postgraduate school of State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisor: 1) Dr. H. M. Abdul Hamid, M.A, 2) Dr. H. Zeid Bin Smeer, Lc, M.A

**Key Words:** *Management, Program, Arabic Language Learning, and Theory of George R. Terry*

Management according to George R. Terry is a process that requires direction for group members to achieve the intended purpose. The management function according to George on the place of parts, namely planning, organizing, implementing and supervision. And to achieve good program management, it needs some planning, organizing, implementing and monitoring well, because everything aims to achieve an effective Arabic learning program. Nurul Jadid Islamic Boarding School is a boarding school which has a language center. The language center in this Islamic boarding school has so many activities that focus on language, such as Arabic singing programs, storytelling, speeches and language festival. The management in this Islamic boarding school is good, it can be seen from the existence of an area for each institution and this makes it easy to regulate the management of the institution because it is not only one institution, but also a variety of institutions. With the existence of a good program management, it can create students who have the ability and achievement in terms of language. In organizing, management in this institution has a division of labor and work placement, which uses the division of labor in accordance with the functions and usability such as the financial section, the arts and others. According to researchers that theory of George R. Terry fits with the management of this Islamic boarding school, because this theory has several features, such as there are principles in determining several management functions, those are purpose, division of work, delegation of authority, responsibility.

The purpose of this research are describe planning, organization, implementation and supervision of Arabic language programs at the Language Center of Islamic Boarding School Nurul Jadid Paiton Probolinggo. This research method uses a qualitative descriptive method with the type is case study. The data sources are primary and secondary data sources. And for the research instrument using documentation, observation and interviews. The data analysis used is Miles and Huberman

The results of this research are: 1) planning an Arabic program at the Language Center in Nurul Jadid Paiton Islamic Boarding School Probolinggo consists of goals, funding, standards, programs, procedures and methods. This is in accordance with planning according to George R. Terry, 2) organizing Arabic programs at the Language Center of Nurul Jadid Paiton Probolinggo Islamic Boarding School is good, because in the organizing process there is an division of work, appointment of manpower, authority and responsibility for ever single part. And this is the most important process in organizing according to George R. Terry, 3) the implementation of the Arabic language program at the Language Center of Nurul Jadid Paiton Islamic Boarding School Probolinggo in accordance with the planning, which includes the process of learning Arabic in the language center, lesson hours or schedules at each activities, 4) supervision of the Arabic language program at the Language Center Nurul Jadid Paiton Islamic Boarding School Probolinggo is divided into two, namely the first supervision between foster mothers and teachers or administrators in the language center which is held once a month, in the beginning of month. Secondly, supervision between administrators and foster mothers is held once a month. With this supervision, we can know that the program is in accordance with the expected goals or not. And supervision in accordance with supervision according to George R. Terry, because according to him, with the existence of supervision can assess an implementation that need improvement to achieve goals in accordance with planning.

## ABSTRAK

**Halisya Khafidhotul Ilmi, 2019**, “Manajemem Program Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Pesantren Nurul Jadid Paiton Probolinggo menurut perspektif George R. Terry”, Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: 1) Dr. H. M. Abdul Hamid, M.A, 2) Dr. H. Zeid Bin Smeer, Lc, M.A

**Kata Kunci:** *Manajemen, Program, Pembelajaran Bahasa Arab, dan Teori George R. Terry*

Manajemen menurut George R. Terry adalah suatu proses yang membutuhkan suatu arahan terhadap anggota kelompok untuk mencapai tujuan yang dimaksud. Adapun fungsi manajemen menurut George terdapat empat bagian, yaitu perencanaan, pengorganisasian, pelaksanaan dan pengawasan. Dan untuk mencapai manajemen program yang baik, membutuhkan perencanaan, pengorganisasian, pelaksanaan dan pengawasan yang baik, karena semuanya bertujuan untuk mencapai program pembelajaran bahasa Arab yang efektif. Adapun Pondok pesantren Nurul Jadid adalah pondok pesantren yang didalamnya terdapat pusat bahasa. Pusat bahasa di pondok ini terdapat berbagai macam kegiatan yang fokus terhadap kebahasaan. Manajemen di pondok ini sudah baik, dapat dilihat dari adanya wilayah untuk setiap lembaga, dan ini memudahkan dalam mengatur manajemen lembaga karena di pondok ini tidak hanya terdapat satu lembaga saja, tetapi bermacam-macam. Dengan adanya manajemen program yang baik, maka dapat mewujudkan para siswa yang mempunyai kemampuan dan prestasi-prestasi dalam segi bahasa. Dalam pengorganisasian, manajemen di lembaga ini terdapat pembagian kerja dan penempatan tenaga kerja, yang mana menggunakan pembagian kerja sesuai dengan fungsi atau kegunaan, seperti bagian keuangan, bagian kesenian dan lain-lain. Menurut peneliti manajemen di pondok ini sesuai dengan teori George R. Terry, dan juga teori ini terdapat beberapa keistimewaan, seperti terdapat asas dalam menentukan beberapa fungsi manajemen, yaitu tujuan, pembagian kerja, pelimpahan wewenang, tanggung jawab.

Tujuan dari penelitian ini adalah: 1) Untuk mendeskripsikan perencanaan, pengorganisasian, pelaksanaan dan pengawasan program bahasa arab di Pusat Bahasa Pondok Pesantren Nurul Jadid Paiton Probolinggo. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan jenis penelitian studi kasus. Adapun sumber data terdapat sumber data primer dan sekunder. Dan untuk instrument penelitiannya memakai dokumentasi, observasi dan wawancara. Teknik analisis data yang digunakan yaitu Miles dan Huberman.

Adapun hasil penelitian ini: 1) perencanaan program bahasa arab di Pusat Bahasa Pondok Pesantren Nurul Jadid Paiton Probolinggo terdiri dari tujuan, pembiayaan, standar, program, prosedur dan metode. Hal ini sesuai dengan perencanaan menurut George R. Terry, 2) pengorganisasian program bahasa arab di Pusat Bahasa Pondok Pesantren Nurul Jadid Paiton Probolinggo terorganisasi dengan baik, karena dalam proses pengorganisasian terdapat pembagian kerja, pelimpahan tenaga kerja, wewenang dan tanggung jawab setiap bagian dan lainnya. Dan ini merupakan proses terpenting dalam pengorganisasian menurut George R. Terry, 3) pelaksanaan program bahasa arab di Pusat Bahasa Pondok Pesantren Nurul Jadid Paiton Probolinggo telah sesuai dengan perencanaan, yang mencakup proses kegiatan pembelajaran bahasa arab di pusat bahasa, jam pelajaran atau jadwal pada setiap kegiatan, 4) pengawasan program bahasa arab di Pusat Bahasa Pondok Pesantren Nurul Jadid Paiton Probolinggo terbagi menjadi dua, yaitu pertama pengawasan antara ibu asuh dengan pengajar atau pengurus di pusat bahasa dan pengawasan antara pengurus dan ibu asuh. Dengan adanya pengawasan ini kita bisa mengetahui apakah program sesuai dengan tujuan yang diharapkan atau tidak. Dan pengawasan sesuai dengan pengawasan menurut George R. Terry, karena menurutnya dengan adanya pengawasan dapat menilai suatu pelaksanaan yang membutuhkan perbaikan untuk mencapai tujuan yang sesuai dengan perencanaan.



## محتويات البحث

أ	شعار .....
ب	إهداء .....
ج	موافقة المشرف .....
د	اعتماد لجنة المناقشة .....
هـ	إقرار أصالة البحث .....
و	شكر وتقدير .....
ح	مستخلص البحث .....
ك	محتويات البحث .....
ن	قائمة الجداول .....
س	قائمة الملاحق .....
<b>الفصل الأول: الإطار العام</b>	
١	أ. خلفية البحث .....
٤	ب. أسئلة البحث .....
٥	ج. أهداف البحث .....
٦	د. فوائد البحث .....
٦	هـ. حدود البحث .....
٧	و. الدراسات السابقة .....
١٦	ز. تحديد المصطلحات .....
<b>الفصل الثاني: الإطار النظري</b>	
١٨	<b>المبحث الأول: الإدارة .....</b>
١٨	أ. مفهوم الإدارة .....
١٩	ب. أهمية الإدارة .....

ج. خصائص الإدارة	١٩
د. وظائف الإدارة	٢١
المبحث الثاني: الإدارة عند جيورجي ر. تارى	٢٤
أ. مفهوم الإدارة عند جيورجي ر. تارى	٢٤
ب. وظائف الإدارة عند جيورجي ر. تارى	٢٥
المبحث الثالث: برنامج التعليم	٣١
أ. مفهوم برنامج	٣١
ب. أنواع برنامج	٣٢
ج. الإدارة برنامج التعليم	٣٤
المبحث الرابع: تعليم اللغة العربية	٣٤
أ. مفهوم تعليم اللغة العربية	٣٤
ب. أغراض تعليم اللغة العربية	٣٦
ج. أهمية تعليم اللغة العربية	٣٦
د. خصائص تعليم اللغة العربية	٣٧
هـ. طرائق تعليم اللغة العربية	٣٨
و. وسائل تعليم اللغة العربية	٤٠
الفصل الثالث: منهجية البحث	
أ. منهج البحث	٤١
ب. حضور الباحثة	٤١
ج. البيانات ومصادر	٤٢
د. أسلوب جمع البيانات	٤٢
هـ. أسلوب تحليل البيانات	٤٦
و. تصحيح البيانات	٤٧



## الفصل الرابع: عرض البيانات تحليلها ومناقشتها

١. تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات  
فيطان فروبولنجو ..... ٤٩
٢. تنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات  
فيطان فروبولنجو ..... ٥٦
٣. تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات  
فيطان فروبولنجو ..... ٦٥
٤. مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات  
فيطان فروبولنجو ..... ٧٧
٥. نتائج البحث ومناقشتها ..... ٧٩
- أ. تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات  
فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry) ..... ٧٩
- ب. تنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات  
فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry) ..... ٨١
- ج. تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات  
فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry) ..... ٨٣
- د. مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات  
فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry) ..... ٨٤

## الفصل الخامس: الخاتمة

- أ. ملخص نتائج البحث ..... ٨٦
- ب. التوصيات و الاقتراحات ..... ٨٧
- قائمة المراجع ..... ٨٨
- قائمة الملاحق

## قائمة الجداول

الصفحة	البيان	الجدول	الرقم
١١	قائمة الدراسات السابقة	الجدول (١)	١.١
٤٤	أسلوب جمع البيانات	الجدول (٢)	٣.٢
٤٩	الأهداف التعليم لكل المستوى من الطلاب	الجدول (٣)	٤.٣
٥٠	قسط الدراسي	الجدول (٤)	٤.٤
٥٤	الكتاب لنصف السنة الأول	الجدول (٥)	٤.٥
٥٥	الكتاب لنصف السنة الثاني	الجدول (٦)	٤.٦
٦٦	جدول لكل البرنامج	الجدول (٧)	٤.٧

## قائمة الملحقات

صورة عامة عن ميدان البحث	الملحق ١
ورقة إستئذان البحث من كليات الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق	الملحق ٢
ورقة الانتهاء البحث من مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات	الملحق ٣
فيضان فروبوننجو	
نصوص جمع البيانات	الملحق ٤
الصور عند المقابلة بالمعلم والطلاب لبرنامج في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيضان فروبوننجو	الملحق ٥
سيرة الذاتية	الملحق ٦

## الفصل الأول الإطار العام

### أ. خلفية البحث

كان التعليم مجالاً من التعليم والتعلم يتعلق بالمكونات المعقدة فيها العلاقة بالصفة القننة والمحددة، وكلها تحتاج إلى إدارة التعليم الصحيحة. لأجل ذلك، إن كان المدرسين كمدير في التعليم ولديهم الكفايات إدارة التعليم الجيد ومنظماً. والتعليم هو عملية التي تتكون من جوانب، منها بعامله المعلم والطلاب. ولوصول إلى التعليم الجيد فيحتاج إلى التخطيط، التنظيم، التنفيذ، والرقابة الجيد. وفي أنشطة تخطيط التعليم، يحدد المعلم الأهداف التعليم.

وأساس عملية تعليم اللغة وتعلمها هو الخبرة التي هي المعاونة والنشاط والممارسة اللغوية، وكذلك المعلم الذي يخطط لهذه الأنشطة.<sup>١</sup> ولذلك تحتاج تعليم اللغة العربية إلى الإدارة الجيدة لتحقيق الأهداف المرجوة. والغرض الرئيسي لتعليم اللغة العربية هو استطاع التعبير باللغة العربية، لأنها أداة للتفاهيم وللتعبير الطلاب ما في ذهنه شفها كان أو مكتوباً كاملاً وصحيحاً وهم يفهمون بما قرؤوا وسمعوا حسب قدرتهم عمرهم وهوايتهم.

ومن المعروف أن الإدارة هي جملة عمليات وظيفية تمارس بغرض تنفيذ مهام بواسطة آخرين، عن طريق تخطيط، تنظيم وتنسيق ورقابة جهوداتهم وتحقيق الأهداف المنظمة.<sup>٢</sup> وقال نووي أن الإدارة التعليم لا بد أن يوجه إلى ابتكار وتطوير البرنامج تعليم

<sup>١</sup> فؤاد حسن أبو الهيجاء، أساليب وطرق تدريس اللغة العربية وإعداد دروسها اليومية، (عمان: دار المنهج للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧)، ص: ٢٩

<sup>٢</sup> صلاح عبد الحميد مصطفى، الإدارة المدرسية في ضوء الفكر الإداري المعاصر، (الرياض: دار المدني للنشر، ١٩٨٢)،

اللغة العربية التفاوضية. إذا قام المعاهد أو المدارس بوظيفة الإدارة ليكون النظام، فيكون المعاهد أو المدارس الجيد.<sup>٣</sup>

وقال أمباريتا (Ambarita) بأن الإدارة هي كفاءة المعلم في مفيد لمورد الموجود بوسيلة البرنامج وتصنع التعامل بين بعضهم بعضا حتى تصل إلى التعليم لتحقيق الأهداف الفعالي.<sup>٤</sup> وفي تنظيم المدارس أو المعاهد، أن الإدارة هي إحدى من مفتاح النجاح، لأن بوجود الإدارة تعين تحقيق الإجراء المدارس أو المعاهد. ولذا أن الإدارة الجيدة تحقق المدارس أو المعاهد الجيدة وكذلك بعكسه.

وأما وظيفة الإدارة هي وظيفة ضرورية لتحقيق الأهداف. ولكن هذه الوظيفة ليست مطلوبة على المستوى الرسمية فقط، ولكنها مطلوبة أيضا حتى بين المجموعات غير الرسمية، لذا إن أهمية الإدارة تنبع من عدة حقائق منها:<sup>٥</sup>

١. إن الإدارة هي الأساس أي عمل يسعى لتحقيق أهداف مشتركة
٢. إن الإدارة هي الحافز الأساس للجهود الإنسانية، والمدير لعناصر العمل اللازمة (معدات، مال، عناصر بشرية). وهي التي تعمل باستمرار على تحسين مركز وسمعة المنظمة.
٣. إن الإدارة تحاول التعرف على الخبرات الخارجية وجلبها لتدع المنظمة وتحسين أدائها وطريقته.
٤. الإدارة هي محور النشاطات والأوامر ومحور دفع الأفراد لاستقبال القرارات وتنفيذها.

والإدارة الجيدة هي كيف تدفق تنفيذها التي مناسب بالأهداف، بدون ومشاكل ومناسب بالوظيفة الإدارة. ولا بد من الإدارة برنامج تعليم اللغة العربية جيدا وفقا للمعنى

<sup>3</sup> Handari Nawawi, *Manajemen Strategi Organisasi Non Profil Sidang Pemerintahan*, (Yogyakarta: UGM Press, 2000), hal: 21

<sup>4</sup> Ambarita, *Manajemen Pembelajaran*, (Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional, 2006), hal: 72

<sup>٥</sup> عباس بلة محمد أحمد، مبادئ الإدارة المدرسية (وظائفها، مجالاتها، مهاراتها، تطبيقاتها)، (الرياض: مكتبة الرشد،



إدارة نفسها خاصة في الإدارة برنامج تعليم اللغة العربية التي تشمل إلى تخطيط، تنفيذ، تنظيم، ومراقبة حتى تحقيق الأهداف المرجوة. كمثل الإدارة برنامج تعليم اللغة العربية الجيدة تؤدي إلى التطوير اللغة العربية لدى الطلاب.

وقال سوجانا أن الإدارة البرنامج الجيدة هو الإدارة البرنامج التي فيها العناصر البرنامج يعني الأهداف أو الأغراض، المحتوى، أنواع البرنامج، عملية البرنامج، الوقت، الوسيلة، الآلة، المالية، ومنظمة.<sup>٦</sup> والإدارة عند جيورجي ر. تاري (George R. Terry) هي عملية التي تحتاج إلى التوجيهات والإرشادات للأعضاء الفرقة لوصول إلى الأهداف المقصد.<sup>٧</sup>

ومراد من برنامج هنا يعني برنامج تعليم اللغة العربية الذي متعمد بالمدرسة أو المعاهد في ترقية اللغة لدى الطلاب. ولتحقيق إدارة البرنامج الجيد، فتحتاج إلى تخطيط، تنفيذ، تنظيم، ومراقبة الجيدة. لأن كلها تستهدف لوصول إلى برنامج تعليم اللغة العربية فعالية. ومعهد نور الجديد هو إحدى من المعاهد الذي فيه مركز اللغة.

ومركز اللغة فيه البرامج المتنوعة التي تركز في جهة اللغة، كمثل هناك البرامج دور اللغة في كل الصباح والليل، غناء العربي، قصة، خطابة وكذلك حفلة مسابقة اللغة العربية. والإدارة في هذا المعهد جيدة بدليل أن هذا المعهد عنده المركز الكثيرة، ولكن لكل المركز عنده الولايات بنفسه. وهذا يسهل في تنظيم الإدارة. وبوجود الإدارة الجيدة والبرنامج المتنوعة تحقق التلميذات في هذا المركز الانجازات من جهة اللغة.

والرؤية من مركز اللغة في معهد نور الجديد هي تنمية المؤسسة لغة الأجنبية النجيب في قيام التربية والتعليم، الدعوة وبحوث عن قيمة المعهد ليحصل الخريج ماهرا في اللغة الأجنبية. وأما الرسالة عنده بعضه يعد التربية والتعليم المهني ليحصل الخريج ماهرا في اللغة الأجنبية إما سلمي أوفاعل ويعد البرنامج المكثف لتنمية كفاءة في اللغة الأجنبية.

<sup>6</sup> Sudjana, *Manajemen Program Pendidikan*, (Bandung: Falah Production, 2004), hal: 48

<sup>7</sup> Sukarna, *Dasar-dasar Manajemen*, (Bandung: Mandar Maju, 2002), hal: 77



وفي تنظيم الإدارة أن هذا المركز فيه تقسيم الأعمال ووضع العمال من تقسيم الأعمال بالوظيفي (*Departementation by function*) يعني تقسيم الأعمال المتساوي إلى المنظمة العمل، كمثل القسم المال، قسم الفن وغيره. وعند الباحثة أن الإدارة في هذا المعهد مطابقا بالنظرية جيورجي ر. تاري لأن هذه النظرية عندها المميزات الكثيرة، منها هناك الأساس الرئيسي الذي استخدم في تعيين بعض وظائف الإدارة، يعني: الأغراض، تقسيم الأعمال، ملاءمة العمال، صلاحية والمسؤولية، صف الصلاحية، والتنسيق. وفي تقويم الإدارة عنده خمسة مدخل، يعني: مدخل الجامعي، مدخل غير الرسمي، مدخل المثالي، مدخل الكمي، ومدخل المقارنة.<sup>8</sup>

وهناك البحث الذي استخدم هذه النظرية تحت العنوان "إدارة بيت المستأجل في ضوء جيورجي ر. تاري (*George R. Terry*) دراسة الحالة في بيت المستأجل أحمد دحلان يوغياكرتا"<sup>9</sup>

وبوجود الدراسات السابقة التي تتعلق بهذا البحث والأساس عند جيورجي ر. تاري (*George R. Terry*) نستطيع أن نستخدم في بحث إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو. ولذلك أرادت الباحثة أي تبحث إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو.

### ب. أسئلة البحث

انطلاقاً من خلفية البحث السابقة، تعرض الباحثة أسئلة البحث كما تلي:

<sup>8</sup> Sukarna, *Dasar-dasar ...*, hal: 77

<sup>9</sup> محمد فطني، إدارة بيت المستأجل في ضوء جيورجي ر. تاري (*George R. Terry*) دراسة الحالة في بيت المستأجل أحمد دحلان يوغياكرتا، قسم إدارة الدعوة بجامعة سونان جاليجاغا الإسلامية الحكومية يوغياكرتا.

١. كيف تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تارى ( George R. Terry)؟

٢. كيف تنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تارى (George R. Terry)؟

٣. كيف تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تارى (George R. Terry)؟

٤. كيف مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تارى (George R. Terry)؟

### ج. أهداف البحث

أما الأهداف التي يرمي إليها البحث هي كما يلي:

١. لوصف كيفية تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تارى ( George R. Terry)

٢. لوصف كيفية تنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تارى ( George R. Terry)

٣. لوصف كيفية تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تارى ( George R. Terry)

٤. لوصف كيفية مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تارى ( George R. Terry)

#### د. فوائد البحث

- سيكون هذا البحث لها أهمية نظريات وتطبيقا فيما يلي:
١. من الناحية النظرية: يقصد هذا البحث في إثراء المعرفة والمعلومات والخبرات في إدارة برنامج تعليم اللغة العربية
  ٢. من الناحية التطبيقية، ينمى هذا البحث يكون مفيدا:
    - أ. للمعهد: أن يكون هذا البحث أن تعطى المعلومات تعليمية عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية.
    - ب. للقراء: أن تكون مساعدا لهم في فهم نظرية عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية.
    - ج. للباحثة: أن يكون هذا البحث تدريبا خبرة ومعرفة عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية.

#### هـ. حدود البحث

- نظرا إلى كثرة الموضوعات الدراسية والزمان، فلا بد للباحثة أن تحدد الموضوع الذى ستبحث فيه. وحدود هذا البحث كما يلي:
١. الحدود الموضوعية: تحدد الباحثة عن الموضوع في هذا البحث "إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تارى (George R. Terry) من جهة تخطيط، تنظيم، تنفيذ والرقابة.

٢. الحدود المكانية : تحدد الباحثة المكان في هذا البحث في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات فروبولنجو. واختارت الباحثة هذا المعهد لأن فيه مركز اللغة التي فيها البرنامج المتنوعة لتعليم اللغة العربية.
٣. الحدود الزماني: يجري هذا البحث في شهر أبريل حتى مايو في العام ٢٠١٩

#### و. الدراسات السابقة

١. أجونج متقين (٢٠١٨).<sup>١٠</sup> بعنوان "إدارة برنامج المناظرة الدولية باللغة العربية (دراسة وصفية تحليلية في مركز مناظرات قطر عضو من مؤسسة قطر)". أهداف هذا البحث يعنى لوصف تخطيط، تنظيم، تنفيذ ومراقبة برنامج إجادة الكلام باللغة العربية في جمعية الكندي بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. استخدم الباحث المدخل الكيفي. وأما نوع هذا البحث يعنى البحث الوصفي التحليلي. ونتائج هذا البحث: تخطيط هو تعين الأهداف ومن الهدف الأساسي هو نشر فن المناظرات على مستوى العالم، وفهم الحالة الواقعية وتعيين المشاركة التعاونية احدى منها الخطوط الجوية القطرية، الشريكة الإعلامية الدولية الجزائرية والآخر تعيين المعايير للوصول إلى الأهداف، أما التنظيم هو تحديد الأنشطة احدى منها القيام دورة التدريبية للمناظرات والبطولة الدولية لمناظرات باللغة العربية، ثم تعيين المسؤولية من الموظفين والمتطوعين والمديرين الذي حصلو على الشهادة لتقديرية ثم تعيين الموعد ثم توفير المسؤولية المحتاجة، والتنفيذ هو تصنيف الفريق للدولة المشاركة التي فيها المجموعة الألف الناطقين بالعربية وأما المجموعة الباء الناطقين بغير العربية، ثم تشجيع المشاركين في جولات البطولة

<sup>١٠</sup> أجونج متقين، إدارة برنامج المناظرة الدولية باللغة العربية (دراسة وصفية تحليلية في مركز مناظرات قطر عضو من مؤسسة قطر. رسالة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تثقيف الإحترام في تبادل وتقابل الآراء بين الآخرين وإجراءات عملية التحكيم، بنسبة المراقبة هي التقييم الداخلي بعد نهاية البرنامج وتحليل عمليات السابقة من الخبرات والنقائص واحتياط العمليات السابقة ثم تصحيح برنامج المناظرة الدولية باللغة العربية لمواجهة التحديات في المستقبل.

٢. أسمى نية (٢٠١٦).<sup>١١</sup> في رسالة الماجستير بعنوان "إدارة برامج تعليم اللغة العربية في معهدي النقاية والأمين الإسلامي مادورا (دراسة مقارنة)". أهداف هذا البحث يعنى لمعرفة تخطيط، تنظيم، تنفيذ ومراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في معهد النقاية والأمين سومب مادورا. استخدمت الباحثة المدخل الكيفي. وأما نوع هذا البحث يعنى البحث الوصفي. ونتائج هذا البحث : يختلف عملية التخطيط في مركز اللغة بمعهد النقاية والأمين. تخطط البرامج في مركز اللغة النقاية يجري مستقلا يعنى تخطيط البرنامج من المرؤوسين إلى الرئيس وأداء البرامج اللغوية يجرى بصفة اللامركزية. وتخطيط البرامج في مركز اللغة الأمين يجرى غير مستقلا يعنى جميع البرامج قد صممت بالرأساء أو المستشار والمرؤوسون تنفيذها. أداء برامج يجرى بصفة مركزية.

٣. ديان ديسي أرياني (٢٠١٦).<sup>١٢</sup> في رسالة الماجستير بعنوان "إدارة برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الإسلامية الأولى تلوكوماس-مالانج". أهداف هذا البحث يعنى لمعرفة تخطيط، تنظيم، تنفيذ، مراقبة وتقييم برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الإسلامية الأولى تلوكوماس-

<sup>١١</sup> أسمى نية، إدارة برامج تعليم اللغة العربية في معهدي النقاية والأمين الإسلامي مادورا (دراسة مقارنة). رسالة الماجستير

قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

<sup>١٢</sup> ديان ديسي أرياني، إدارة برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الإسلامية الأولى تلوكوماس- مالانج. رسالة

الماجستير قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



مالانج. استخدمت الباحثة المنهج النوعي بدراسة حالة. ونتائج هذا البحث: تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الإسلامية الأولى تلو كوماس - مالانج لم تكون منظما جيدا، من تحليل معيار الكفاءة وكفاءة الأساسي، وتنظيم برنامج تعليم اللغة العربية، عندها كل مستويات بالتنسيق لديهم المدرس لكل الفصول وإعطاء المواد مناسب بمستويات الطلاب، وتنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية، لأن تخطيط لم جيد، يعد المدرسين لم يكن جيدا أيضا، وتقوم برنامج تعليم اللغة العربية يعنى بمشاوره بنظر ثلاث مراحل وهي شهريا التقويم البنائي (Formatif) التقويم النهائي الختامي (Sumatif) ونصف المستوى وآخر المستوى.

٤. ماهيندا غاليه سابوترا (٢٠١٤).<sup>١٣</sup> في رسالة الماجستير بعنوان "إدارة تعليم اللغة العربية في برنامج التخصص القراءة الكتب الفصل الحادية عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتوقفة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا". أهداف هذا البحث يعنى لوصف تخطيط، تنظيم، تنفيذ، ومراقبة تعليم اللغة العربية في برنامج التخصص القراءة الكتب الفصل الحادية عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتوقفة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا. استخدم الباحث المدخل الكيفي. وأما نوع هذا البحث يعنى البحث الوصفي التحليلي. ونتائج هذا البحث : إن إدارة تعليم اللغة العربية في برنامج التخصص القراءة الكتب الفصل الحادية عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتوقفة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا إنفتاحى ودمقراطى، لأن عناصر ووظائف الإدارة قد تم الذى يتركب على التخطيط، التنظيم، التنفيذ والرقابة. ومدخل التعليم وأسلوبه الإنساني الذى يطور طلابها الناشطين في عملية التعليمية.

<sup>١٣</sup> ماهيندا غاليه سابوترا، إدارة تعليم اللغة العربية في برنامج التخصص القراءة الكتب الفصل الحادية عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتوقفة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا. رسالة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تهيأ المدرسة بيئة بالنظام المدرسة لمدة يوم كامل يسعد الطلاب أحسن في التعليم اللغة في برنامج التخصص القراءة الكتب، ووجود الأستاذ بكفاءة جيدة في أهل قراءة الكتب يكون التعليم حسنا ويتوصل إلى الهدف ما يريد في المدرسة الثانوية الإسلامية المتوقعة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا. أما الضعف فهو لا يوجد مخطط وحطة التعليم الثابت في تعليم اللغة العربية في برنامج التخصص القراءة الكتب وعدم كفاية مرافق التعليم ليجعل تعليم لا يزال باستخدام تعليم العادي.

٥. ترى وحي الحسنة (٢٠١٤).<sup>١٤</sup> في رسالة الماجستير بعنوان "إدارة برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة المتوسطة باتو". أهداف هذا البحث يعنى لوصف تخطيط، تنظيم، تنفيذ، ومراقبة برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة المتوسطة باتو. استخدمت الباحثة المدخل الكيفي. وأما نوع هذا البحث يعنى البحث الوصفي. ونتائج هذا البحث: أن تخطيط التعليم بمدرسة العزة المتوسطة باتو قد تكون منظما، في التنظيم التعليم كان ثلاثة مسؤوليا لبرنامج تعليم اللغة العربية، وعملية تعليم اللغة العربية هي تنفيذ وتخطيط التعليم المحددة. ولسهولة فهمنا عن مضمون الدراسات السابقة أعلاه، فاقصرتها إلى الجدول التالي:

<sup>١٤</sup> ترى وحي الحسنة، إدارة برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة المتوسطة باتو. رسالة الماجستير قسم تعليم اللغة

العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

جدول ١.١  
قائمة الدراسات السابقة

الرقم	اسم الباحث	عنوان البحث	أهداف البحث	نتائج البحث
١.	أجونج متقين	إدارة برنامج المناظرة الدولية باللغة العربية (دراسة وصفية تحليلية في مركز مناظرات قطر عضو من مؤسسة قطر	لوصف تخطيط، تنظيم، تنفيذ ومراقبة برنامج إجادة الكلام باللغة العربية في جمعية الكندي بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج	تخطيط هو تعين الأهداف ومن الهدف الأساسي هو نشر فن المناظرات على مستوى العالم، وفهم الحالة الواقعية وتعيين المشاركة التعاونية احدى منها الخطوط الجوية القطرية، الشريكة الإعلامية الدولية الجزائية والآخر تعيين المعايير للوصول إلى الأهداف، أما التنظيم هو تحديد الأنشطة احدى منها القيام دورة التدريبية للمناظرات والبطولة الدولية لمناظرات باللغة العربية، ثم تعيين المسؤولية من الموظفين والمتطوعين والمدربين الذى حصلو على الشهادة لتقديرية ثم تعيين الموعيد ثم توفير المسؤولية المحتاجة، والتنفيذ هو تصنيف الفريق للدولة المشاركة

<p>التي فيها المجموعة الألف الناطقين بالعربية وأما المجموعة الباء الناطقين بغير العربية، ثم تشجيع المشاركين في جولات البطولة تثقيف الإحترام في تبادل وتقابل الآراء بين الآخرين وإجراءات عملية التحكيم، بنسبة المراقبة هي التقويم الداخلي بعد نهاية البرنامج وتحليل عمليات السابقة من الخبرات والنقائص واحتياط العمليات السابقة ثم تصحيح برنامج المناظرة الدولية باللغة العربية لمواجهة التحديات في المستقبل.</p>				
<p>يختلف عملية التخطيط في مركز اللغة بمعهد النقاية والأمين. تخطط البرامج في مركز اللغة النقاية يجري مستقلا يعنى تخطيط البرنامج من المرؤوسين إلى الرئيس وأداء البرامج اللغوية يجرى بصفة اللامركزية. وتخطيط البرامج في</p>	<p>لمعرفة تخطيط، تنظيم، تنفيذ ومراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في معهد النقاية والأمين سومنب مادورا.</p>	<p>إدارة برامج تعليم اللغة العربية في معهدي النقاية والأمين الإسلامي مادورا</p>	<p>أسمى نية</p>	<p>.٢</p>

<p>مركز اللغة الأمين يجرى غير مستقلا يعنى جميع البرامج قد صممت بالرأساء أو المستشار والمرؤوسون تنفيذها. أداء برامجها يجرى بصفة مركزية.</p>		<p>(دراسة مقارنة)</p>		
<p>تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية بمدسة الثانوية الإسلامية الأولى تلو كوماس- مالانج لم تكون منظما جيدا، من تحليل معيار الكفاءة وكفاءة الأساسي، وتنظيم برنامج تعليم اللغة العربية، عندها كل مستويات بالتنسيق لديهم المدرس لكل الفصول وإعطاء المواد مناسب بمستويات الطلاب، وتنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية، لأن تخطيط لم جيد، يعد المدرسين لم يكن جيدا أيضا، وتقييم برنامج تعليم اللغة العربية يعنى بمشاوره بنظر ثلاث مراحل وهي شهريا التقييم البنائي (Formatif) التقييم النهائي</p>	<p>لمعرفة تخطيط، تنظيم، تنفيذ، مراقبة وتقييم برنامج تعليم اللغة العربية بمدسة الثانوية الإسلامية الأولى تلو كوماس- مالانج.</p>	<p>إدارة برنامج تعليم اللغة العربية بمدسة الثانوية الإسلامية الأولى تلو كوماس- مالانج</p>	<p>ديان ديس أرياني</p>	<p>.٣</p>

<p>الختامي (Sumatif) ونصف المستوى وآخر المستوى.</p>				
<p>إن إدارة تعليم اللغة العربية في برنامج التخصص القراءة الكتب الفصل الحادية عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتفوقة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا إنفتاحى ودمقراطى، لأن عناصر ووظائف الإدارة قد تم الذى يتركب على التخطيط، التنظيم، التنفيذ والرقابة. ومدخل التعليم وأسلوبه الإنسانى الذى يطور طلابها الناشطين فى عملية التعليمية. تهيأ المدرسة بيئة بالنظام المدرسة لمدة يوم كامل يسعد الطلاب أحسن فى التعليم اللغة فى برنامج التخصص القراءة الكتب، ووجود الأستاذ بكفاءة جيدة فى أهل قراءة الكتب يكون التعليم حسنا ويتوصل إلى الهدف ما يريد فى المدرسة</p>	<p>لوصف تخطيط، تنظيم، تنفيذ، ومراقبة تعليم اللغة العربية فى برنامج التخصص القراءة الكتب الفصل الحادية عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتفوقة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا.</p>	<p>إدارة تعليم اللغة العربية فى برنامج التخصص القراءة الكتب الفصل الحادية عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتفوقة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا</p>	<p>ماهيندا غاليه سابوترا</p>	<p>٤.</p>



<p>الثانوية الإسلامية المتوقفة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا. أما الضعف فهو لا يوجد مخطط وحنة التعليم الثابت في تعليم اللغة العربية في برنامج التخصص القراءة الكتب وعدم كفاية مرافق التعليم ليحعل تعليم لا يزال باستخدام تعليم العادي.</p>				
<p>أن تخطيط التعليم بمدرسة العزة المتوسطة باتو قد تكون منظما، في التنظيم التعليم كان ثلاثة مسؤوليا لبرنامج تعليم اللغة العربية، وعملية تعليم اللغة العربية هي تنفيذ وتخطيط التعليم المحددة.</p>	<p>لوصف تخطيط، تنظيم، تنفيذ، ومراقبة برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة المتوسطة باتو.</p>	<p>إدارة برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة المتوسطة باتو</p>	<p>ترى وحي الحسنة</p>	<p>٥.</p>

نظرا إلى البحث ما سبق، وجود الاختلاف بيننا يعني في موضع البحث ونوع الإدارة. الباحث الأول يبحث عن إدارة برنامج المناظرة الدولية باللغة العربية في مركز مناظرات قطر عضو من مؤسسة قطر، والباحثة الثانية تبحث عن إدارة برامج تعليم اللغة العربية في معهدي النقاية والأمين الإسلامي مادورا، والباحثة الثالثة تبحث عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة الثانوية الإسلامية الأولى تلوكوماس - مالانج، والباحثة الرابعة تبحث عن إدارة تعليم اللغة العربية في برنامج التخصص القراءة الكتب الفصل

الحادية عشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية المتفوقة الإمداد فاندك بانتول يوغياكرتا، والباحثة الخامسة تبحث عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية بمدرسة العزة المتوسطة باتو. وأن الباحثة تبحث عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري ( George R. Terry). والباحثة على يقين منه أن البحث الذي يأتي من الباحثة وهو البحث الأصلي ومفّر من نسخة مطابقة وله ذو علاقة نفسه.

### ز. تحديد المصطلحات

لتسهيل التعرف والفهم على المصطلحات المتداول في هذا البحث ولسد وجود الخطأ فيه، قامت الباحثة بتوضيح بعض المصطلحات المستخدمة في هذا البحث. وهذه المصطلحات هي كما يأتي:

١. الإدارة : الوصول إلى الهدف بأحسن الوسائل وأقل التكاليف في حدود الموارد، والتسهيلات المتاحة، بحسن استخدامها. وإدارة عند كمال تشمل جميع الواجبات والوظائف التي تختص أو تتعلق بإنشاء المشروع من حيث تمويله، ووضع سياساته الرئيسية، وتوفير ما يلزمه من معدات وإعداد الإطار التنظيمي الذي يعمل فيه، وكذلك اختيار الرؤساء والأفراد الرئيسيين.<sup>١٥</sup>
٢. برنامج : مجموع هيكل من الأغراض والأهداف الخاصة والمحتويات المنظمة مقطعية والوسائل التعليمية ونشاطات التعليم، التعلم وأساليب التقويم لقياس مدى بلوغ الأهداف متوقع لفترة زمنية محددة.<sup>١٦</sup>
٣. إدارة البرنامج : برنامج الأنشطة التي تنظمها المدرسة، لتشغيل الرؤية والرسالة المرجوه. وكذلك إدارة برنامج تعليم اللغة العربية.

<sup>١٥</sup> أحمد إسماعيل حجي، الإدارة التعليمية والإدارة المدرسية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٥)، ص: ١١

<sup>١٦</sup> منير مرسي محمد، الإدارة التعليمية أصولها وتطبيقاتها، (القاهرة: الناشر، ١٩٨٣)، ص: ٥٤

٤. تعليم اللغة العربية : نشاط الذى يشتمل إلى عملية اكتساب وتعلم اللغة العربية. وتعليم اللغة العربية أيضا يكون نشاط مقصود يقوم به فرد لمساعدة آخر في عملية تعليم اللغة العربية كلغة ثانية.<sup>١٧</sup>



<sup>١٧</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (مصر: جامعة المنصورة، ١٩٨٩)، ص: ١١٤

## الفصل الثاني

### الاطار النظري

#### المبحث الأول: الإدارة

##### أ. مفهوم الإدارة

بدأت الإدارة التربية أو الإدارة التعليمية كما تسمى أحيانا كمصطلح مرادف، بالظهور كمعلم مستقل عن الإدارة العام عام ١٩٣٧ حين بدأت مؤسسة كلوج الأمريكية بالإهتمام بها. ومفهوم الإدارة العديدة والمتنوعة.<sup>١</sup>

الإدارة لغة هي القيام بخدمة الآخرين. والإدارة اصطلاحا هي ذلك النشاط الذي يهدف إلى تحقيق نوع من التنسيق والتعاون بين جهود عدد من الأفراد. الإدارة تعنى الترتيب والتنظيم الخاص الذي تحقق أهدافا معينة، كما تعنى الإدارة النظام أو الانتظام، فالإدارة الناجحة سر نجاح الدول في كل مكان وزمان، وما سادت الحضارات إلا بالإدارة فكرا وتطبيقا.<sup>٢</sup>

وقال عمر وصفي عقيلي أن الإدارة هي المعرفة الدقيقة لما تريد من الرجال أن يعملوه، تم التأكد من أنهم يقومون بعمله بأحسن طريقة وارخصها. وقال عبد الفتاح مراد أن الإدارة هي العلم الذي يهتم بتوجيه الأعمال والسيطرة عليها وضبطها، وأتخاذ القرارات المناسبة، وهي العمليات والوظائف الموجهة لتحقيق الأهداف المحددة.<sup>٣</sup>

وفي كتاب الآخر، أن الإدارة هي النشاط الموجه نحو التعاون المثمر والتنسيق الفعال بين الجهود البشرية المختلفة العاملة من أجل تحقيق هدف معين بدرجة عالية

<sup>١</sup> أوريل بحر الدين، مهارات التدريس، (مالانق: مطبعة جامعة مولانا ملك إبراهيم، ٢٠١١)، ص: ٩٧

<sup>٢</sup> نواف أحمد سمارة وعبد السلام موسى العديلي، مفاهيم ومصطلحات في علوم التربية، (عمان: دار النشر والتوزيع،

٢٠٠٧)، ص: ٣١

<sup>٣</sup> عباس بلة محمد أحمد، مبادئ الإدارة...، ص: ١٦

من الكفاءة.<sup>٤</sup> ويمكن في تعريف الإدارة بأنها عملية إجتماعية مستمرة تسعى إلى استثمار القوى البشرية والإمكانات المادية من أجل تحقيق أهداف مرسومة بدرجة عالية من الكفاءة.<sup>٥</sup>

### ب. أهمية الإدارة

فإن وظيفة الإدارة هي وظيفة ضرورية لتحقيق الأهداف. وان هذه الوظيفة ليست مطلوبة على المستوى الرسمي فقط، ولكنها مطلوبة أيضا حتى بين المجموعة غير الرسمية، لذا إن أهمية الإدارة تتبع من عدة حقائق منها:<sup>٦</sup>

١. إن الإدارة هي الأساس للنجاح أي عمل يسعى لتحقيق أهداف مشتركة
٢. إن الإدارة هي الحافز الأساسي للجهود الإنسانية، ولمدبرة لعناصر العمل اللازمة (معدات، مال، عناصر بشرية). وهي التي تعمل باستمرار على تحسين مركز وسمعة المنظمة.
٣. إن الإدارة تحاول التعرف على الخبرات الخارجية وجلبها لتبدع المنظمة وتحسن أدائها وطريقته
٤. الإدارة هي محور النشاطات والأوامر ومحور دفع الأفراد لاستقبال القرارات وتنفيذها.

### ج. خصائص الإدارة

تتسم الإدارة بصفة عامة بمجموعة من الخصائص التي تميزها، وهي أنها:<sup>٧</sup>

#### ١. نشاط فني وإجتماعي

<sup>٤</sup> سعود وآخرون، الإدارة العامة الأسس والوظائف، (الرياض: الطبعة الخامسة، ١٤٢٢)، ص: ٥

<sup>٥</sup> خالد سعيد الجضي، الإدارة: النظريات والوظائف، (الطبعة الأولى، ١٤٢٧)، ص: ١٨

<sup>٦</sup> عباس بلة محمد أحمد، مبادئ الإدارة...، ص: ١٨-١٩

<sup>٧</sup> محمد عبد الحميد وإسماعيل محمود قرني، الإدارة التعليمية اتجاهات ورؤى تطبيقية معاصرة، (القاهرة: دار الفكر العربي،



فالإدارة على اهتمامها بالجانب الفني للنشاط الإداري لا تهمل الجانب الاجتماعي.

## ٢. نشاط إنساني

إن الإدارة نشاط إنساني هادفا وغير ملموس حيث إن الاهتمام الرئيس للإدارة هو تحقيق الأهداف، ومعنى ذلك أن محور العملية الإدارية هو الأهداف والغايات.

## ٣. توظيف الموارد المتاحة

إن الإدارة تقوم على استخدام الموارد المتاحة وتوجيهها نحو تحقيق الأهداف المنشودة، ونقصد بالوارد هنا الموارد المادية التي تتوافر للمنظمة من رأس مال ومواد خام وآلات وعدد ومباني وأثاث وسيارات.

## ٤. عملية ديناميكية

إن الإدارة ديناميكية وليست ساكنة، بمعنى أن على المدير أن يراقب التطورات في بيئة العمل الداخلية أو عناصر البيئة الخارجية الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والفنية ويقوم بتحليل تأثير هذه المتغيرات على المنظمة وإدخال التعديلات التي تواكب هذه المتغيرات وتجعل المنظمة تسير وتتكيف مع البيئة.

## ٥. نشاط ذهني

إن الإدارة نشاط ذهني يقوم على إنجاز الأعمال وتحقيق الأهداف من خلال تنسيق جهود الآخرين، أي أن الإدارة لا تقوم على ممارسة أنشطة تنفيذية مثل الكتابة على الآلة الكاتبة أو القيد في الدفاتر أو إصدار التراخيص وحفظ الملفات.

## ٦. علم وفن ومهنة

إن الإدارة علم وفن معا، ذلك أنه إذا كان الفن يعبر عن المهارة والموهبة الشخصية، فإن الإدارة تنطوي على بعض المكونات الفنية ويتمتع المدير بالحس الفني حيث إنه عند اتخاذ القرارات وحل المشكلات ومواجهة المواقف المتغيرات فإنه يعمل بخبرته ومهارته الشخصية وحكمه على الأمور وحاسته السادسة.

#### ٧. عملية متكاملة

تتسم الإدارة كذلك بالتكامل بين الوظائف والأنشطة الإدارية وهي التخطيط، التنظيم، التوجيه والرقابة. وهذا يعني وجود ارتباط عضوي وتفاعل متبادل بين الوظائف الأربع، حيث يؤثر كل منها في الآخر ويتأثر به.

#### ٨. الشمولية

وهذا يعني أن الإدارة تتسم بالعمومية أي قابلية تطبيق وظائف الإدارة من تخطيط وتنظيم وتوجيه ورقابة في جميع أنواع المنظمات، أي أن المديرين في كافة المنظمات يمارسون وظائف إدارية واحدة، سواء كانت مؤسسات حكومية أو شركات تجارية، أو جامعات أو جمعيات أهلية أو نوادي أو مستشفيات وغيرها.

#### د. وظائف الإدارة

بين هنري فيول *Henry Fayol* الذي نقله هندكو أن وظيفة الإدارة تعنى التخطيط، التنظيم، الأمر، التنسيق والرقابة. وأكد ويرج *Weirich* أن وظيفة الإدارة كما اكتسبه *Kisman* وهي التخطيط، التنظيم، التوظيف، التوجيه، الرقابة، والتقييم.<sup>٨</sup> وقسم جيورجي ر. تاري *George R. Terry* بأن وظيفة الإدارة

<sup>8</sup> George R Terry, *Prinsip-prinsip Manajemen*, diterjemahkan oleh J. Smith J.F.M, (Jakarta: Bumi Aksara, 2009), hal: 15

تعنى التخطيط، التنظيم، التنفيذ والرقابة. وأما ويليام سبريغيل *William Spriegel* أن وظيفة الإدارة تعنى التخطيط، التنظيم والرقابة.<sup>٩</sup>

## ١. التخطيط

هو عملية منظمة واعية لاختيار أحسن الحلول الممكنة للوصول إلى أهداف معينة، أو بعبارة أخرى هو عملية ترتيب الأولويات في ضوء الامكانيات المادية والبشرية المتاحة.<sup>١٠</sup> وقال جيورجي ر. تارى أن التخطيط هو اختيار أو ربط الوقائع وجعل أو استخدام التقديرات للمستقبل برسم أو تخطيط البرامج المفورضة لتحصل إلى الأغراض.

وعملية المهمة لهذا التخطيط تعنى:<sup>١١</sup>

- (١) يبين، يتركز ويوفر الأهداف المرجوة
- (٢) تنبأ الأحداث للزمان المستقبل
- (٣) يقدر الأحوال العمل
- (٤) اختيار العمل مطابقا لتحقيق الأهداف
- (٥) يخطط التخطيط كافة بتركيز إلى ابتكار ليحصل إلى الأشياء الجديد
- (٦) يجعل الإجراءات، السياسة، المعيار ومنهج لتنفيذ العمل
- (٧) يفكر الأحداث المخاطر
- (٨) تغيير التخطيط مطابقا بدليل من حاصل المراقبة

## ٢. التنظيم

التنظيم هو يتطلب الأمر قيام المدير باستحداث هيكل إدارى يضم أعضاء المنظمة ويوضح الأنشطة التي يؤديها لتنفيذ الأهداف. ويتطلب التنظيم تقسيم الأعمال وإسنادها إلى الأفراد وتوضيح العلاقات بين أعمال

<sup>٩</sup> M. Manullang, *Dasar-dasar Manajemen*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2012), hal: 8

<sup>١٠</sup> منير مرسي، محمد، المرجع السابق، ص: ٢٥٣

<sup>١١</sup> Yayat M. Herujito, *Dasar-dasar.....*, hal: 28

الأفراد. وينتهي العمل التنظيمي إلى إحداث هيكل تنظيمي يوضح العلاقات بين أفراد المنظمة وبعضهم، بين الأنشطة المختلفة وبعضها.<sup>١٢</sup> وقال الآخر أن التنظيم هو العملية المتعلقة بكيفية الاستراتيجية والسياسة التي قد خلفت في تخطيط التصميم لهيكل التنظيمي السديد والقوي.

### ٣. التنفيذ

عملية تنفيذ برنامج التعليمي لتعمل على جميع جهة التنظيمية وعملية التحفيز جميعهم يستطيعون أي يعملوا المسؤولية بالاعتراف والانتاجية العالية. وقال الآخر أن التنفيذ هو العملية التي قام به المدير أو رئيس لتنفيذ الأنشطة التي قد قرر في عناصر التخطيط، التنظيم لتحقيق الأهداف.<sup>١٣</sup> إذن أن التنفيذ هو عملية لتحرك الأعضاء الفرقة لتنفيذ العمل مطابقا بالوظيفة لكل الأعضاء.

### ٤. الرقابة

الرقابة هي التأكيد والتحقق من أنتفذ الأهداف المطلوب تحقيقها في العملية الإدارية تسير سيرا صحيحا حسب الخطة والتنظيم والتنفيذ المرسوم لها.<sup>١٤</sup> وقال الآخر أن الرقابة هي التأكد من سير الأعمال في اتجاه الأهداف المرسومة للمؤسسة، ومن أن سلوك العاملين يتفق مع مقتضيات الوظائف التي يمارسونها. وهي الوسيلة التي يتحقق بواسطتها المدبرون والرؤساء من أن الأهداف تتحقق بالاتقان المطلوب وبأكبر كفاءة ممكنة.<sup>١٥</sup> وفي كتاب الآخر أن الرقابة هي متابعة الأعمال أولا بأول للتعرف على مدى مطابقتها للخطة الموضوعة والعمل على تصحيح الانحرافات إن

<sup>١٢</sup> طاهر مرسى عطيه، المرجع السابق ، ص: ١٥

<sup>١٣</sup> George Terry, *Prinsip-prinsip...*, hal: 17

<sup>١٤</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الضحيان، الإدارة والحكم في افسلام الفكر والتطبيق، (المملكة العربية السعودية، ١٩٩١)،

ص: ١٢٩

<sup>١٥</sup> الدعليج، إبراهيم عبد العزيز، الإدارة العامة والإدارة التربوية، (عمان: دار الرواد، ٢٠٠٨)، ص: ١٣

وجدت. غالبا ما تتبع الإدارات ما يعرف بالرقابة السابقة والرقابة اللاحقة، يقوم بها وحدات متخصصة داخل التنظيم.<sup>١٦</sup>

المبحث الثاني: إدارة عند جيورجي ر. تاري

أ. مفهوم الإدارة عند جيورجي ر. تاري

وقال جيورجي ر. تاري (George R. Terry) أن الإدارة هي عملية مختلفة التي تشمل على تخطيط، تنظيم، تنفيذ، ومراقبة لتحقيق الأهداف المعينة بمساعدة الإنسان والموارد الموجودة.<sup>١٧</sup> إذن أن الإدارة عنده يعنى البرامج المتنوعة يشكل الإدارة لتكون العملية التي لانستطيع أن نفاصلها لأنها عندها علاقة متينة بين بعضهم بعضا. ومن هنا نستطيع أن نأخذ الإستنباط بأن الإدارة هي العملية الإدارية التي فيها عناصر وظائف وكذلك فروع وتشمل معظم أفراد المجتمع في منظمة واحدة. وقال جيورجي ر. تاري (George R. Terry) أن الإدارة عندها العناصر، هناك ستة المصدر الرئيسى من الإدارة تعنى:<sup>١٨</sup>

(١) الرجال والنساء

(٢) الماديّ

(٣) المحرك

(٤) المنهج

(٥) المال

(٦) السوق

<sup>١٦</sup> محمد عبد الحميد لاشين، اتجاهات ورؤى تطبيقية معاصرة ، (القاهرة: دار الفكرى العربى، ١٤٣٣)، ص: ١٧

<sup>١٧</sup> Yayat M. Herujito, *Dasar-dasar Manajemen*, (Jakarta: PT Grasindo, 2001), hal: 3

<sup>١٨</sup> Yayat M. Herujito, *Dasar-dasar ...*, hal: 6-7



## ب. وظائف الإدارة عند جيورجي ر. تارى

وهنا استخدمت الباحثة نظرية جيورجي ر. تارى *George R. Terry* بأن وظيفة الإدارة تعنى التخطيط، التنظيم، التنفيذ والمراقبة. ومن أهم هذه الوظيفة كما يلي:

### ١. تخطيط

أن التخطيط عند جيورجي ر. تارى هو عملية التي تحقق الأهداف ومسبب لخطوة بعدها. وأما أساس التخطيط عند جيورجي ر. تارى يعنى:<sup>١٩</sup>

- (١) أن التخطيط هو وظيفة الأساسية من المدير
  - (٢) يوجد التخطيط إلى الأغراض
  - (٣) يتأسس التخطيط إلى الوقائق التجرد لوجود التعاون الفعال
  - (٤) يتضمن التخطيط إلى الوقائق المستقبل
  - (٥) يهتم التخطيط بالميزانية، البرامج، الإجراءات، المنهج والمعيار ليحصل إلى الأغراض المعين
- كما قال جيورجي ر. تارى أن أنواع التخطيط عنده نوعان، النوع الأول عنده أربعة أنواع، يعنى:<sup>٢٠</sup>

- (١) التخطيط فيسك (*Physical Planning*)  
هذا التخطيط يشمل على التخطيط بصفة فيسك، كمثل تخطيط المدينة، الدائرة، المبنى وتخطيط الشوارع وغير ذلك.
- (٢) التخطيط الوظيفي (*Functional Planning*)  
أن هذا التخطيط مطابقا بالتخطيط الذى عنده صفة الوظيفي كمثل تخطيط الإنتاج، المالية، الموظف، وتخطيط المبيع.
- (٣) التخطيط الكلي (*Comprehensive Planning*)

<sup>19</sup> Sukarna *Dasar-dasar....*, hal: 10

<sup>20</sup> Sukarna *Dasar-dasar....*, hal: 15

هذا التخطيط هو مركب بين التخطيط بصفة فيسك والتخطيط الوظيفي. كمثل الإنسان الذي يبني مصنع النسيج، فلا بد أن يخطط بناء المصنع، الآلة، الحاصل، العمّال، المالية، المبيع وغير ذلك.

(٤) التخطيط المتحد العام (General Combination Planning)

يتضمن هذا التخطيط من التخطيط بصفة فيسك، التخطيط الوظيفي والتخطيط الكلّي. هذا التخطيط هو التخطيط الكبير، كمثل خطة للحكومة.

ونوع الثاني عنده سبعة أنواع، يعني: <sup>٢١</sup>

(١) الأهداف

في عملية التخطيط لا بد أن نخطط مطابقا بالأهداف المرجوة. لأن إذا نخطط بدون الأهداف فيكون التخطيط الفاشل ولا نحصل إلى الأهداف المطلوب.

(٢) الميزانية

أن الميزانية في عملية التخطيط هي الأشياء المهم. لا بد أن نطابق بين الميزانية وكفاءتنا، حتى تكون الميزانية الكافية. لأن بدون الميزانية الكافية لانستطيع أن تنفيذ التخطيط.

(٣) المعيار

لا بد أن نعين المعيار في التخطيط، إما من المعيار الكمي أو الكيفي. لأن بدون تعيين المعيار فاستصعب في مراقبة عملية العمل. المعيار هو مقدار لمعرفة مزية ونقصان من الحاصل للعمل. وهذا المعيار ليس للحاصل فحسب، وإنما لواسطة الإدارة، تعنى الإنسان، المال، المادة، المنهج، الآلة والسوق.

(٤) البرنامج

<sup>21</sup> George Terry, *Prinsip-prinsip...*, hal: 62-66

لابد في التخطيط هناك البرنامج. لأن بدون البرنامج فاستصعب لتنفيذ التخطيط. البرنامج يعين مالمخطوات الأولى التي لابد أن تعمله. البرنامج المخطئة تؤدي إلى طلق في تنفيذ العمل. لهذا في تعيين البرنامج يحتاج إلى العمال الماهر وعنده الخبرات.

#### ٥) الحكمة (Policy)

قال جيورجي ر. تاري أن الحكمة هي إشارة كافة من اللسان أو الكتابة لتحقيق الحدود والتوجيهات لعملية الإدارية. أن الحكمة في التخطيط مهم لأن بوجود الحكمة، البرنامج موجهة لتحصل إلى الأهداف المطلوب. والحكمة الصحيحة عنده الصفات، تعنى:

أ) وضوح (Clarity)

ب) لين (Flexibility)

ت) استقامة في الأهداف (Consistency)

ث) الشخصيات (Individuality)

#### ٦) الاجراءات

الإجراءات عند جيورجي ر. تاري هي مجموعة من العمل المترابط، حتى تحقق النظام الوقت ومجموعة العمل المتعمد. تعيين الاجراءات في التخطيط هو الأشياء المهم ليكون العمل الصحيح. كثير من العمل البطيء بسبب عدم ترتيب الإجراءات الصحيحة.

#### ٧) المنهج

وضع المنهج ليكون الحاصل من تعيين خطوات عملية العمل باهتمام إلى الأهداف، التسهيلات، الوقت، المال والمحاولة. أن المنهج عنده مكان هام في عملية التخطيط. لأن بعدم المنهج يؤدي إلى تبديد المادة، المال، العمال وكذلك الوقت.

## ٢. تنظيم

وقال جيورجي ر. تارى أن التنظيم هو تحديد، تقسيم وتأليف البرنامج المفروضة ليحصل إلى الأغراض.<sup>٢٢</sup> إذن أن التنظيم هو عملية تقسيم العمل بين أعضاء الفرقة وجعل شروط في علاقة مطلوب. وهناك الأساس عند التنظيم يعنى:<sup>٢٣</sup>

(١) الأهداف

(٢) تقسيم العمل

(٣) وضع العمال

(٤) صلاحية ومسؤولية

(٥) توكيل الصلاحية

والعملية المهمة أو الرئيسية في التنظيم هي:<sup>٢٤</sup>

(١) تقسيم العمل إلى الوظيفة العملية

(٢) تصنيف الوظيفة إلى مكانة من الناحية العملية

(٣) يجمع بين مهنة العملية إلى الوحدة المتعلقة

(٤) اختيار ويركز الإنسان إلى العمل المطابق

(٥) يبين الشروط من كل المهنة

(٦) تناسب صلاحية ومسؤولية لكل الأعضاء

(٧) توفر التسهيلات للعمال

(٨) يوافق المنظمة بإرشاد من نتيجة المراقبة

ولتقوم التنظيم هناك خمسة المدخل:

١. المدخل الكلي (The Packaged Approach)

<sup>22</sup> Sukarna *Dasar-dasar...*, hal: 38

<sup>23</sup> Sukarna *Dasar-dasar...*, hal: 46

<sup>24</sup> Yayat M. Herujito, *Dasar-dasar.....*, hal: 28

في هذا المدخل أن تحلل المنظمة لنيل الإتقان شكل المنظمة الفعالية التي مستخدم لتكون المثال.

## ٢. المدخل الرسمي (*The Informal Approach*)

بوجود المدخل الرسمي فنقدم الأسئلة المفيدة لتنفيذ الإصلاح.

## ٣. المدخل المثالي (*The Ideal Approach*)

في هذا المدخل، أن المنظمة المثالية يصوّر بالدقيق والأحوال الممكن لوجود المنظمة الصحيحة. وبعد ذلك يقارن بين المنظمة المثالية والمنظمة التقويمية والمجالات التي تحتاج إلى الإصلاح

## ٤. المدخل الكمي (*The Quantitative Approach*)

استخدم هذا المدخل أنواع القياس، خاصة القياس الذي يقيس بطريقة معينة. ولهذا هذا المدخل يحتاج إلى البيانات، حتى نستخدم هذا المدخل فعاليا بوجود البيانات الموجودة.

## ٥. المدخل المقارنة (*The Comparison Approach*)

استخدم هذا المدخل المقارنة ليقارن المنظمة الوثيقة بالمنظمة المنافس. لذلك أن المقارنة الجيدة تحتاج إلى المعلومات الكافية. لأن إذا نقصان المعلومات فيؤدى إلى المقارنة الفاشلة.

## ٣. تنفيذ

وقال جيورجي ر. تارى أن التنفيذ هو تشجيع الأعضاء الفرقة ليحاول ويحصل إلى الأغراض المعين بالإخلاص والمطابق بالتخطيط والتنظيم من المدير.<sup>٢٥</sup> والعملية المهمة أو الرئيسية في التنفيذ عند جيورجي ر. تارى هي:<sup>٢٦</sup>

(١) يعمل البرنامج المشترك بالسعادة عن كل القرارات، الأعمال أو الأفعال.

(٢) يوجه ويعارض الإنسان ليعمل بأحسن ما يمكن

<sup>25</sup> George Terry, *Prinsip-prinsip...*, hal: 17

<sup>26</sup> Yayat M. Herujito, *Dasar-dasar...*, hal: 29



(٣) يحرض الأعضاء

(٤) يتصل بالفعالية

(٥) يرقى الأعضاء لفهم إمكانيته كافة

(٦) إعطاء المكافأة للعمال الذي يعمل بأحسن ما يمكن

(٧) يكفي الحاجة العمال مطابقا بالبرنامج العمل

(٨) محاولة لإصلاح الإرشادات مطابقا بإرشاد المراقبة

٤ . مراقبة

وقال جيورجي ر. تارى أن المراقبة هي عملية لتحديد الأغراض تعنى معيار التنفيذ، تقييم التنفيذ وإذا تحتاج إلى الإصلاح لتكون الأغراض مطابقا بالتخطيط.

والعملية المهمة أو الرئيسية في المراقبة هي:<sup>٢٧</sup>

(١) يقارن انتاج العمل بالتخطيط

(٢) تقييم انتاج العمل بالمعيار انتاج العمل

(٣) جعل الوسيلة لتنفيذ بالدقيق

(٤) يخبر الوسائل قياس العمل

(٥) نقل البيانات المفصلة لنعرف المقارنة والانحرافات

(٦) جعل الاقتراحات عن الأعمال الاصلاحات

وهناك أنواع المراقبة كما يلي:<sup>٢٨</sup>

(١) مراقبة بالمواد الجردة (*Inventory Control*)

(٢) مراقبة بالإنتاج (*Production Control*)

(٣) مراقبة بالمحافظة (*Maintenance Control*)

(٤) مراقبة بالجودة (*Quality Control*)

<sup>27</sup> Yayat M. Herujito, *Dasar-dasar....*, hal: 29

<sup>28</sup> George Terry, *Prinsip-prinsip....*, hal: 17

٥) مراقبة بجملة البضائع (Quantity Control)

٦) مراقبة بالأجرة (Salary Control)

٧) مراقبة بالمبيع (Sales Control)

٨) مراقبة بالإهتمام (Advertising Control)

٩) مراقبة بالتكاليف (Cost Control)

### المبحث الثالث: برنامج التعليم

#### ١. مفهوم برنامج

أن معنى برنامج في القاموس العام للغة الإندونيسية هو التخطيط الذي يتعلق عن الأسس والمساعي التي ستقام في المستقبل.<sup>٢٩</sup> وقال فارتنتو ودهلان أن البرنامج هو التخطيط المعين من السلطة أو تخطيط الأنشطة. وقال هندرسون أن البرنامج هو الأنشطة يشمل على الحلقات العلمية أو درس الإظاف أو حضور مؤتمر أو سماع محاضرة أو دراسة مقررات معينة لساعة قليلة أو أيام أو شهور أو سنوات على أساس التفريغ الجزء أو الكامل مع مجموعة من الزملاء.

وبرنامج هو مجموع هيكل من الأغراض والأهداف الخاصة والمحتويات المنظمة مقطعية والوسائل التعليمية ونشاطات التعليم، التعلم وأساليب التقويم لقياس مدى بلوغ الأهداف متوقع لفترة زمنية محددة. ومجموعة متعددة من المهام والإجراءات المطولة (وفي بعض الأحيان التحديات) التي يجب تحقيق توازن في عملية التنسيق فيما بينهما وانجازها ضمن تسلسل دقيق ومرتبب زمنيا.<sup>٣٠</sup>

<sup>29</sup> Partanto, *Kamus Ilmiah Populer*, (Surabaya: Arkola, 1994), hal: 628

<sup>30</sup> منير مرسي محمد، الإدارة التعليمية...، ص: ٤٥

## ٢. أنواع البرنامج

بعد معرفة مفهوم البرنامج، وهناك أنواع البرنامج كما قال الخولي في كتابه أن أنواع البرنامج يعنى:

### (١) البرنامج التحديدية

البرنامج التحديدية هي تهدف إلى تحديد الجوانب المهنية للفرد بتزويده بأحدث الاتجاهات والمفاهيم والخبرات المتعلقة بميدان عمله. ويستخدم هذا النوع من البرامج لمساعدة المعلمين على اختلاف تخصصاتهم.

### (٢) البرنامج التأهيلية

البرنامج التأهيلية هي تهدف إلى تأهيلية الأفراد للوظيفة الاعلى التي يرقون إليها بعد تدريبهم. وينبغي أن يقوم هذا النوع من البرامج الأسس التالية:<sup>٣١</sup>

أ. شرح وتحليل الأسس القانونية والتشريعية التي تحكم العمل المقبل في علاقاته من أعمال الأخرى. وتحليل المهارات الوظيفة ومستوياته أدائها وإعتماد التدريب على تمثيل الدور

أنواع البرنامج السابقة هي البرنامج الذى تختص للمعلمين أو المدرسين عامة وللمعلمين اللغة العربية خاصة. المثال برنامج التدريب لجميع المدرسين في إندونيسيا الذى يقوم به وزيرة التربية أو الدينية لمن يتوفر فيه الشروط المعينة في مشاركتها لترقية كفاءتهم في التدريس. فلا بد لكل المدارس أو المعاهد أن تدرب ومدرسته بالبرنامج المناسبة بمهنتهم لتطوير مهارتهم.

وأما برنامج اللغة للمتعلم ذكر في كتاب محمد على الخولي أن برنامج تعليم اللغة

الأجنبية عامة وتعليم اللغة العربية خاصة نوعان:

### (١) البرنامج المدرسي

<sup>٣١</sup> محمد على الخولي، أساليب تدريس...، ص: ٣٠

أن تعليم اللغة العربية كواحد من الموضوعات المدرسية المتعددة. المثال: تعليم اللغة العربية في بلاد لمدة ست سنوات بمعدل أربعين دقيقة يوميا كموضوع دراسي مع سواها من الموضوعات.

## ٢) البرنامج المكثف

وفي هذا البرنامج يتعلم متعلم اللغة العربية فقط لمدة محدودة تتراوح بين أربع وست ساعات يوميا.

من أنواع برنامج اللغة السابقة ظهرت الفروق بينه، يعنى في ناحية الأهداف، ساعة التعليم، الدافعية و سن المتعلم.

أ. الأهداف: يهتم البرامج المدرسي عادة بأهداف متنوعة لتعليم اللغة العربية وكثيرا ما تغطي هذا الأهداف مختلفة المهارات اللغوية. ويكون البرنامج المكثف تحت ضغط الوقت. فقد يهتم البرنامج الكثف بالمهارات الكلامية فقط أو بالمهارات القرائية. ويتوقف الأمر بالطبع على كمية ساعات البرنامج المكثف. فإذا توافرات الوقت فقد يؤدي هذا إلى توسيع الأهداف والتركيز على جميع المهارات اللغوية.

ب. ساعة التعليم: إن ساعة التعليم في البرنامج المكثف أكثر منها في البرنامج المدرسي. فقد يعطي البرنامج المكثف ست ساعات يوميا. وساعة تعليم اللغة لبرنامج المدرسي فقد يعطي ساعتين في الأسبوع.

ج. الدافعية: كانت الدافعية المتعلم في برنامج المكثف أقوى من دافعة المتعلم في برنامج المدرسي، لأن في برنامج المكثف المتعلم نفسه يختار الدراسة أو أنه يعلم سلفا وأنه لا بد من برنامج المكثف. وأما المتعلم في البرنامج المدرسي كان مجبرا في أول التعليم. وفي بعض الحالات يعطى البرنامج المدرسي أن يختار لغة أجنبية واحدة من بين لغتين أو أكثر.

د. السن: إن سن المتعلم في برنامج المدرسي مرتبط بسن التعليم عموم. وهو يتراوح بين ست وثمانى عشرة سنة. أما برنامج المكثف، فإن المتعلم يكون عادة كبارا أنه التعليم الثانوي ويستعدون للدخول إلى الجامعة أو يستعدون لتسلم مهمة ما أولديهم الرغبة في تعلم لغة مالمهدف.

### ٣. إدارة برنامج التعليم

إدارة التعليم هو فن وعلم إدارة الموارد التعليمية لتحقيق المتعلمين وعملية لتعلم ونتائج الأنشطة وخلاقة ومبتكرة وممتعة لتطوير الإمكانيات لها. ببساطة إدارة التعليم هو عملية الإدارة في تنفيذ المهام التعليمية من خلال الاستفادة من جميع الموارد بكفاءة لتحقيق فعالية<sup>٣٢</sup>. وإدارة برنامج هي برنامج الأنشطة التي تنظمها المدرسة، لتشغيل الرؤية والرسالة المرجوه. وكذلك إدارة برنامج تعليم اللغة العربية. والنجاح في تنظيم المؤسسات المدارس أو المعاهد تعتمد على الإدارة مكونات دعم تنفيذ أنشطة التعلم كمثل الطلاب، المنهج، الموظفين، البرنامج وغيره وهو من خارج الفصول الدراسية من أجل زيادة الكفاءة من الطلاب.

## المبحث الرابع: تعليم اللغة العربية

### ١. مفهوم تعليم اللغة العربية

قبل أن نعرف تعريف تعليم اللغة العربية، فلا بد لنا أن نعرف تعريف التعليم واللغة. كما قال ابن جنى أن اللغة هي أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم.<sup>٣٣</sup> ويقال تراجر أن اللغة هي نظام من الرموز المتعارف عليها، وهي رموز صوتية يتفاعل بواسطتها أفراد المجتمع في ضوء ثقافتهم الكلية. في هذا التعريف تتضح للغة وظيفتان، هما الاتصال والتفاعل أو التواصل، ليس فقط بين

<sup>32</sup> Usman, Husaini, *Manajemen (Teori, Praktek dan Riset Pendidikan)*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2013), hal: 13

<sup>33</sup> محمود فهمى حجازي، علم اللغة العربية، (الكويت: وكالة المطبوعة، ١٩٧٣)، ص: ٩



متحدثي هذه اللغة في إطار ثقافتهم، وبين هؤلاء المتحدثين باللغة وبين الآخرين الذين يتعلمون اللغة العربية.<sup>٣٤</sup>

وأما تعريف التعليم عند بعض الآراء، منه:

(١) قال محمود علي السمان أن التعليم هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قوية وهي الطريقة الاقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول على العلم والمعرفة.<sup>٣٥</sup>

(٢) قال رشدي أحمد طعيمة أن التعليم هو العمل أو العلم الذي يطبق في صورة كتب ومناهج وأنشطة، سواء كان هذا التطبيق في المدرسة أو في المنزل أم في النادي.<sup>٣٦</sup>

(٣) قال حسن شحاته أن التعليم هو عملية نقل المعلومات من الكتب أو من عقل المعلم إلى عقل المتعلم.<sup>٣٧</sup>

وفي تعريفات الأخر التعليم هو مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم عناصر البيئة المحيط بالتعليم بكل ما تتسع له كلمة البيئة من معان من أجل إكسابه خبرات تربوية معينة، وإعانتته على إعادة بناء الخبرة.<sup>٣٨</sup>

وأما تعليم اللغة هو مصطلح يشير إلى العملية الواعية التي يقوم بها الفرد عند تعلم اللغة الثانية، وعلى وجه التفصيل، الوعي بقواعد اللغة ومعرفتها والقدرة على التحدث عنها. وتعليم اللغة العربية هي عملية تربوية تهدف إلى الدفع والإرشاد والتطور في بناء قدرة اللغة العربية إيجابيا كانت أم سلبيا.<sup>٣٩</sup> من البيان السابق، أن

<sup>٣٤</sup> علي أحمد مذكور، رشدي أحمد طعيمة، وإمان أحمد هريري، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات

أخرى، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠م)، ص: ٤٠

<sup>٣٥</sup> محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٢)، ص: ١٢

<sup>٣٦</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية

والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص: ٤٥

<sup>٣٧</sup> حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (مصر: المكتبة المصرية البنائية)، ص: ١٩

<sup>٣٨</sup> علي أحمد مذكور والآخرين، تدريس فنون...، ص: ٦٧

<sup>٣٩</sup> منير مرسي محمد، الإدارة التعليمية...، ص: ٦٦

تعليم اللغة العربية هي عملية لإيصال المعلومات من المعلم إلى المتعلم عن اللغة العربية بنظرية الوحدة أو الفروع.

## ٢. أغراض تعليم اللغة العربية

وتعليم اللغة العربية عندها أغراض. فأغراض تعليم اللغة العربية عند فتوحى علي يونس كما يلي:

- أ. تشترك اللغة العربية مع المواد الأخرى في تنمية التلميذ، فكربا ومهاريا ووجدانيا مع إكسابه القيم والاتجاهات السليمة
- ب. اكساب التلميذ المهارات اللغوية في الاستماع والقراءة والكتابة والتعبير
- ج. اكساب التلميذ القدرة على التفاعل والإقبال على النشاط اللغوي الذى يعبر من حاجاته واهتماماته ومشاكل مجتمعه
- د. اكساب التلميذ القدرة اللغوية وتمكينه من السيطرة عليها واستخدامها في المجالات الحيوية - أداة اتصال - بينه وبين مجتمعه
- هـ. تزود اللغة العربية التلميذ بالمادة اللغوية والمفاهيم الفكرية بحيث يتمكن بها من فهم واستيعاب ما يدرس في المواد الأخرى. وما يطالع من ألوان الثقافات
- و. يوجد تعليم اللغة العربية التلميذ من اختيار الكلية المناسبة التى تحقق لهم ميولهم وتنميتها.<sup>٤٠</sup>

## ٣. أهمية تعليم اللغة العربية

إن اللغة العربية مكانة خاصة بين لغات العالم، كما أن أهمية اللغة العربية تزيد يوما بعد يوم في عصرنا الحاضر. وترجع أهمية اللغة العربية كما يلي:<sup>٤١</sup>

- أ. أن اللغة العربية لغة القرآن الكريم
- ب. أن اللغة العربية لغة الصلاة
- ج. أن اللغة العربية لغة الحديث الشريف

<sup>٤٠</sup> فتوحى علي يونس، تصميم لتعليم اللغة العربية للأجانب، (القاهرة: دار الثقافة)، ص: ٧٠-٧١

<sup>٤١</sup> محمد على الخولى، أساليب تدريس اللغة العربية، (الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠)، ص: ١٩-٢٠

د. المكانة الاقتصادية للعرب

هـ. عدد متكلمي العرب

وزاد على أحدم مذكور أن عالمية الدعوة الإسلامية وإنسانيتها تجعل من ضرورى الاهتمام بتعليم والتعلم اللغة العربية للناطقين بها والناطقين بغيرها من العرب والمسلم.<sup>٤٢</sup>

#### ٤. خصائص تعليم اللغة العربية

يجب على المعلم اللغة العربية أن يعرف معرفة خصائص اللغة العربية في تعليم اللغة العربية التي سيعلمها. ومن أمية الإمام بخصائص اللغة كما أشار رشدي أحمد طعيمة، يعنى:<sup>٤٣</sup>

أ. أن يساعده على تقديم المادة اللغوية المناسبة

ب. أن يساعده على تعريف عن مواطن الصعوبة أو السهولة المتوقعة عند تعليم هذه اللغة لأبناء لغته

ج. أن يساعده على إجراء دراسات حول تقابل اللغوى بين هذه اللغة وغيرها من اللغات

د. أن يساعده على توضيح نظام اللغة وشرحه لطلاب المستويات المتقدمة في برامج تعليمها للناطقين بلغات أخرى

هـ. أن يساعده على فهم ظواهر اللغوية المختلفة التي قد يتحير أمامها.

ومن خصائص اللغة العربية الآخر، كما شرح محمود رشدي خاطر وآخرون، يعنى:<sup>٤٤</sup>

أ. أنها لغة متميزة من الناحية الصوتية

<sup>٤٢</sup> على أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢)، ص: ٣٥

<sup>٤٣</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية...، ص: ٣٥

<sup>٤٤</sup> فخر الدين عامر، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية، (القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٠)، ص:

ب. ظاهرة الترادف في اللغة العربية

ج. مرونة اللغة العربية

د. أنها لفظ يرتبط فيها الصوت بالمعنى

هـ. لغة تناقسها العامية الدخلية

و. أن اللغة العربية لغة إشتقاق

ز. إنها لغة إعراب

ح. أنها لغة تتغير فيها الدلالات بتغير بنية الكلمات

## ٥. طرائق تعليم اللغة العربية

أ. مفهوم طريقة التعليم

طريقة التدريس "Teaching Method" بمفهوم الواسع تعنى منظومة من الأساليب التي يتم بواسطتها الإسهام في تنظيم المجال الخارجي والداخلي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة. إنما وفق هذا التعريف أكثر من مجرد وسيلة لتوصيل المعرفة. ذلك أن كلمة توصيل تعنى نشاطا من طرف واحد وهو غالبا المعلم مما يفرض في معظم الأحيان سلبية المتعلم، فضلا عن قصر أهداف التربية في تلقين معلومات ومعارف مما يخالف المفهوم الواسع والشامل للتربية.<sup>٤٥</sup>

ب. أساس اختيار طريقة التعليم

ومن المعروف أن لكل طرائق التعليم مزايا ونقصان. والطريقة الجيدة في التعليم هي الطريقة التي تحدث التعلم بأقصر السبل وأيسرها، لذلك أن اختيار الطريقة الجيدة لا بد أن يستند إلى الأسس الآتية:<sup>٤٦</sup>

(١) المجتمع الذى يدرس فيه اللغة، إن طريقة تعليم اللغة تختلف باختلاف

المجتمع الذى تعلم فيه

<sup>٤٥</sup> على أحمد مدكور والآخرين، تدريس فنون...، ص: ٢٦٢

<sup>٤٦</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مصر: المناظرات الإسلامية للتربية

والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص: ١٣٩-١٤٠

٢) أهداف تدريس العربية، إن أهداف التدريس نقطة الانطلاق وأمر رئيسي وشرط واجب في اختيار طريقة التعليم المناسب.

٣) مستوى الدارسين، إن الطريقة تدريس اللغة تختلف باختلاف مستويات الدارسين

٤) خصائص الدارسين، للدارسين خصائص مختلفة سواء من حيث السن أو الجنس أو الدوافع والاتجاهات أو الوظائف والحرف وغير ذلك من مظاهر الاختلاف بين الدارسين

٥) اللغة القومية الدارسين، ينبغي أن تناسب طريقة تعليم مع الظروف اللغوية للدارسين

٦) مصادر التعليم، ينبغي أن تختلف طريقة تعليم اللغة العربية كلغات ثانية في ظروف تتوفر فيها إمكانات الدراسة ومصادر التعليم عن تدريسها في ظروف لا تتوفر فيها هذه الإمكانيات إنهما في مجتمع عربي.

٧) نوع اللغة، إن اللغة العربية مستويات مختلفة، منها لغة التراث، العاميات المختلفة، الفصحى المعاصرة ومنها اللغات المتخصصة التي تختلف باختلاف ميادين الحياة والدراسة.

ج. أنواع طرائق تعليم اللغة العربية

١) طريقة النحو والترجمة

طريقة النحو والترجمة هي من أقدم الطرائق التي استخدمت في تعليم اللغات الأجنبية، وما زالت تستخدم في عدد من بلاد العالم.<sup>٤٧</sup>

٢) الطريقة المباشرة

جاءت هذه الطريقة ثمرة لحركة الرفض الواسعة لطريقة النحو والترجمة التي ظهر في الاستجابة للأهداف التي استجدت في حقل التعليم اللغات.<sup>٤٨</sup>

<sup>٤٧</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية...، ص: ٣٥٠

<sup>٤٨</sup> عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الخرطوم: دار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨)، ص: ٣٦



### ٣) الطريقة السمعية الشفوية

تعتمد الطريقة في نظرها إلى طبيعة اللغة على النظرية البنيوية في اللغات. وترى هذه الطريقة أن اللغة هي الكلام المنطوقة لا الكلام المكتوب، واللغة هي مجموعة عادات واللغة تختلف فيها بينها.<sup>٤٩</sup>

### ٤) الطريقة القراءة

هذه الطريقة بالجانب المكتوب من اللغة، وتهمل الجانب الشفهي المنطوق. هذه الطريقة نشأت وطورت في أزهى مراحل نمو الدراسات اللغوية البنيوية التي تؤكد على الجانب الشفهية في اللغة.<sup>٥٠</sup>

### ٦. وسائل تعليم اللغة العربية

#### أ) مفهوم الوسائل التعليمية

وسائل التعليم هي كل ما يستخدم المعلم في تفهيم الطلاب وإكسابهم المهارات أو كل ما يساعد الدارس على إدراك وإكساب مواد دراسية.<sup>٥١</sup> وقال محمود السيد الذي نقله أحمد السيد أن الوسائل التعليمية هي الوسائل المتماشية مع المتعلمين عاملة على الوصول إلى الأهداف بأيسر وقت وأقل جهد. وزاد أحمد السيد أن الوسائل التعليمية تعنى خبرة الناشئة وتقرب يهم البعيد، وهي على جانب كبير من الأهمية في ضمان نجاح طريقة المعلم.<sup>٥٢</sup> إذن أن الوسائل التعليمية هي كل وسيلة التي تستخدمه المعلم في عملية التعليمية لحصول إلى الأهداف التعليم لتسهيل التعليم وليفهم الطلاب بأسهل ما يمكن.

<sup>٤٩</sup> عمر الصديق عبد الله، تعليم اللغة العربية ...، ص: ٣٦

<sup>٥٠</sup> عبد العزيز بن إبراهيم العصلي، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (الرياض: جامعة الإمام محمد بن

سعود الإسلامية، ٢٠٠٢)، ص: ٨١

<sup>٥١</sup> إمام أسرازي، الوسائل المعينات في تعليم اللغة العربية، (مالانج: إكيب مالانج، ١٩٩٥)، ص: ٤٠

<sup>٥٢</sup> محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، الطبعة الثانية (دمشق: جامعة دمشق، ١٩٩٧)

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### أ. منهج البحث

##### أ. منهج البحث

إن مدخل هذا البحث هو المدخل الكيفي. وهذا البحث يسمى المدخل الكيفي (*Qualitative research*)، وتكون الباحثة أداة أساسية (*key instrument*) ويحصل هذا مدخل إلى تشديد المعنى. وعند بوغدان (*Bogdan*) وتيلور (*Taylor*) (١٩٧٥:٥) أنّ مدخل الكيفي هو إجراء بحث الذي يحصل البيانات الوصفية كالكلمات المكتوبة أو المنطوقة من الناس والسلوك الذي يستطيع أن يلاحظ.<sup>١</sup>

وأما منهج البحث الذي ستستخدمها الباحثة دراسة الحالة، ودراسة الحالة هي إحدى من جنس مدخل الكيفي التي تبحث عن الحالة معينة في سياق أو موضوع حياة الظاهرة. واستخدمت الباحثة دراسة الحالة لأن ستصف الباحثة إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو.

##### ب. حضور الباحثة

أن حضور الباحثة عندها مكانة هامة في هذا البحث، لأن الباحثة هي أداة الرئيسية ووصف إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو واكتسبت الباحثة عن المعلومات وكذلك البيانات التي تتعلق بالموضوع البحث. إذن أتت الباحثة مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو وتبحث وتكتب المعلومات والبيانات التي وجدت الباحثة من المقابلة والملاحظة والوثائق.

<sup>1</sup> Lexy J Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2003)  
hal: 4

### ج. البيانات ومصادر

- إن مصادر البيانات في هذا البحث تتكوّن من مصدر أساسي ومصدر ثانوي.
- (١) البيانات الأساسية : تشمل إلى ملاحظة، وثائق ومقابلة بمسؤول في برنامج تعليم اللغة العربية ليحصل إلى البيانات عن إدارة تخطيط، تنظيم، تنفيذ ورقابة برنامج تعليم اللغة العربية أو من الكتب التي تساعد في البحث التي تتعلق بإدارة برنامج تعليم اللغة العربية.
- (٢) البيانات الثانوية : مجموعة من المعلومات التي يتم الحصول عليها غير المباشرة من المصادر الأساسية، كمثل من المجالات، الجريدة أو غيره

### د. أسلوب جمع البيانات

أسلوب في جمع البيانات التي تستخدم في هذا البحث يعني:

#### ١. الملاحظة

الملاحظة هي المراقبة المنتظمة وتسجيل الأغراض لتظهر على الكائن من البحث.<sup>٢</sup> سوف الباحثة تأخذ البيانات من عملية التعلم إما داخل الفصل أو خارج الفصل، وكذلك إجراء البرنامج اللغوية. وتستخدم الباحثة الملاحظة المشاركة، حيث تعيش الباحثة الحدث بنفسها، وتكون عضوا في الجماعة التي تلاحظها ومن مزايا الملاحظة بالمشاركة، أنها تعطي معلومات غزيرة للباحثة وإلما بالظاهرة ومصداقية أكبر في المعلومات.<sup>٣</sup>

وقد حددت كثير من الأنواع للملاحظة فهناك من حددها بملاحظة مباشرة و ملاحظة غير مباشرة، وآخرين حددوا أنواع الملاحظة بملاحظة محددة وأخرى غير محددة وملاحظة بمشاركة وبغير مشاركة واخير فهناك من حدد أنواعها بملاحظة مقصورة وأخرى غير مقصود. والبيانات التي حصلت عليها باستخدام الملاحظة تعنى

<sup>2</sup> Lexy J. Moeleong, *Metode Penelitian...*, hal: 135

<sup>3</sup> رجاء وجيد دويدري، البحث العلمي أساسيتها النظرية وممارسته العملية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨)، ص: ٣٢١

عن كيف إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات فيطان فروبوننجو.

## ٢. المقابلة

المقابلة هي عملية تتم بين الباحث وشخص آخر أو مجموعة أشخاص، تطرح من خلالها أسئلة، ويتم تسجيل إجاباتها على تلك الأسئلة المطروحة. وأما في البحوث النوعية، فتستخدم أسئلة مفتوحة *open - ended question* وتكون الاستجابات مفتوحة *open - ended*.<sup>٤</sup>

تعتبر المقابلة استبياناً شفويًا يقوم من خلاله الباحثة بجمع معلومات وبيانات شفوية من المفحوص ويكتسب الباحثة بنفسه اجابات المفحوص فيها. والمقابلة أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية. ولذلك ان المقابلة كأداة بحث تتطلب تخطيطاً وإعداداً مسبقاً، كما تتطلب تأهيلاً وتدريباً خاصة.<sup>٥</sup> والبيانات التي حصلت عليها باستخدام المقابلة تعنى عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات فيطان فروبوننجو.

## ٣. جمع الوثائق

الوثائق جمع من كلمة وثيقة بمعنى الأشياء المكتوب، فيه ينفذ المنهج الوثائق، وتحرى الباحث الأشياء المكتوب كالكتاب، المجلة، الوثيقة، النظام، محضر وقائع الجلسة، الملاحظة اليومية وغير ذلك. وفي أوسع التعريف، أن وجود الوثائق ليس من الأشياء المكتوب وحده، بل هي مثل الأثر القديم والرموز.

لا تقل أهمية الوثائق مع وسائل الأخرى، في طريقة الوثيقة طلب البيانات عن الأشياء أو المتغيرة على شكل الملاحظة والنصوص والكتب والصحيفة والمجلات

<sup>٤</sup> منذر الضامن، أساسيات البحث العلمي، (عمان، دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٦)، ص: ٩٧

<sup>٥</sup> ذوقان عبيدات والآخرين، البحث....، ص: ١٣٥

والنقش ومحضر الإجتماع ومجلة وجدول الأعمال والأشياء الأخرى.<sup>6</sup> والبيانات التي حصلت عليها باستخدام الوثائق يعنى حول:

١. حال إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

٢. تاريخ مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

٣. أنواع البرامج فيها

جدول ٣.٢

أسلوب جمع البيانات

الرقم	أسئلة البحث	البيانات	المصادر	أسلوب جمع البيانات
١.	تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية	١. تاريخ عن مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات	رئيس في مركز اللغة	الوثائق
		٢. الآراء عن تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية	رئيس في مركز اللغة	المقابلة
٢.	تنظيم برنامج تعليم اللغة العربية	١. أشكال المنظمة في مركز اللغة	مسؤول في مركز اللغة العربية	الوثائق

<sup>6</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1998), hal: 231



		العربية		
الملاحظة	اللغة معلم العربية والتلميذات	١. التسجيلات الميدانية عن عملية تعليم اللغة العربية		
المقابلة	اللغة معلم العربية	٢. الآراء عن عملية التنفيذ لتعليم اللغة العربية	تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية	٣.
الوثائق	اللغة معلم العربية والتلميذات	٣. المنهج وأنواع البرامج في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات		
الملاحظة	اللغة معلم العربية والتلميذات	١. التسجيلات الميدانية عن عملية المراقبة في تعليم اللغة العربية	٤. مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية	
المقابلة	اللغة معلم العربية	٢. عملية المراقبة لتعليم		

		اللغة العربية		
--	--	---------------	--	--

### هـ. أسلوب تحليل البيانات

ويقصد بتحليل البيانات هنا عملية وصفية عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات فروبولنجو (التخطيط، التنظيم، التنفيذ، والمراقبة). ثم تقوم الباحثة بإجراءات تحليل البيانات من هذا البحث بما قسم مليس و حويرمان (Miles dan Huberman) كما يلي:

#### ١. جمع البيانات

قامت الباحثة بجمع البيانات من خلال الملاحظة، المقابلة وكذلك الوثائق الذي المتعلقة بالموضوع.

#### ٢. تخفيض البيانات (Data Reduction)

وهو تلخيص البيانات واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الوسائل المهمة والإطلاع على الموضوع المتعلقة بالباحث والتلخص من الأشياء المهمة فيه.<sup>٧</sup>

#### ٣. عرض البيانات (Data Display)

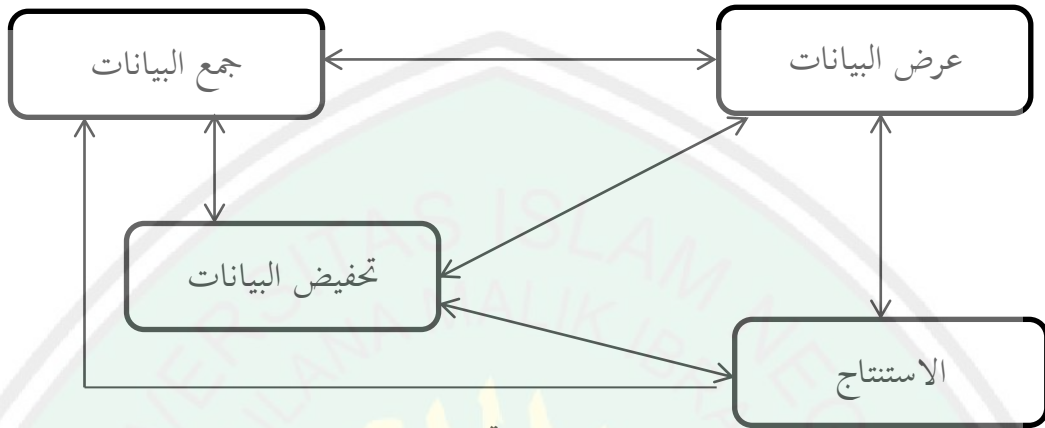
يستطيع أن يكون عرض البيانات في هذا البحث بوصف موجز أو رسم البيانات أو العلاقة بين الفئات وغير ذلك. وقال مليس و حويرمان كما نقله سوجيونو بأن أكثر غالبا ما تشتمل في عرض البيانات عملية التحريرية والتنظيم حتى ترتيب البيانات في الجداول. فعرض البيانات كمجموعة البيانات المنظمة والمرتبة حتى تمكن من استنباطها أية خطوة منها.<sup>٨</sup>

#### ٤. تلخيص النتائج أو الاستنتاج (Concluding)

<sup>7</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung, Alfabeta, 2013), hal: 338

<sup>8</sup> Matthew B. Huberman A Milles, *Analisa Data Kualitatif: Buku Sumber Tentang Metode-metode Baru*, Diterjemahkan Oleh Tjetjep Rohendi Rohidi, (Jakarta: Universitas Indonesia Press), hal: 16-17

وقال مليس و حوبرمان (Miles dan Huberman) أن هذه الطريقة مستخدمة لأخذ الاستنباط من البيانات السابقة حتى تحصل الباحثة على الاستنباط الموثوق.



صورة ٣.١

تحليل البيانات مليس و حوبرمان (Miles dan Huberman)

### ١. تصحيح البيانات

لابد الباحثة أن تقوم بعملية تصحيح البيانات لتقرير صحة البيانات في هذا البحث، وهو:<sup>٩</sup>

#### ١. تطويل الاشتراك

أن تطويل الاشتراك عنده مكانة هامة في جمع البيانات. وهذا تطويل الاشتراك يحتاج إلى الوقت الطويل بوجود الاشتراك الباحثة في ميدان البحث.

#### ٢. موظبة التأمل

موظبة التأمل هي بحث بالدقيق، ولا بد من الباحثة أن يلاحظ بدقة والتفصيل حتى تصل إلى البيانات المطلوبة. وبهذه الطريقة استطاعت الباحثة على تفسير الإجراءات البحث بالصحيح والتفصيل.

<sup>9</sup> Lexy J. Moeleong, *Metode Penelitian...*, hal: 327

## ٣. التثليث

تقنية التثليث هو الأسلوب الذي يستفاد الأشياء من البيانات الآخر لأغراض التحقق وعلى سبيل مقارنة البيانات. وكما قال موليونج أن التثليث ينقسم إلى أربعة أقسام، يعنى التثليث بالمصادر، التثليث بالطريقة، التثليث بالباحث والتثليث بالنظرية. وهنا استخدمت الباحثة التثليث بالمصادر وكذلك الطريقة.

قامت الباحثة بمقارنة البيانات المتحصلة من الملاحظة في أوقات مختلفة وبمقارنة البيانات المتحصلة من مقابلة برئيس، المعلم وكذلك الطلبة. وأما التثليث بالطريقة يعنى قامت الباحثة بمقارنة البيانات المتحصلة من أساليب جمع البيانات. ففي هذا البحث قامت الباحثة بمقارنة البيانات المتحصلة من المقابلة، الملاحظة والوثائق.

## الفصل الرابع

### عرض البيانات تحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

استخدمت الباحثة الملاحظة، المقابلة والوثائق للحصول على البيانات التي تتعلق بالتخطيط، التنظيم، التنفيذ والمراقبة في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو. في هذا البحث ستعرض الباحثة البيانات ثم تحليلها ومناقشتها فيما يتعلق بتعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو. وتخطيط عند جيورجي ر. تاري سبعة أنواع، يعني:

(١) الأهداف

وأما الأهداف التعليم لكل المستوى من الطلاب، هناك تحديد من قسم المنهج بمركز اللغة العربية. والأهداف كما يلي:

جدول ٤.٣

الأهداف التعليم لكل المستوى من الطلاب

الرقم	المستوى	النصف	الأهداف
٠١	الأولى	١	إتقان المفردات والمحاورة
		٢	إتقان المحاورة والاستماع
٠٢	الوسطى	١	إتقان القراءة
		٢	إتقان القراءة والنحو والصرف
٠٣	العليا	١	إتقان الكتابة والنحو والصرف



وهذا مطابقا بقول الأستاذ توفيق هداية، أنه يقول: <sup>١</sup> "تنقسم عملية التعليم في مركز اللغة العربية للطلاب إلى ثلاثة المستوى الذي تتكون من ٥ الفصل الدراسي. ونستطيع أن يقتضى سنتين والنصف بعدد ١٧ اللقاء لكل المستوى. وأهداف التعليم لكل المستوى يعنى أن المستوى الأولى يركز في مهارة الكلام، والمستوى الوسطى يركز في مهارة القراءة والمستوى العليا يركز في مهارة الكتابة. وفي المستوى العليا هناك الواجبة الاخيرة قبل إخراجهم من هذا المركز يعنى اجعال مقالة باللغة العربية وفيها مراجع من الكتب العربي"

## (٢) الميزانية

أن تخطيط الميزانية لهذا المركز يعقد في كل السنة في إجتماع الأعمال ليعين عن البرنامج والميزانية أو قسط الدراسي للسنة واحدة. ويعقد تخطيط الميزانية بمسؤول في هذا المركز لكل القسم. كل القسم في هذا المركز يعطى الميزانية ثم يناقش في تعيين الميزانية في هذا المركز إما من المسؤول حتى مدير هذا المركز يبحث عن الميزانية في إجتماع الاعمال.

ويقال قسم المال بأن تخطيط الميزانية لهذا المركز من مدير هذا المركز ثم يبحث مرة الثانية في إجتماع الأعمال لكل السنة. وأما قسط الدراسي لهذا المركز هو كما يلي: <sup>٢</sup>

### جدول ٤.٤

#### قسط الدراسي

الرقم	المستوى	قسط الدراسي	ثمن الكتاب التعليمي
٠١	الأولى	٢٨.٠٠٠٠	٤٧.٠٠٠٠
٠٢	الوسطى		٥٥.٠٠٠٠
٠٣	العليا		٦٠.٠٠٠٠

### (٣) المعيار

<sup>١</sup> مقابلة مع نائب المركز اللغة ، الأستاذ توفيق هداية ، يوم الأربعاء، ٨ مايو ٢٠١٩

<sup>٢</sup> الوثائق في مركز اللغة العربية

وأما في استقبال الطلبة بمركز اللغة العربية هناك الامتحان إما الامتحان التحريري أو الامتحان الشفهي، وهذا كما قال المعلمة في هذا المركز أنها قالت: نعم، هناك الامتحان لاستقبال الطلبة بمركز اللغة العربية، وهناك اللجنة الخاصة في استقبال الطلبة. هناك الامتحان وكذلك قسط الدراسي للطلبة التي تريد أن تدخل إلى مركز اللغة العربية.<sup>٣</sup>

وهذا مطابقا بقول الأستاذ لجنة استقبال الطلبة بأنه يقول: "أن هناك الامتحان لاستقبال الطلبة بمركز اللغة العربية، وهذا الامتحان تتكون من نوعان، الامتحان التحريري الذي الأسئلة فيه عن الأساس في تعليم اللغة العربية، والامتحان الشفهي الذي فيه الامتحان عن مهارة الكلام وكذلك مقابلة والسؤال يتعلق في حجة إدخال هذا المركز أو ما الأغراض في تعليم اللغة العربية في هذا المركز."<sup>٤</sup>

وأما في استقبال المعلم لهذا المركز يعنى أكثرهم من متخرج من هذا المركز. وهذا مطابقا بقول رئيس مركز اللغة بأن "أن المعلم في هذا المركز أكثرهم مُجند من متخرج في هذا المركز الذي درست في هذا المركز حتى المستوى العليا."<sup>٥</sup>

#### ٤) البرنامج

أن دور برنامج تعليم اللغة العربية في هذا المركز كان مهما في هذا المعهد، لأن بعدم هذا البرنامج لا يستطيع أن يطور أو تنمية الكفاءة الطلبة عن اللغة العربية. وللوصول إلى الأهداف المرجوة، فلا بد هناك تخطيط الجيد في تعليم اللغة العربية إما من الأهداف التعليم، خطة التعليم وغيره. وقال رئيس المركز اللغة العربية بأن في هذا المركز هناك تحديد البرنامج في مركز اللغة العربية. وفي تعيين البرنامج وجدواله هذا نحدد في إجتماع الأعمال (Raker) الذي يعقد في كل السنة. وهذا الاجتماع فيه

<sup>٣</sup> مقابلة مع المعلم، الأستاذة عائشة لطفيانا، يوم الإثنين، ٦ مايو ٢٠١٩

<sup>٤</sup> مقابلة مع لجنة استقبال الطلبة، الأستاذ محمد هاشم، يوم الخميس، ٩ مايو ٢٠١٩

<sup>٥</sup> مقابلة مع رئيس المركز اللغة، الأستاذ محمد الفيد، الماجستير، يوم الأربعاء، ٨ مايو ٢٠١٩

جميع المعلم، المشرف حتى المدير وكل المؤسسة في هذا المركز لا بد أن يتبع في هذا الاجتماع.<sup>٦</sup>

والبرنامج في هذا المركز تتكون من إلى ثمانية أقسام، يعنى البرنامج المنهجية، البرنامج اليومية، البرنامج الأسبوعية، البرنامج الشهرية، البرنامج ثلاثة أشهر، البرنامج نصف السنة، البرنامج السنوية، البرنامج غير المنهجية. والبيان عن أنواع لكل البرنامج ستبحث في تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبونجو.

(٥) المنهج

والمنهج له أثر كبير في نجاح التربية، وهو عنصر من عناصر المهمة في نظام التربوي. والمنهج هو نظام التعليم لتحقيق الأغراض المرجوة في مؤسسة تربوية.<sup>٧</sup> والمنهج الذى استخدم لهذا المركز يعنى المنهج من تحصيل الاجتماع المعلم، المدير والمشرف في هذا المركز.

وبعد حصلت الباحثة على المعلومات التى تتعلق بالمنهج المستخدم من المعلم، مازالت الباحثة متحيرة على هذه البيانات، فسألت الباحثة إلى قسم المنهج في هذا المركز عن المنهج المستخدم. وقال قسم المنهج:<sup>٨</sup>

"بأن المعلم في هذا المركز فقد استخدم الكتاب التعليم بدون جعل خطة التدريس لكل المعلم. ونبدأ في هذا السنة في جعل خطة التدريس. ولكن فيه المعلم يبدأ لجعل خطة التدريس قبل عملية التعليمية. إذن أن قسم المنهج فقد يعطى الكتاب المقرر لعملية التعليمية وليس هناك تحديد المادة لكل المستوى للنصف السنة أو السنة واحدة. وهذا هي في عملية التعليمية في البرنامج المنهجية وفي البرنامج غير المنهجية."

<sup>٦</sup> مقابلة مع رئيس المركز اللغة، الأستاذ محمد الفيد، الماجستير، يوم الأربعاء، ٨ مايو ٢٠١٩

<sup>٧</sup> Rusman, *Manajemen Kurikulum*, (Jakarta: Rajawali Press, 2012), hal: 1

<sup>٨</sup> مقابلة مع قسم المنهج، الأستاذ أغيل فهم التوفيق، يوم الأربعاء، ٨ مايو ٢٠١٩

وهذا مطابقا بالملاحظة الباحثة بأن ليس هناك الوثائق عن خطة التدريس لدى المعلم قبل عملية التعليمية. أن المعلم فقد يحتمل الكتاب التعليمي قبل عملية التعليمية بدون خطة التدريس. وحين دخل الباحثة إلى الديوان المركز اللغة ليش هناك الوثائق عن خطة التدريس.

وأما طريقة التعليم التي استخدمت في هذا المركز تعنى طريقة التقليدية، المباشرة، قواعد والترجمة وغير ذلك، وأكثرهم استخدم الطريقة التقليدية. وهذا مطابقا بقول الأستاذة سونداري بأنه يقول:<sup>٩</sup>

"أن طريقة التي تستخدم في هذا المركز تعنى أكثرهم استخدم الطريقة التقليدية. ولو كان هناك الوسائل، ليس كل من المعلم يريد أن يستعمله. وحجته لأن التسهيلات غير ملائم، أيضا من ناحية معهد ليس هناك استئذان في استعمال الحاسوب أو الإنترنت داخل المعهد."

وليس هناك النظام أو التحديد في استخدام طريقة التعليمية. وهذا أكد أستاذ محمد العلوم في هذا المركز، أنه قال بأن طريقة التعليم في هذا المركز ليس هناك النظام المعين من قسم المنهج، والطريقة المستخدمة لعملية التعليمية بما شاء المعلم، كمثل في المادة النحو استخدم المعلم طريقة قواعد والترجمة وفي تعليم المحاوره استخدم المعلم الطريقة المباشرة، وأحيانا نستخدم الطريقة التعليمية بنظر إلى حالة الطلبة في الفصل.<sup>١٠</sup>

ومن ناحية الكتاب التعليمي الذي استخدم في هذا المركز هناك الكتاب المقرر من قسم المنهج بمركز اللغة العربية. كما عرفنا ان الكتاب التعليمي عنصرا أساسيا من مكونات المنهج، الكتاب التعليمي يزود الدارسين بالجوانب الثقافية المرغوب فيها كما يمدهم بالخبرات والمعلومات والحقائق التي تنمي قدراتهم على النقد، والاتجاه العقلي نحو أحداثه. وإذا كان المعلم له دور في العملية التعليمية فإن الكتاب التعليمي هو

<sup>٩</sup> مقابلة مع المعلمة، الأستاذة سونداري ، يوم الإثنين، ٦ مايو ٢٠١٩

<sup>١٠</sup> مقابلة مع المعلم، الأستاذ محمد العلوم، يوم الأربعاء، ٨ مايو ٢٠١٩

الذى يجعل هذه العملية مستمرة بين التلميذ وبين نفسه حتى يحصل من التعليم ما يريد.<sup>١١</sup> والكتاب التعليمي الذي استخدم في هذا المركز هو كما يلي:<sup>١٢</sup>

#### جدول ٤.٥

##### الكتاب لنصف السنة الأول

الكتاب	المادة	مستوى	الرقم
إقرأ = أفهم	القراءة	الأولى	.١
إختصار في علم النحو	النحو		.٢
المفتاح في علم الصرف	الصرف		.٣
العربية بين يديك جزء الثاني	الاستماع		.٤
تلخيص المحاورة الحديثة (الجزء الأول)	المحاورة		.٥
العربية بين يديك	القراءة	الوسطى	.٦
المذكرة الميسرة	الانشاء		.٧
ملخص	النحو		.٨
ملخص	الصرف		.٩
المحاورة الحديثة (الجزء الثاني)	المحاورة		.١٠
التعبير الموجهة	الانشاء	العليا	.١١
البلاغة الميسر	البلاغة		.١٢
العربية بين يديك	القراءة		.١٣
دليل في الترجمة جزء الثاني	الترجمة		.١٤

<sup>١١</sup> ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (دون المدينة: دار

الاعتصام)، ص: ٧

<sup>١٢</sup> من وثائق بمركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو



جدول ٤.٦  
الكتاب لنصف السنة الثاني

الكتاب	المادة	مستوى	الرقم
إقرأ = أفهم	القراءة	الأولى	٠١
إختصار في علم النحو	النحو		٠٢
المفتاح في علم الصرف	الصرف		٠٣
العربية بين يديك جزء الثاني	الاستماع		٠٤
تلخيص المحاورة الحديثة (الجزء الأول)	المحاورة		٠٥
العربية بين يديك	القراءة	الوسطى	٠٦
التعبير الموجه	الكتابة		٠٧
دليل في الترجمة جزء الأول	الترجمة		٠٨
البلاغة الميسر	البلاغة		٠٩
المحاورة الحديثة (الجزء الثاني)	المحاورة		٠١٠

كما قال برانس بأن خطة التدريس هو عملية مخططة لمواجهة الإمكانيات المتعددة للمتعلم، وتفاعلات العديدة بين المحتوى والوسائل، المعلم والمتعلم، والسياقات التعليمية لفترة محددة من الوقت.<sup>١٣</sup> ورأت الباحثة أن جعل التخطيط قبل عملية التعليمية أمر ضروري لكل المدرسين، لأن بوجود خطة التدريس خطط المدرس ماستقدمه في التعليم، ومالطرق التي استخدم المعلم في الفصل حتى تكون عملية التعليم فعالية.

ورأت الباحثة أن تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو لم يعد وغير منظما ومرتباً. لأن في عملية التخطيط ليس هناك التخطيط الجيد، بدليل أن في هذا المركز ليس هناك خطة التدريس لدى

<sup>١٣</sup> عبد الحافظ محمد سلامة، تصميم التدريس، (الرياض: دار الخارجي، ١٤٢٤)، ص: ١٩

المعلم قبل عملية التعليمية، وخطة التدريس في هذا المركز مازال يبدأ. إذن بعض المعلم الذي يجعل خطة التدريس لم يكن كل المعلم الذي يعلم في هذا المركز يجعل خطة التدريس. وليس هناك حد المادة لكل المستوى لنصف السنة أو السنة واحدة. وفي هذا المركز فقد هناك الأهداف لكل المستوى كما في البيان السابق.

والطريقة المستخدمة في هذا المركز ليس هناك التحديد أو النظام، إذن أن الطريقة المستخدمة في عملية التعليمية بماشاء المعلم لأن ليس هناك خطة التدريس قبل عملية التعليمية. وهذا يسبب إلى عدم تخطيط قبل عملية التعليمية.

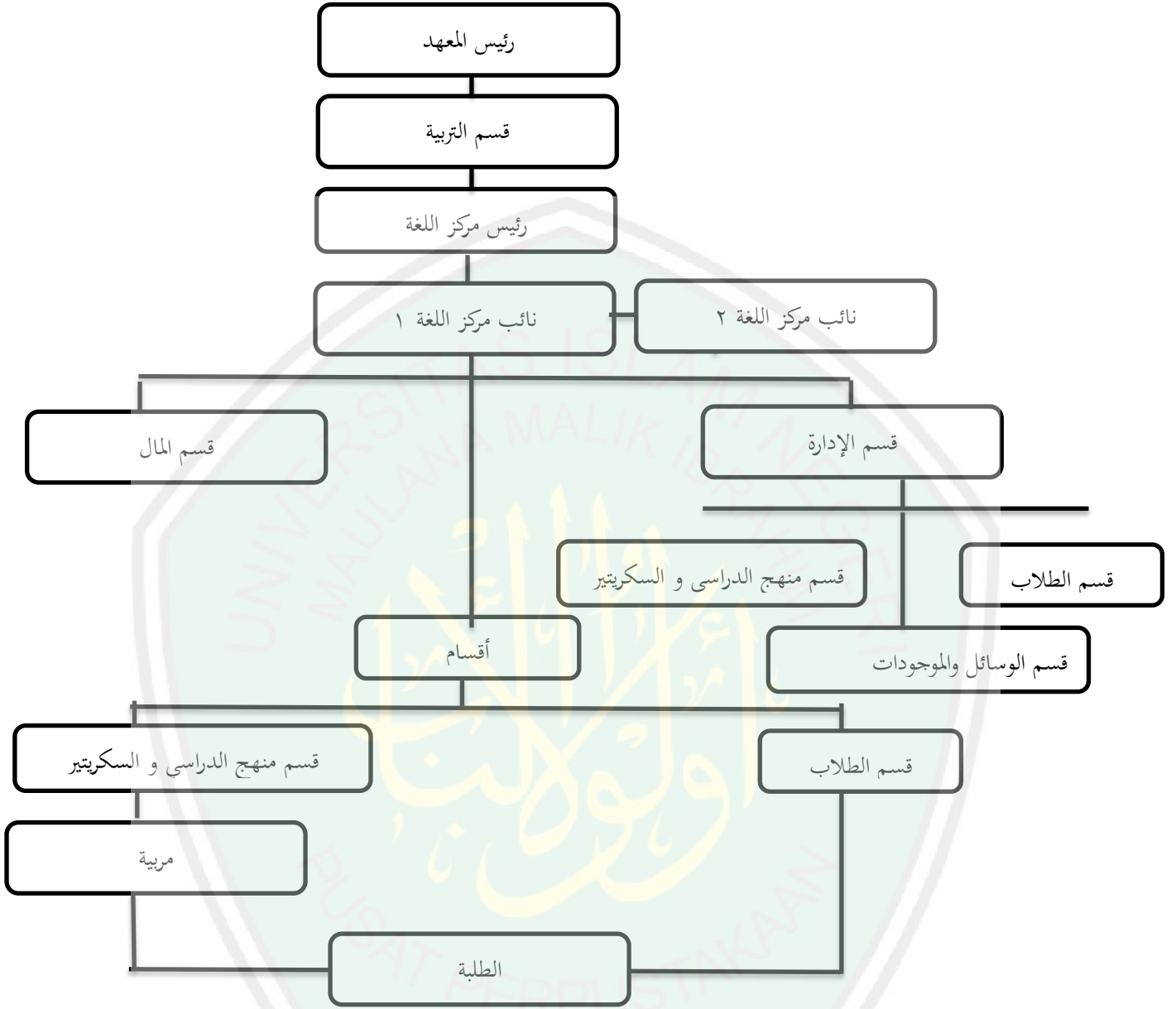
### المبحث الثاني: تنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

التنظيم هو يتطلب الأمر قيام المدير باستحداث هيكل إدارى يضم أعضاء المنظمة ويوضح الأنشطة التي يؤديها لتنفيذ الأهداف. ويتطلب التنظيم تقسيم الأعمال وإسنادها إلى الأفراد وتوضيح العلاقات بين أعمال الأفراد. وينتهي العمل التنظيمي إلى إحداث هيكل تنظيمي يوضح العلاقات بين أفراد المنظمة وبعضهم، بين الأنشطة المختلفة وبعضها.<sup>١٤</sup>

وبعد ملاحظة وجمع الوثائق من الباحثة أن الهيكل التنظيمي لمركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو كما يلي:<sup>١٥</sup>

<sup>١٤</sup> طاهر مرسى عطيه، أصول الإدارة...، ص: ١٥

<sup>١٥</sup> من وثائق بمركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو



- |                   |   |
|-------------------|---|
| رئيس المعهد       | : كياهى الحاج عبد الحميد الواحد، الماجستير  |
| قسم التربية       | : الدكتور كياهى الحاج محفوظ فاكه، الماجستير |
| رئيس مركز اللغة   | : محمد الفيد، الماجستير                     |
| نائب مركز اللغة ١ | : توفيق هداية                               |
| نائب مركز اللغة ٢ | : ستي رقية                                  |
| قسم المال         | : فاجر هادي ف                               |

إمانية  
لؤلؤ المكنونة

قسم الإدارة

قسم منهج الدراسي : أغيل فهم التوفيق

و السكرتير : إفتتاح الرحمن

مسرورة القلوب

قسم الطلاب : عبد اللطيف

قسم الوسائل والموجودات : رجال هداية

مريية : بريرة الأمة

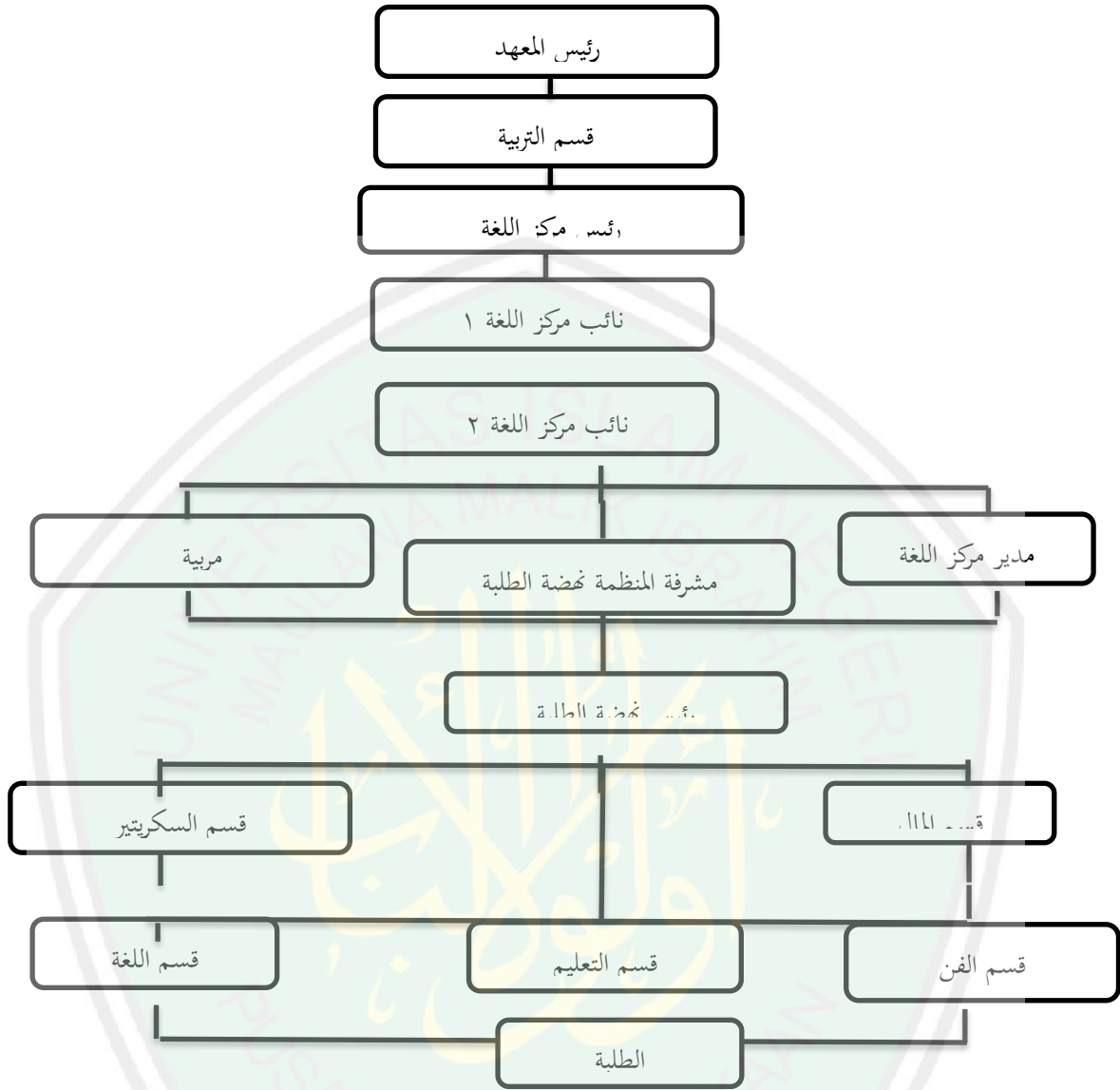
وديانا ساري

نور الفضيلة

مزينة

وهذا هو هيكل تنظيمي لمركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان  
فروبولنجو، وهناك هيكل تنظيمي في المنظمة نخضة الطلبة فب مركز اللغة العربية. و  
هيكل تنظيمي كما يلي:<sup>١٦</sup>

<sup>١٦</sup> من وثائق بمركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو



رئيس المعهد	: كياھى الحاج عبد الحميد الواحد، الماجستير
قسم التربية	: الدكتور كياھى الحاج محفوظ فاكه، الماجستير
رئيس مركز اللغة	: محمد الفيد، الماجستير
نائب مركز اللغة ١	: توفيق هداية
نائب مركز اللغة ٢	: ستي رقية
مشرفة المنظمة نھضة الطلبة	: نافع عفيف الدين زهد
مريية	: بريرة الأمة
مدير مركز اللغة	: فتييدة اللجنة



رئيس نھضة الطلبة : دياغخ إيفي أرومية  
 قسم السكرتير : ليلة القمرية  
 قسم المال : أماليا ميا ف  
 قسم اللغة : أمة الفائزة

فار دين مرتا أغوسطين

عفيفة الحكمة

قسم التعليم : يوني شاكلا وردة

حنونة الجزيلة

أيو تارسناواتي

قسم الفن : فترى مزينة

مادايا فترى

ياغ نجيحة

وهناك تقسيم الأعمال في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان  
 فروبولنجو، والبيان كما يلي:<sup>١٧</sup>

١. المدير

أ. يدبر، يوجه ويعطي التوجيهات والارشادات عن الإدارة وكذلك كل القسم  
 الموجودة في هذا المركز.

ب. إعطاء الإمضاء أو التوقيع لكل الرسالة الخروجة من مركز اللغة العربية بمعهد  
 نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

ج. وضع السياسة للمؤسسة بصفة الخارجية

د. إعطاء الإمضاء أو التوقيع في الإجازة

هـ. مسؤول بقسم التربية

<sup>١٧</sup> من وثائق بمركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

## ٢. نائب المدير

أ. يساعد الأعمال المدير

ب. تخطيط، تنفيذ، وتقييم البرنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية

ج. تخطيط، تنفيذ، وتقييم البرنامج تعليم اللغة العربية في كل القسم

د. إتباع في الإجتماع الداخلي

هـ. وضع السياسة للمؤسسة بصفة الداخلية

و. ربط العلاقة بالمؤسسة المتعلقة

ز. تنسيق بجميع الأعضاء المنظمة في مركز اللغة العربية

ح. مسؤول بالمدير مركز اللغة

## ٣. قسم الإدارة

## ١- قسم المال

أ. ينظم كتاب لقسم المال للمؤسسة

ب. ينظم إخراج وإدخال المالية مطابقا بإجتماع من مسؤولية في مركز اللغة العربية

ج. تطوير المالية المؤسسة بموافقة المدير أو نائب المدير

د. جعل التقرير المكتوب لكل شهر وسنة عن المالية في مركز اللغة العربية

هـ. جعل البيانات عن دفعة الطلبة

و. تنسيق بقسم الإدارة وقسم المنهج

ز. يكتب البيانات عن موجودات المؤسسة

ح. مسؤول إلى نائب المدير

## ٢- قسم الطلبة

أ. تكميل البيانات عن الطلبة

- ب. جعل كشف الحضور للبرنامج الطلبة
- ج. توفير الإجازة وتوفير أخذ الإجازة للطلبة
- د. جعل خلاصة وتقرير عن الحضور الطلبة لكل الشهر
- هـ. توفير في جعل بطاقة الأعضاء للطلبة
- و. يستعد البيانات عن الأخطاء الطلبة
- ز. جعل رسالة التويخ للطلبة
- ح. ربط العلاقة بمشرفة في الدائرة
- ط. مسؤول بنائب المدير
- ٣- قسم المنهج
- أ. يكمل إدارة المنهج
- ب. جعل كشف الحضور لعملية التعليمية للطلبة
- ج. جعل خلاصة عن عملية التعليمية
- د. جعل كشف الحضور للمعلم
- هـ. جعل خلاصة وتقرير عن الحضور المعلم لكل الشهر
- و. جرد عن الكتاب المكتبة
- ز. يعد الكتاب لتطوير اللغة
- ح. تنظم عملية في المكتبة
- ط. توفير إعارة الأشياء في المكتبة
- ي. يكمل الاحتياج للمكتبة
- ك. تنظم إدخال وإخراج الكتاب في المكتبة
- ل. مسؤول بنائب المدير
- ٤- قسم الإدارة العامة
- أ. يكمل البيانات في ديوان مركز اللغة

ب. توفير أخذ الكتاب لدى الطلبة

ج. تنظم، تحفظ وجعل الخلاصة عن إدخال وإخراج الرسالة التي تتعلق  
بمركز اللغة

د. يستعد عن الرسالة الجارحة للمركز اللغة

هـ. استقبال ويستمر إدخال وإخراج الرسالة للمركز اللغة

و. يكتب النتيجة أو الخلاصة في كل الاجتماع للمؤسسة

ز. تحميل المقالة عن تطوير اللغة

ح. يكمل البيانات عن الإدارة الديوان

ط. جعل الرسالة التقرير للمدير أو نائب المدير

ي. ربط العلاقة بقسم المنهج

ك. مسؤول بنائب المدير

٤. أقسام في مركز اللغة العربية

١- قسم المنهج

أ. يستعد، تنظم، ومراقبة عملية البرنامج للمؤسسة

ب. استقبال ويستمر عمل المعلم إلى الطلبة

ج. جعل الجدوال عملية التعليمية

د. يعد تدريبات للمعلم

هـ. يعد الامتحان لآخر المستوى

و. توفير الكتاب للطلبة

ز. تنسيق بقسم الإدارة العامة وقسم الإدارة المنهج

ح. مسؤول بنائب المدير

٢- قسم الطلبة

أ. تكوين وعاء المنظمة لدى الطلبة في مركز اللغة

- ب. تنظم، ومراقبة عملية البرنامج التي تعد المنظمة للطلبة بمركز اللغة  
 ج. إعطاء التوجيهات والمراقبة لدى الطلبة في مركز اللغة  
 د. يعد أسبوع اللغة  
 هـ. يعد استقبال الطلبة الجديدة  
 و. إعطاء التوجيهات والارشادات إلى الطلبة في مركز اللغة  
 ط. مسؤول بنائب المدير

-٣- مربية

أ. يساعد قسم الطلبة في مراقبة وتنظيم البرنامج التي تعد المنظمة للطلبة  
 بمركز اللغة

- ب. إعطاء التوجيهات والمراقبة لدى الطلبة في مركز اللغة  
 ج. تحليل المشكلات الموجودة في مركز اللغة ويبلغ إلى قسم الطلبة  
 د. تقرير التطور الطلبة لمركز اللغة إلى قسم الطلبة  
 هـ. مسؤول بقسم الطلبة

-٤-

قسم الوسائل

- أ. يشكل دفتر الاحتياجات، يصلح ويعد في إكمال الوسائل لمركز اللغة  
 ب. يزيد البضائع في مركز اللغة  
 ت. تنظم استعار الوسائل للمركز  
 ث. تنظم عملية النظافة لبيئة مركز اللغة  
 ج. ربط العلاقة بقسم العام  
 ح. مسؤول بنائب المدير

ومن هنا نعرف بأن التنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد  
 نور الجديد مطابقا بنظرية جيورجي ر. تاري بنظر إلى أنواع الأساس عنده. هناك تقسيم  
 الأعمال لكل القسم، ووضع العمال، صلاحية ومسؤولية، توكيل الصلاحية وغيره. أن



تقسيم الأعمال في هذا المركز يعنى من تقسيم الأعمال بالوظيفي ( *Departementation* *by function* ) يعنى تقسيم الأعمال المتساوي إلى المنظمة العمل، كمثل القسم المال، قسم البائع وغيره.<sup>١٨</sup>

وأما من جهة وضع العمال وصلاحيه ومسؤولية في هذا المركز مطابقا بنظرية الموجودة بنظر إلى هناك وضع العمال لكل القسم الموجودة ولكل القسم أو العمال هناك المسؤولية. وفي توكيل الصلاحيه أن هذا المركز استخدم توكيل الصلاحيه من الأعلى إلى السفلى ( *Downward delegation of authority* ).<sup>١٩</sup>

### المبحث الثالث: تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

بعد تخطيط وتنظيم فلا بد أن يقدر كيف تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية لكي مطابقا أو مناسب بأهداف برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربي. وأما تنفيذ هو عملية تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية التي تمكن تنفيذها من قبل جميع الأطراف في دعوة المنظمة، المعلم أو المسؤولية في هذا البرنامج. وأما تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو من خلال ساعة لكل البرنامج وأنواع البرنامج وكيفية تنفيذه. ويقسيم جدول لكل البرنامج كما يلي بنظر إلى أقسام البرنامج المنهجية وغير المنهجية:<sup>٢٠</sup>

<sup>18</sup> George R. Terry, *Prinsip-prinsip....*, hal: 48

<sup>19</sup> Drs. Sukarna, *Dasar-dasar....*, hal: 61

<sup>20</sup> من وثائق بمركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

جدول ٤.٧  
جدول لكل البرنامج

البرامج	اليوم والوقت	الرقم
المجادلة	١٠.٠٠٠ - ٠٨.٠٠٠	.١
الاستماع	١٢.٠٠٠ - ١١.٠٠٠	
الخطابة	١٥.٠٠٠ - ١٣.٠٠٠	
الإنشء / الترجمة	٢٣.٠٠٠ - ٢١.٠٠٠	
القصة	٢٣.٠٠٠ - ٢١.٠٠٠	.٢ السبت
الخطابة	٢٣.٠٠٠ - ٢١.٠٠٠	.٣ الأحد
الثقافية	٢٣.٠٠٠ - ٢١.٠٠٠	.٤ الإثنين
قراءة الأخبار	٢٣.٠٠٠ - ٢١.٠٠٠	.٥ الثلاثاء
المناقشة	٢٣.٠٠٠ - ٢١.٠٠٠	.٦ الأربعاء
الإنشء / الترجمة	٢٣.٠٠٠ - ٢١.٠٠٠	.٧ الخميس
رئيسة الجلسة		
المحاوره		
الإبتكارية		

وهذا البيانات مطابقا بقول الأستاذة بريرة بأن مدة الوقت لكل البرنامج ساعتين ولا يكثر إلى ثلاثة ساعة. والبرنامج في الصباح هو البرنامج المنهجية أو درس الإضافي بالمعلم من مركز اللغة العربية، وأما البرنامج غير المنهجية في الليل تحت المسؤول المنظمة أو المعلم. وهذا مطابقا بملاحظة الباحثة بأن البرنامج فيه يعد في الصباح وفي الليل.<sup>٢١</sup>

<sup>٢١</sup> مقابلة مع المريية، الأستاذة بريرة الأمة، يوم الإثنين، ٦ مايو ٢٠١٩

وأما كيفية تنفيذ لكل البرنامج الموجودة في هذا المركز ينقسم إلى ثمانية أقسام،  
والبيان كما يلي:<sup>٢٢</sup>

### ١. البرنامج المنهجية

وفي تنفيذ البرنامج المتنوعة لتنمية كيفية لعملية التعليمية والتربوية، أن مركز اللغة عنده البرنامج المتنوعة التي تنقسم إلى خمسة أقسام، فيه البرنامج اليومية، الأسبوعية، الشهرية، الدورية أو السنوية والبرنامج الآخرين الذي يتوجه إلى الكفارة لدى الطلاب. وفي هذا البرنامج ليس يراجع إلى تخطيط المقرر فحسب، وإنما هناك المراقبة والتقييم وطبقا لتطوير العلم والتكنولوجي لهذا الزمان الذي عنده تطورا ناضرا إلى قطاع حياة المجتمع حتى يسير إلى النتيجة المرجوة.

### ٢. البرنامج اليومية

لأن المعلم في هذا المركز قليلا، فالمعلم يكون منفذ في كل البرنامج. وعمل المعلم لكل البرنامج يعنى يحمي ويصاحب الطلاب في شكل الاتصال بالشخص أو الجماعي حتى تكون عملية التعليم والتربية تشار كثيرا إلى الكفاءة الفعالية. والبرنامج اليومية في مركز اللغة العربية لترقية الكفاءة الطلاب والمعلم كما يلي:

(١) مراقبة

يعقد هذا البرنامج بالمعلم مركز اللغة بطريقة مراقبة لكل البرنامج الموجود وهناك لقاء المادة والملاحظة عن تطوير أو تنمية الكفاءة للطلاب.

(٢) بيئة اللغوية

لشكل الصلاح والأمثل في تكوين اللغة العربية لغة الاتصال ليومهم وبعض من الأشياء الذي لانستطيع أن نقطع من الطلاب، وفلا بد من المعلم والطلاب أن يستخدم اللغة العربية في بيئة معهد نور الحديد فيطان فروبولنجو. وتكون هذه البيئة إناء لسكان مركز اللغة في تطوير اللغة العربية.

<sup>٢٢</sup> من وثائق بمركز اللغة العربية بمعهد نور الحديد للبنات فيطان فروبولنجو

### ٣) مراقبة الفصل

ليعاجل الفصل الفريغ أو تأخر المعلم في إدخال الفصل، فعقد مركز اللغة العربية مراقبة الفصل والمسكن الطلاب عند عملية التعليمية متناوب.

### ٤) مراقبة المسكن

لتكوين البيئة اللغوية للمسكن الفعالية، فعقد المعلم مراقبة المسكن فوراً في كل الحجرة الطلاب بتناوب. والمعلم في مركز اللغة ليس يعمل المراقبة فحسب، ولا بد أن يتصل باللغة العربية في أيامهم إما بالمعلم أو الطلاب ليحصل إلى الأهداف المرجوة.

### ٣. البرنامج الأسبوعية

والبرنامج الأسبوعية في مركز اللغة العربية كما يلي:

#### ١) نقد التدريس

عقد مركز اللغة نقد التدريس لتعظيم إدارة الفصل وإلقاء المادة من المعلم إلى الطلاب بجميع المعلم بتركيز إلى إصلاح المادة التعليم والمنهج التعليم للمعلم.

#### ٢) عمق المادة التعليم عن اللغة

عقد مركز اللغة عمق المادة التعليم عن اللغة ليحصل إلى معيار الكفاءة مناسب بتصفيات الفصل في عملية التعليمية والبرنامج غير المنهجية الذي يركز إلى تعليم المادة والكفاءة التي لم يحصل إلى المعيار الكفاءة لطلاب.

#### ٣) تعليم القرآن والمادة عن الدين

عقد تعليم القرآن والمادة عن الدين لأن مركز اللغة هي إحدى من المؤسسة غير الإداري تحت حماية مؤسسة معهد نور الجديد. فعقد مركز اللغة إحدى الرؤية المعهد التي لا بد من الطلاب أن تطورها بتطبيق المنهج المعهد ويكون إحدى من شروط المطلق لتخريج الطلاب في يقدم الامتحان للمؤسسة لكل المستوى عند عملية التعليمية

#### ٤ . البرنامج الشهرية

والبرنامج الشهرية في مركز اللغة العربية كما يلي:

##### (١) إجتماع عن التقويم

يهدف إجتماع عن التقويم ليناسب فهم أو الإدراك المعلم عن البرنامج أو خطة المؤسسة. ويكون تقويم عن البرنامج عملية التعليمية، البرنامج غير المنهجية وتنفيذ البرنامج عن إدارة المؤسسة في شهر واحد التي تتعلق بحضور المعلم، النظام، التعليم والمراقبة، تحقيق حد المادة، المنهج التعليم، جداول الأعمال، خطة الأعمال المؤسسة وامكانية أو فرصة تطوير إدارة المؤسسة.

#### ٥ . البرنامج ثلاثة أشهر

والبرنامج ثلاثة أشهر في مركز اللغة العربية كما يلي:

##### (١) إعادة الاختيار والتدريبات لطلاب

هذا البرنامج إعادة الاختيار والتدريبات لطلاب تهدف إلى تطوير الكفاءة الطلاب الانجازات وتوكيد الكادر ليكون الطلاب المثالي. تعيين الطلاب المثالي رئيس الفرقة ويشارك في البرنامج التنافسية في مستوى المعهد، المناطق أو الدائرة.

##### (٢) الحوار المفتاحي

هذا البرنامج يهدف لتنمية غرة الطلاب في تطوير اللغة وخبرتهم من متخرج لمركز اللغة الذي يدرس في الجامعة الخارج كممثل في البلاد الغربي أو العرب.

#### ٦ . البرنامج نصف السنة

والبرنامج نصف السنة في مركز اللغة العربية كما يلي:

##### (١) امتحان لآخر المستوى

امتحان لآخر المستوى هو إحدى من وسائل لتقويم عملية التعليم للطلاب مركز اللغة في نصف السنة. وهذا البرنامج يهدف لمعرفة أو لمقياس



معيار انجاز عملية والنتيجة التعليمية التي تعين المؤسسة. والمادة للتقويم هو كل من المادة التعليمية. وهذا البرنامج مسبوقة بأكد امتحان القرآن والمادة الدينية لأول مرة ليكون الشرط الناجح لاتباع امتحان المؤسسة التي تتكون من امتحان التحريري و امتحان الشفهي بجميع المادة التعليمية لكل المستوى.

## ٧. البرنامج السنوية

والبرنامج السنوية في مركز اللغة العربية كما يلي:

### (١) إجتماع عن عمل المركز

يبحث إجتماع عن عمل المركز عن تقويم البرنامج المركز، المنهج وخطة الميزانية للسنة الماضي وللمستقبل. وعقد الإصلاح، الابتكار لتطوير البرنامج للمؤسسة.

### (٢) أسبوع العربي

عقد المعلم الامتحان أو تجربة الكفاءة ليس بشكل الامتحان التحريري أو الامتحان الشفهي في الفصل بوجود المراقبة من المعلم فحسب، وإنما بشكل المسابقة المتنوعة التي تركز إلى الكفاءة اللغوية للطلاب. وهذا البرنامج يهدف إحدى من شكل لخطة التقويم وليكون حفزية امكانية لنفس الطلاب، المسننات الكفاءة أو الموهبة للطلاب ونضج العقلي واختيار الطلاب المثالي.

### (٣) إعادة الاختيار لاستقبال الطلاب الجديد

إعادة الاختيار لاستقبال الطلاب الجديد هي البرنامج امتحان لطلاب الجديد، وهذا الامتحان بشكل امتحان التحريري والامتحان الشفهي. هذا البرنامج يهدف ليقطر الطلاب الجديد الذي عنده الكفاءة أو الموهبة عن اللغة العربية، حتى الطلاب الناجح في هذا المركز هو الطلاب الجديد الذي عنده أسس وكفاءة في اللغة العربية.

### (٤) إفتتاح الدراسة

إفتتاح الدراسة هي البرنامج التي تأكد في أول السنة الدراسية الجديدة في كل السنة. يهدف هذا البرنامج لاستقبال السنة الجديدة في مركز اللغة وتكون علامة أن اقتتح السنة الدراسية لمركز اللغة رسميا. وفي هذا البرنامج فيه ندوة عن اللغة، التي تهدف ليوثر الطلاب عن العلوم اللغوى ومنعش عن العلوم اللغوى للطلاب القديم.

٥) حفلة ميلاد لمركز اللغة

يهدف هذا البرنامج لحفلة عن تاريخ الميلاد لمركز اللغة وليكون وسيلة لترقية رابطة العاطفية المتخرج لمركز اللغة العربية.

## ٨. البرنامج غير المنهجية

### أ. المنظمة للطلاب

(١) نهضة الطلبة

نهضة الطلبة هي المنظمة للطلبة في مسكنهن، هذه المنظمة تكون الوعاء للطلبة لتنمية الكفاءة الإدارية والرئاسة.

(٢) هيئة طبعة المجلة الأجنبية

هيئة طبعة المجلة الأجنبية هي المنظمة للطلبة في مسكنهن، هذه المنظمة تكون الوعاء للطلبة لتنمية الكفاءة في الكتابة.

### ب. أنواع البرنامج

أن أنواع أو شكل البرنامج لبرنامج غير المنهجية مطابقا بأهدافه، يعنى لترقية الكفاءة الطلاب ليحصل إلى المعيار من الكفاءة اللغوية. فينقسم أنواع البرنامج إلى قسمين مطابقا بأهداف من جهة تطوير والحاصل المرجوة. والبرنامج الذى يركز إلى تنمية الخطابات تعنى:

(١) البرنامج الدينية

## ٢) تعليم أو حفظ المفردات

عقد هذا البرنامج كل يوم. وغرض هذا البرنامج هو لزيادة المفردات لدى الطلبة للتكلم باللغة العربية في أيامهن. إما تقنية لهذا البرنامج تعنى تقسم الطلبة على عدة الفرقة. وتتكون كل الفرقة على خمسة الطلبة وفيه المشرفة. والمشرفة فيه من الأعضاء قسم اللغة من هذه المنظمة. والتي تلقى المفردات لهذا البرنامج هو من المنظمة قسم تعليم اللغة. وأعطى المفردات لكل يوم عشر المفردات التي تتعلق بأيمنهن، ولا بد من الطلبة أن تحفظوا المفردات وتلقي إلى قسم اللغة التي قد حفظهم في الصباح. وفي إلقاء المفردات إلى قسم اللغة ليس حفظ المفردات فحسب، وإنما أن تصنع الجمل أو الكلمات من المفردات التي حفظها.

## ٣) الاستماع

عقد هذا البرنامج ثلاث مرات كل شهر. يهدف هذا البرنامج لتحقيق كتابة المفردات التي قد سمع الطالبة حتى تستطيع أن تكتبوا ما سمعوا. وتقنية هذا البرنامج تعنى تسمع الطلبة الحوار أو الغناء العربية، ثم تكمل الكلمة الفراغ أو كتابة الحوار أو الغناء ما سمعه. ثم تقلد الطلبة الكلمة التي قد سمعهن بنطق صحيح وفصيح. وهذا كله تهدف لتدافع الطالبات في تعليم اللغة العربية ولتدريب احساس الطلبة في فهم اللهجة اللغة العربية خصوصا في ترقية مهارة الاستماع.

وأما البرنامج الذي يركز إلى تنمية الكفاءة تعنى:

## ١) المحاورة أو المحادثة

عقد هذا البرنامج في يوم الخميس. وأن النص محاورة لا بد أن يجمع يومين قبل التقديم. ولا بد أن تدرب لاتقل من ثلاثة مرات. وهناك العقاب لمن الطلبة غير فصيح في إلقاء البيان فلا بد أن تقام وجعل الانشاء في الإلقاء

المستقبل. وإذا تأخر في جمع النص، فلا بد أن تقوم وحفظ عشر من المفردات وخمسة تصريفات. وإذا لا تقوم بالتدريب فلا بد أن تقوم وحفظ القواعد.

## ٢) الخطابة

هذا البرنامج هي البرنامج الأسبوع وتقوم الطالبات بهذا البرنامج مرتين في الأسبوع في يوم الأحد والجمعة. ويهدف هذا البرنامج لتدريب كفاءة الكلام في المجتمع. وعملية هذا البرنامج تعنى إحدى من الطالبات تقدم الخطابة بموضوع المعين والمشاركة تسمع وتكتب ما يسمعه من المخاطب. وفي نهاية البرنامج هناك الفرصة للمشاركة المعينة لتقديم الخلاصة، فتلقاها باللغة العربية أمام الآخرين. وفي عملية هذه البرنامج فيها المشرف ليشرف عملية هذه البرنامج. فإذا هناك المخاطب الذى يخاطب بغير الصحيح أو النتيجة القليلة فلا بد أن تحفظ بقيام حتى نهاية البرنامج. وإذا تأخر في جمع النص، فلا بد أن تقوم وحفظ عشر من المفردات وخمسة تصريفات. وقبل أن تقدم الطلبة الخطابة أمام المشاركة، فلا بد لها أن تفتش إلى المعلم فتصحح إذا هناك الخطأ قبل تقديم الخطابة.

## ٣) تقديم القصة

يكون هذا البرنامج مرة في الأسبوع يعنى في يوم السبت. وتجمع النص يوم قبل التقديم. وفي تقديم القصة لابد من القصة الجذابة، المزاح، الشقي أو الحزن ولا يجوز بموضوع عن الحب أو المحبة. ولا بد من الطلبة أن تدرج إلى المشرفة قبل التقديم. ومدة لتقديم سبعة دقيقة. وهناك العقاب لمن لا تجعل النص لتقديم القصة تعنى القيام عند البرنامج وإنشاء القصة، وإذا كان الطلبة غير فصيح في إلقاء القصة فلا بد أن تقرر وقيام بحفظ النص عند البرنامج.

وإذا تأخر في جمع النص، فلا بد أن تقوم وحفظ عشر من المفردات وخمسة تصريفات. وإذا كان التقديم القبيح فلا بد أن تقوم وتقرر.

#### (٤) الإنشاء

يكون هذا البرنامج مرة في الأسبوع يعني في يوم الجمعة. ويهدف هذا البرنامج هو اكتشاف كفاءة الطلبة في الكتابة، النحو والصرف. وهناك الحد في جعل الإنشاء يعني لا يقل من ثلاثة فقرات. والمصحح هذا الإنشاء هو المعلم ألو المشرف. وهناك الفرقة لكل الطلبة. قسم الطلبة إلى بعض الفرقة، فيها أربع الطلبة والمصحح أو المشرف واحد. وكل الإنشاء الطلاب يفتش المعلم، وإذا هناك الخطأ فيعطي المعلم الارشادات والتوجيهات لجعل الإنشاء الصحيح بقواعد الصحيح أيضا. والموضوع لإنشاء ليس بمشياء الطلاب وإنما من قسم اللغة فحسب.

#### (٥) المناظرة أو المجادلة

عقد هذا البرنامج في يوم الجمعة. وتعيين موضوع هذا المجادلة ثلاثة أيام قبل البرنامج. وهناك جداول المجادلة المقرر لتقديم الطلبة في ذلك البرنامج. ويقسم الطلبة إلى الفرقة التي تتكون من ثلاثة أشخاص، يعني المتكلم الأول ليعطي المقدمة، المتكلم الثاني ليعطي البيان والمتكلم الثالث ليعطي الخلاصة. وفي المجادلة تتكون من فرقتين، ولا يجوز لكل الطلبة أن تحمل الأشياء إلا القرطاس الفراغ، القلم وكذلك القاموس. وإذا كان الطلبة غير فصيح في إلقاء البيان فلا بد أن تقام وجعل الإنشاء في الإلقاء المستقبل. وإذا تأخر في جمع النص، فلا بد أن تقوم وحفظ عشر من المفردات وخمسة تصريفات.

#### (٦) المناقشة

عقد هذا البرنامج في يوم الأربعاء. وإعطاء الموضوع الأسبوع قبل البرنامج. وليس هناك تحديد الموضوع من المشرف، ولكن لا بد أن تقدم إلى



المشرف قبل التقدم. وتتكون لكل الفرقة شخصين، ولا بد لكل النص فيه بكتابة اليد، ولا تقل من صفحتين. ولا بد أن تجمع يقل يومين قبل التقدم. وفي عملية المناقشة فيها المفسير أو البيان، السؤال والإجابة، والتوجيهات والارشادات من المشرفة. وإذا كان الطلبة غير فصيح في إلقاء البيان فلا بد أن تقرر بموضوع المتساوي في الإلقاء المستقبل وقيام بحفظ خمسة عشر من المفردات وخمسة تصريفات. وإذا تأخر في جمع النص، فلا بد أن تقوم وحفظ عشر من المفردات وخمسة تصريفات.

(٧) الترجمة

يكون هذا البرنامج مرة في الأسبوع يعني في يوم الجمعة. ويهدف هذا البرنامج لتكون الطلبة فعالية في فتح المعجم وتوسيع الأفق الطلبة عن المفردات التي نالتها في أيامهن. وتقنية لهذا البرنامج هي إعطاء أو اختار النص إلى الطلبة وأمرها بترجمة ذلك النص. وهناك تحديد الوقت في جمع هذه الوجبة.

هذا هو أنواع البرنامج وكيفية تنفيذه في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فوروبولنجو. وقال الأستاذة بريرة الأمة في مركز اللغة العربية بأن في المستوى الأولى لا تتبع البرنامج الموجود مباشرة، لأنها لم تستطيع باستخدام اللغة العربية. ولغتها مازال قليلة. وهناك الفرصة لدى الطلبة في المستوى الأولى لتكثيف وتعرف عن البرنامج الموجود في هذا المركز. والطلبة في المستوى الأولى تتبع عملية البرنامج بعد ثلاثة أشهر.<sup>٢٣</sup>

وهذا مطابقا بقول الأستاذة عائشة لطفيانا بأن هناك الفرصة للطلبة في المستوى الأولى في عملية البرنامج في هذا المركز. وفي عملية البرنامج، هناك الجاسوسة فيمن لا يستخدم اللغة العربية في محادثة أيامهم. وهناك العقاب لمن تنقض النظام المقرر.

<sup>٢٣</sup> مقابلة مع المعلم، الأستاذة عائشة لطفيانا، يوم الإثنين، ٦ مايو ٢٠١٩

وهناك أنواع العقاب كمثّل القيام ١٥ دقائق، وهناك حفظ المفردات، أو جعل الإنشاء. وهذا كله هناك النظام المقرر في إعطاء العقاب لدى الطلبة.<sup>٢٤</sup>

وأما في عملية التعليمية كان حالات الطلبة أحيانا تشعر بالنعاس أو الملل. وهذا كما ملاحظة الباحثة في عملية التعليمية. وأكد المعلم في مركز اللغة بأن الطلبة أكثرهم تشعر بالنعاس أو الملل في عملية التعليمية في البرنامج المنهجية، وأما في البرنامج غير المنهجية تشعر الطلبة بالحماسة والسرور لأن البرنامج غير المنهجية هو تطبيق من المادة التي أعطى المعلم في البرنامج المنهجية.

وهذا مطابقا بقول الطلبة بأن أحيانا تشعر بالنعاس أو الملل لأن الطريقة المستخدمة في عملية التعليم التي استخدم المعلم الطريقة التقليدية أو الخطابة.<sup>٢٥</sup>

وهذا يجعل الطلبة في حالة النعاس والملل.

وأيضاً قال الطلبة بأن هناك المعلم في عملية التعليمية يجعل الطلبة الملل، وهناك المعلم الذي لا يجعل الطلبة بالملل لأن عنده الطريقة بنفسه في إعطاء المادة. والمعلم الذي يجعل الملل لدى الطلبة هو المعلم الذي يستخدم الطريقة الخطابة.<sup>٢٦</sup> ومن هنا رأت الباحثة أن حالة الطلبة بتشعر بالملل أو النعاس تتعلق بالطريقة المستخدمة للمعلم عند عملية التعليمية.

وأما قال الأستاذة سونداري بأن الطريقة التعليمية التي تستخدمه المعلم أكثرهم يستخدم الطريقة المباشرة أو المناقشة أو المعلم يطابق بحالة الطلبة في الفصل. إذن استخدم المعلم الطريقة التعليمية مطابقا بحالة الطلبة، كمثّل في تعليم القراءة أو الكتابة، أحيانا استخدم الطريقة وصل الكلمة من كل الطلبة. وأما في استخدام الوسائل التعليمي أن ليس كل المعلم يستخدم الوسائل في عملية التعليمية.<sup>٢٧</sup>

<sup>٢٤</sup> مقابلة مع المريية، الأستاذة بريرة الأمة، يوم الإثنين، ٦ مايو ٢٠١٩

<sup>٢٥</sup> مقابلة مع الطلبة في مركز اللغة، فترتي مزينة، يوم الثلاثاء، ٧ مايو ٢٠١٩

<sup>٢٦</sup> مقابلة مع الطلبة في مركز اللغة، أمة الفائزة، يوم الثلاثاء، ٧ مايو ٢٠١٩

<sup>٢٧</sup> مقابلة مع المعلم في مركز اللغة، الأستاذة سونداري، يوم الإثنين، ٦ مايو ٢٠١٩

وهذا مطابقا بقول الأستاذ عبد اللطيف بأن الوسائل المستخدم في عملية التعليمية مازال محددة، فقد استخدم الحاسوب ومكبر الصوت للاستماع لأن في هذا المركز ليس هناك معمل اللغة.<sup>٢٨</sup>

ورأت الباحثة بأن الوسائل المستخدم في عملية التعليمية تتعلق بالمادة التعليمية. كمثل في المادة الاستماع استخدم المعلم الحاسوب أو الكاسيت ومكبر الصوت في عملية التعليمية. وفي المادة الأخرى استخدم المعلم الوسائل غير الإلكترونيك. ورأت الباحثة أن في عملية التعليم استخدم المعلم اللغة العربية أحيانا، ليس يستخدم اللغة العربية كافة في عملية التعليمية. وهذا مطابقا بقول المعلم بأن في عملية التعليمية ليس كل المادة تستخدم اللغة العربية كافة، كمثل في مادة القواعد، وأما في مادة الاستماع أو القراءة وكذلك المحاورة لا بد يستخدم اللغة العربية كافة.

وأكد الأستاذ أغيل فهم التوفيق بأن عملية التعليمية في المستوى الأولى في اللقاء الأول يستخدم اللغة الإندونيسية كافة لأنها لا تستطيع وتفهم عن اللغة العربية ولأنها فقد تستولى ٢٠ - ٣٠ مفردات فحسب. وللقاء الثاني والثالث أن المعلم يستخدم في عملية التعليمية لغتين، اللغة العربية واللغة الإندونيسية، وبعد ذلك استخدم المعلم اللغة العربية كافة. حتى أحيانا استطع الطلبة في تبيين المادة باللغة العربية.<sup>٢٩</sup>

**المبحث الرابع: مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو**

أما في مراقبة، كان المعلم أو المشرف يراقبوا في كل البرنامج الموجودة في هذا المركز. والمعلم أو المشرف يراقبوا منذ الصباح من قيام من النوم إلى الليل. وهذا كما

<sup>٢٨</sup> مقابلة مع المعلم، الأستاذ عبد اللطيف، يوم الأربعاء، ٨ مايو ٢٠١٩

<sup>٢٩</sup> مقابلة مع قسم المنهج، الأستاذ أغيل فهم التوفيق، يوم الأربعاء، ٨ مايو ٢٠١٩

قال رئيسة المشرفة في هذا المركز تعنى أنها قالت: "أن المعلم يراقبوا الطلبة في كل يوم. وهناك المراقبة بين المعلم والطلبة وبين المعلم والمسؤول في مركز اللغة".<sup>٣٠</sup>

وهذا مطابقا بقول الأستاذة بريرة الأمة بأن هناك مراقبة عن برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بأن هناك مراقبتين، بين المربية أو المعلم ومسؤول في مركز اللغة وهذا يعد مرة في كل شهر، يعنى في أول شهر. وأما مراقبة بين المنظمة والمربية أو المعلم أيضا مرة في كل شهر.<sup>٣١</sup>

وبعد ملاحظة الباحثة بأن عملية المراقبة فيها تبحث عن المشكلات الموجودة في برنامج تعليم اللغة العربية في شهر واحد، وتطور أو تنمية برنامج تعليم اللغة العربية، ومخالفة الطلبة هل مازال كثيرا أو ينقص وتحليل المشكلات فيما تتعلق بالمشكلات التي لا تجد تحليلها.

بجانب ذلك، هناك التقييم لكل البرنامج في هذا المركز. وهناك الامتحان التحريري وكذلك الامتحان الشفهي في عملية التقييمية في هذا المركز. وهذا مطابقا بقول الأستاذ عبد اللطيف بأن عملية التقييم هناك النظام المقرر من قسم المنهج في إعطاء عدد السؤال يعنى للسؤال بعدم اختيار الإجابة فالسؤال ١٠، وأما إذا كان هناك السؤال اختيار الإجابة، فالسؤال ٢٥ للسؤال اختيار الإجابة و٥ السؤال ليس اختيار الإجابة.<sup>٣٢</sup>

<sup>٣٠</sup> مقابلة مع رئيسة المشرفة، الأستاذة نافع عفيف الدين زهد، يوم الإثنين، ٦ مايو ٢٠١٩

<sup>٣١</sup> مقابلة مع المربية، الأستاذة بريرة الأمة، يوم الإثنين، ٦ مايو ٢٠١٩

<sup>٣٢</sup> مقابلة مع المعلم، الأستاذ عبد اللطيف، يوم الأربعاء، ٨ مايو ٢٠١٩

## المبحث الخامس: نتائج البحث ومناقشتها

### ١. تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد

للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

وقال جيورجي ر. تاري أن التخطيط هو اختيار أو ربط الوقائع وجعل أو استخدام التقديرات للمستقبل برسم أو تخطيط البرامج المفروضة لتحصل إلى الأغراض. قاله أن أنواع التخطيط عنده سبعة أنواع: الأهداف، الميزانية، المعيار، البرنامج، الحكمة، الاجراءات، المنهج.<sup>٣٣</sup>

ونائج البحث عن تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو تتكون من الأهداف، الميزانية، المعيار، البرنامج، الحكمة، الاجراءات، المنهج. وهذا مطابقا بتخطيط البرامج عند جيورجي ر. تاري. والبيان كما يلي:

#### ١. الأهداف

وأهداف التعليم لكل المستوى يعني أن المستوى الأولى يركز في مهارة الكلام، والمستوى الوسطى يركز في مهارة القراءة والمستوى العليا يركز في مهارة الكتابة. وفي المستوى العليا هناك الواجبة الاخيرة قبل إخراجها من هذا المركز يعني اجعال مقالة باللغة العربية وفيها مراجع من الكتب العربي.

#### ٢. الميزانية

ويعين المسؤول هذا المركز عن الميزانية أو قسط الدراسي في إجتماع الأعمال (Raker). وأما قسط الدراسي لهذا المركز يساوى لكل المستوى. وفرق في ثمن الكتاب التعليمي فحسب. أن قسط الدراسي في المستوى الأول إلى العليا يعني ٢٧٠٠٠. وأما ثمن للكتاب التعليمي يعني في المستوى

<sup>33</sup> Drs. Sukarna Dasar-dasar..., hal: 10



الأولى ٤٧٠٠٠، والمستوى الوسطي ٥٥٠٠٠ والمستوى العليا ٦٠٠٠٠. وهذا قسط من المسؤول مركز اللغة.

### ٣. المعيار

والمعيار هنا ينقسم إلى قسمين، يعني هناك المعيار في استقبال المعلم كذلك الطالبات لهذا المركز. هناك المعيار الخاص من هذا المركز في استقبال المعلم والطالبات التي ستعلم في هذا المركز. والمعيار في استقبال المعلم موجود في كتاب في مركز اللغة، يعني يفضل المعلم الذي متخرج من هذا المركز. وأما المعيار في استقبال الطالبات يعني هناك الامتحان الخاص في استقاله. يعني هناك نوعان من الامتحان، الأول يعني الامتحان الشفهي والامتحان التحريري. وفي عملية استقبال الطالبات هناك اللجنة الخاصة في هذا البرنامج.

### ٤. البرنامج

والبرنامج في هذا المركز تتكون من إلى ثمانية أقسام، يعني البرنامج المنهجية، البرنامج اليومية، البرنامج الأسبوعية، البرنامج الشهرية، البرنامج ثلاثة أشهر، البرنامج نصف السنة، البرنامج السنوية، البرنامج غير المنهجية. والبيان عن أنواع لكل البرنامج ستبحث في تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فربولنجو. ويعين أنواع البرنامج يعني في احتفال العمل لكل السنة.

### ٥. المنهج

والمنهج في هذا المركز يعني هناك تحديد المنهج من قسم المنهج في هذا المركز. أن قسم المنهج في هذا المركز فقد يحدد في كتاب التعليمي فحسب. وليس هناك تحديد عن المادة لكل المستوى. فقد هناك التحديد في كتاب، وأما المادة بما شاء المعلم.

ورأت الباحثة أن تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو لم يعد وغير منظما ومرتباً. لأن في عملية التخطيط ليس هناك التخطيط الجيد، بدليل أن في هذا المركز ليس هناك خطة التدريس لدى المعلم قبل عملية التعليمية، وخطة التدريس في هذا المركز مازال يبدأ. وليس هناك حد المادة لكل المستوى لنصف السنة أو السنة واحدة. وفي هذا المركز فقد هناك الأهداف لكل المستوى كما في البيان السابق.

والطريقة المستخدمة في هذا المركز ليس هناك التحديد أو النظام، إذن أن الطريقة المستخدمة في عملية التعليمية بماشاء المعلم لأن ليس هناك خطة التدريس قبل عملية التعليمية. وهذا يسبب إلى عدم تخطيط قبل عملية التعليمية. وأما من ناحية الأهداف، الميزانية، المعيار، البرنامج في تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية جيدة، لأن كل الأساس التخطيط عند جيورجي ر. تاري الموجودة في تخطيط هذا المركز.

٢. تنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

التنظيم هو يتطلب الأمر قيام المدير باستحداث هيكل إداري يضم أعضاء المنظمة ويوضح الأنشطة التي يؤديها لتنفيذ الأهداف. ويتطلب التنظيم تقسيم الأعمال وإسنادها إلى الأفراد وتوضيح العلاقات بين أعمال الأفراد.<sup>٣٤</sup>

وأن التنظيم في مركز اللغة العربية الجيدة، لأن هناك تقسيم العمل، وضع العمال، صلاحية ومسؤولية، توكيل الصلاحية لكل القسم الموجود في مركز اللغة. وهذا مطابقاً بالأساس التنظيم عند جيورجي ر. تاري الموجودة يعني تقسيم العمل، وضع العمال، صلاحية ومسؤولية، توكيل الصلاحية.

<sup>٣٤</sup> طاهر مرسى عطيه، أصول الإدارة...، ص: ١٥

وتقسيم العمل في هذا المركز كما يبين في الآتية يعني هناك تقسيم العمل لكل العمال في هذا المركز. ويقسم العمال بنظر إلى أنواع القسم في هذا المركز. هناك قسم المال، قسم التربية، قسم الفن. وبعد نعرف أنواع القسم، ثم يقسم العمال إلى القسم بكفاءته لكل القسم الموجودة في هذا المركز اللغة. وأما في صلاحية ومسؤولية وتوكيل الصلاحية لكل القسم عنده إلى أين نعطي المسؤول لهذا القسم. فكثير من القسم الآتية لابد أن نعطي المسؤول إلى مدير هذا المركز.

في هذا المركز فيه تقسيم العمل ووضع العمال لكل الأعضاء المركز. وفي تقسيم العمل هناك أنواع من القسم، كمثل قسم الإدارة، السكرينير، قسم التعليم، قسم الفن وغيره. أن تقسيم الأعمال في هذا المركز يعني من تقسيم الأعمال بالوظيفي (*Departementation by function*) يعني تقسيم الأعمال المتساوي إلى المنظمة العمل، كمثل القسم المال، قسم البائع وغيره.<sup>35</sup>

وأما من جهة وضع العمال وصلاحية ومسؤولية في هذا المركز مطابقا بنظرية الموجودة بنظر إلى هناك وضع العمال لكل القسم الموجودة ولكل القسم أو العمال هناك المسؤولية. وفي توكيل الصلاحية أن هذا المركز استخدم توكيل الصلاحية من الأعلى إلى السفلى (*Downward delegation of authority*).<sup>36</sup>

ومن هنا نعرف بأن التنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد مطابقا بنظرية جيورجي ر. تاري بنظر إلى أنواع الأساس عنده. هناك تقسيم الأعمال لكل القسم، ووضع العمال، صلاحية ومسؤولية، توكيل الصلاحية وغيره.

<sup>35</sup> George R. Terry, *Prinsip-prinsip....*, hal: 48

<sup>36</sup> Drs. Sukarna, *Dasar-dasar....*, hal: 61

### ٣. تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد

للبنات فيطان فروبونجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

وقال أن التنفيذ هو العملية التي قام به المدير أو رئيس لتنفيذ الأنشطة التي قد قرر في عناصر التخطيط، التنظيم لتحقيق الأهداف. وقال جيورجي ر. تاري أن التنفيذ هو تشجيع الأعضاء الفرقة ليحاول ويحصل إلى الأغراض المعين بالإخلاص والمطابق بالتخطيط والتنظيم من المدير.<sup>٣٧</sup>

قد عرضت الباحثة نتائج عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبونجو يبدأ من تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية بتحديد الأهداف لكل المستوى، تحديد المعيار من المعلم والطلبة، البرنامج، حتى تحديد المنهج التعليم والمالية. وعملية التنفيذ البرنامج يقام على الأساس تخطيط البرنامج.

ونعرف هذا من أنواع البرنامج الموجودة في هذا المركز. إذن أن البرنامج الموجودة في هذا المركز يركز كله إلى تنمية كفاءة الطالبات باللغة العربية في هذا المركز. لأن بعدم أنواع البرنامج لانستطيع أن نجعل الطالبات ماهرا في اللغة العربية ولا نستطيع أن يحصل إلى الأهداف لهذا المركز.

ومن هنا تعرف بأن هناك مناسبة أو مطابقة بين عملية التخطيط والتنفيذ. وفي التنفيذ مناسب بتخطيط، يشتمل على: كيفية عملية برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية، ومدة الساعة لكل البرنامج وجدول لكل برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية.

<sup>37</sup> George Terry, *Prinsip-prinsip...*, hal: 17

٤. مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد

للبنات فيطان فروبولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

وقال جيورجي ر. تاري أن الرقابة هي عملية لتحديد الأغراض تعنى معيار التنفيذ، تقييم التنفيذ وإذا تحتاج إلى الإصلاح لتكون الأغراض مطابقا بالتخطيط. ونتائج البحث عن مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو أن هناك مراقبتين، يعنى:

١. المراقبة بين المربية أو المعلم ومسؤول في مركز اللغة وهذا يعد مرة في كل شهر، يعنى في أول شهر.

٢. المراقبة بين المنظمة والمربية أو المعلم أيضا مرة في كل شهر.

وتهدف هذه المراقبة تبحث عن المشكلات الموجودة في برنامج تعليم اللغة العربية في شهر واحد، وتطور أو تنمية برنامج تعليم اللغة العربية، ومخالفة الطلبة هل مازال كثيرا أو ينقص وتحليل المشكلات فيما تتعلق بالمشكلات التي لا تجد تحليلها. ويهذه المراقبة تستطيع أن تعرف هل البرنامج مطابق بالأهداف المرجوة أو لا.

وهذا مطابقا بمراقبة عند جيورجي ر. تاري بأنه يقول أن بوجود المراقبة تقييم التنفيذ وإذا تحتاج إلى الإصلاح لتكون الأغراض مطابقا بالتخطيط. ومن هنا نستطيع أن يقارن انتاج العمل بالتخطيط، تقييم انتاج العمل بالمعيار انتاج العمل، جعل الوسيلة لتنفيذ بالدقيق و جعل الاقتراحات عن الأعمال الاصلاحات. لأن بعدم المراقبة لا نستطيع أن نعرف كيف انتاج من عملية البرنامج لهذا المركز.

وقال جيورجي ر. تاري بأن هناك أنواع من المراقبة عنده، يعنى من مراقبة بالمواد الجردة، مراقبة بالإنتاج، مراقبة بالمحافظة، مراقبة بالجودة، مراقبة بجملة البضائع، مراقبة بالأجرة، مراقبة بالمبيع وغيره. وليس في هذا المركز فيه جميع أنواع المراقبة عند جيورجي ر. تاري، ولكن بعض المراقبة الموجودة في هذا المركز. إذن أن هذا المركز هناك أنواع المراقبة بالمواد الجردة، مراقبة بالإنتاج، مراقبة بالجودة و مراقبة بجملة البضائع. ويعقد



هذا في كل شهر ليعرف ما نقصان منه ويصلحه في شهر بعده. وبوجود مراقبة بالمواد الجردة نعرف ما لمواد الجردة الوجودة؟ هل فيه البضائع غير موجودة أم لا.



## الفصل الخامس

### الخاتمة

#### أ. ملخص نتائج البحث

بعد أن قامت الباحثة ببحث وتحليل عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو، استخلصت الباحثة النتائج كما يلي:

١. تخطيط برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو يتكون من الأهداف، الميزانية، المعيار، البرنامج، الحكمة، الاجراءات، المنهج. وهذا مطابقا بتخطيط البرامج عند جيورجي ر. تارى.

٢. تنظيم برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو منظما ومرتباً، لأن في عملية التنظيم هناك الهيكل المنظمي وتقسيم الأعمال لكل القسم وهذا من العملية المهمة أو الرئيسية والأسس في التنظيم عند جيورجي ر. تارى الذى ذكر في كتابه.

٣. تنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو مناسب بتخطيط، يشتمل على: كيفية عملية برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية، ومدة الساعة لكل البرنامج وجدول لكل برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية.

٤. مراقبة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو أن هناك مراقبتين، يعنى المراقبة بين المربية أو المعلم ومسؤول في مركز اللغة وهذا يعد مرة في كل شهر، يعنى في أول شهر. وأما مراقبة بين المنظمة والمربية أو المعلم أيضا مرة في كل شهر. ويهذه المراقبة

تستطيع أن تعرف هل البرنامج مطابقاً بالأهداف المرجوة أو لا. وهذا مطابقاً بمراقبة عند جيورجي ر. تاري بأنه يقول أن بوجود المراقبة تقييم التنفيذ وإذا تحتاج إلى الإصلاح لتكون الأغراض مطابقاً بالتخطيط.

### ب. التوصيات والاقتراحات

أساساً إلى البحث الذي بحثها الباحثة عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو، تمكن الباحثة وضع التوصيات والاقتراحات كما يلي:

١. أن كل المعلم أن يجعل خطة التدريس قبل عملية التعليمية
٢. أن يحدد قسم المنهج المادة لكل المستوى في كل السنة
٣. إلى الباحثين الآخرين الذين سيبحثون مثل ما بحثها الباحثة، إن هذا البحث يختص في بحث عن إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو، واقترضت الباحثة في هذا البحث لا يزال فيه النقصان والعيوب الكثير. ويرجى للباحث بعده الذي سيقوم بالبحث كما بحثها الباحثة، ممكن توسيع مجال البحث وإصلاح النقصان أو العيوب في هذا البحث.

## قائمة المراجع

### أ. المراجع العربية

- أبو الهيجاء، فؤاد حسن ، أساليب وطرق تدريس اللغة العربية وإعداد دروسها  
اليومية، عمان: دار المنهج للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧
- أحمد، عباس بلة محمد، مبادئ الإدارة المدرسية (وظائفها، مجالاتها، مهاراتها،  
تطبيقها)، الرياض: مكتبة الرشد، ٢٠١٠
- أسراري، إمام، الوسائل المعينات في تعليم اللغة العربية، مالانج: إكيب مالانج،  
١٩٩٥
- الجضعي، خالد سعيد، الإدارة : النظريات والوظائف، الطبعة الأولى، ١٤٢٧
- حجازي، محمود فهمي، علم اللغة العربية، الكويت: وكالة المطبوعة، ١٩٧٣
- حجي، أحمد إسماعيل، الإدارة التعليمية والإدارة المدرسية، القاهرة: دار الفكر  
العربي، ٢٠٠٥
- الحميد، محمد عبد وإسامة محمود قرني، الإدارة التعليمية اتجاهات ورؤى تطبيقية  
معاصرة، القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٢
- الخولي، محمد علي، أساليب تدريس اللغة العربية، الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠
- الدعيج، إبراهيم عبد العزيز، الإدارة العامة والإدارة التربوية، عمان: دار الرواد،  
٢٠٠٨
- دويدري، رجاء وجيد، البحث العلمي أساسيتها النظرية وممارسته العملية،  
دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨
- الدين، أوريل بحر، مهارات التدريس، مالانج: مطبعة جامعة مولانا ملك إبراهيم،  
٢٠١١

- سعود وآخرون، الإدارة العامة الأسس والوظائف، الرياض: الطبعة الخامسة،  
١٤٢٢
- سمارة، نواف أحمد وعبد السلام موسى العديلي، مفاهيم ومصطلحات في علوم  
التربوية، عمان: دار النشر والتوزيع، ٢٠٠٧
- السمان، محمود علي، التوجيه في تدريس اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف،  
١٩٨٢
- السيد، محمود أحمد، في طرائق تدريس اللغة العربية، الطبعة الثانية دمشق: جامعة  
دمشق، ١٩٩٧
- شحاتة، حسن، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (مصر: المكتبة المصرية  
البنائية
- الضامن، منذر، أساسيات البحث العلمي، عمان، دار المسيرة للنشر والتوزيع،  
٢٠٠٦
- الضحيان، عبد الرحمن بن إبراهيم، الإدارة والحكم في افسلام الفكر والتطبيق،  
المملكة العربية السعودية، ١٩٩١
- طعيمة، رشدي أحمد، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى ،  
مصر: المناظمت الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩
- طعيمة، رشدي أحمد، تعليم اللغة لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، مصر:  
المناظمت الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩
- طعيمة، رشدي أحمد، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مصر: جامعة المنصورة،  
١٩٨٩
- عامر، فخر الدين، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والتربية الإسلامية،  
القاهرة: عالم الكتب، ٢٠٠٠



- عبد الله، عمر الصديق، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، الخرطوم: دار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٨
- العصلي، عبد العزيز بن إبراهيم، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، الرياض : جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠٠٢
- عطيه، طاهر مرسى، أصول الإدارة للطالب والمدير، جامعة قناة السويس: دار النهضة العربية، ١٩٩٦
- لاشين، محمد عبد الحميد، اتجاهات ورؤى تطبيقية معاصرة ، القاهرة: دار الفكري العربي، ١٤٣٣
- محمد، منير مرسى، الإدارة التعليمية أصولها وتطبيقاتها، القاهرة: الناشر، ١٩٨٣
- مذكور، علي أحمد، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢
- مذكور، علي أحمد، رشدى أحمد طعيمة، وإمان أحمد هريري، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠م
- مصطفى، صلاح عبد الحميد ، الإدارة المدرسية في ضوء الفكر الإداري المعاصر، الرياض: دار المدنى للنشر، ١٩٨٢
- يونس، فتوحى علي، تصميم لتعليم اللغة العربية للأجانب، القاهرة: دار الثقافة

### ب. المرجع الإندونيسية

- Ambarita, Manajemen Pembelajaran, Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional, 2006
- George R Terry, Prinsip-prinsip Manajemen, diterjemahkan oleh J. Smith J.F.M, Jakarta: Bumi Aksara, 2009

- Handari Nawawi, Manajemen Strategi Organisasi Non Profil Sidang Pemerintahan, Yogyakarta: UGM Press, 2000
- Herujito, Yayat M., Dasar-dasar Manajemen, Jakarta: PT Grasindo, 2001
- Lexy J Moleong, Metode Penelitian Kualitatif, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2003
- M. Manullang, Dasar-dasar Manajemen, Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2012
- Mattew B. Huberman A Milles, Analisa Data Kualitatif: Buku Sumber Tentang Metode-metode Baru, Diterjemahkan Oleh Tjetjep Rohendi Rohidi, Jakarta: Universitas Indonesia Press
- Sudjana, Manajemen Program Pendidikan, Bandung: Falah Production, 2004
- Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan, Bandung, Alfabeta, 2013
- Suharsimi Arikunto, Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek, Jakarta: Rineka Cipta, 1998
- Sukarna, Dasar-dasar Manajemen, Bandung: Mandar Maju, 2002
- Usman, Husaini, Manajemen (Teori, Praktek dan Riset Pendidikan), Jakarta: Bumi Aksara, 2013



## صورة عامة عن ميدان البحث

أ. لمحة عامة عن مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

مؤسسة مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات هي إحدى من مؤسسة التعليم غير الرسمية تحت الرئاسة مؤسسة معهد نور الجديد. قام هذا المركز من همة كياهي الحاج زين منعم لتوفر الطالبات في فن اللغة العربية والإنجليزية في استعداد وجعل الجيل المستقبل التي تستطيع أن تنافس في اتحاد العالم العالمي.

يتأسس هذا المركز بجماعة من يحب اللغة العربية. وفي هذا الوقت أن هذه الجماعة أو الفرقة تعنى الفرقة الصغيرة في بعض المسجد التي ليس هناك التنظيم. وقام هذا المركز رسميا في التاريخ ٧ يوليو ١٩٨٩ بوجود الرسالة من رئيس المعهد بمعهد نور الجديد بنمرة NDJ/ II/ B/ X-1989.

يقع مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد فيطان فروبولنجو في دائرة "ابن العربي" في منطقة "سونان كاليجاغا" وينتقل إلى دائرة "سونان بوناغ". وأول قام هذا المركز، يسمّ هذا المركز بفرقة اللغة العربية بمعهد نور الجديد (KKBA) فتح واستقبل الطلاب في التاريخ ٢٧ يوليو ١٩٨٩ تحت الرئاسة كياهي الحاج عبد الحق الزين بعدد الطلاب ٣٠ طالبا الذي يتخصص في برنامج تعليم اللغة العربية و يسكن في المسكن الطلاب.

وبوجود عملية الطويلة في إدارة الجيد والمبرجحا، بعد سنتين في التاريخ ١ أكتوبر ١٩٩٢ نال الاستعذان الرسمي تحت الرسالة القرارات رئيس الديوان قسم العمالي بجاوى الشرقية لقيام تدريبات لترنامج اللغة العربية والانجليزية بنمرة

.KEP.610/W.12.E/1992

## ب. الرؤية والرسالة مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فيطان فروبولنجو

والرؤية من مركز اللغة في معهد نور الجديد هي:

١. تنمية المؤسسة لغة الأجنبية النجيب في قيام التربية والتعليم، الدعوة وبحوث عن قيمة المعهد ليحصل الخريج ماهرا في اللغة الأجنبية.
- وأما الرسالة من مركز اللغة في معهد نور الجديد هي:
١. يعد التربية والتعليم التي أسس عن الإسلام ليحصل الخريج التقوى وأخلاق الكريم
٢. يعد التربية والتعليم المهني ليحصل الخريج ماهرا في اللغة الأجنبية إما سلمي أوفاعل ويعد البرنامج المكثف لتنمية كفاءة في اللغة الأجنبية.
٣. يعد التربية والتعليم بالشاملة ليحصل الخريج مكافأة في دعوة الإسلام بكفاءة اللغة الأجنبية عنده
٤. تنفيذ البحوث المكثف لتطوير كفاءة اللغة الأجنبية
٥. تطبيق القيم الإسلام وحفظ الاحتراف في تنفيذ الواجبات والرؤية المؤسسة





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
**PASCASARJANA**

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130  
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> , Email: [pps@uin-malang.ac.id](mailto:pps@uin-malang.ac.id)

Nomor : B-172/Ps/HM.01/04/2019

25 April 2019

Hal : Permohonan Izin Penelitian

Kepada

Yth. Direktur Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA)  
Pondok Pesantren Nurul Jadid

di Tempat

*Assalamu'alaikum Wr: Wb*

Berkenaan dengan adanya penulisan tugas akhir, kami menganjurkan mahasiswa di bawah ini melakukan penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Halisyah Khafidhotul Ilmi  
NIM : 17720026  
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : IV (Empat)  
Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. M. Abdul Hamid, M.A  
2. Dr. H. Zeid B. Smeer, Lc, M.A

Judul Penelitian : إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فربولنجو في ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr: Wb*





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
**PASCASARJANA**

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130  
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> , Email: [pps@uin-malang.ac.id](mailto:pps@uin-malang.ac.id)

Nomor : B-172/Ps/HM.01/04/2019

25 April 2019

Hal : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada

Yth. Ibu Asuh Lembaga Pengembangan Bahasa Arab (LBA)  
Pondok Pesantren Nurul Jadid

di Tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb*

Berkenaan dengan adanya penulisan tugas akhir, kami menganjurkan mahasiswa di bawah ini melakukan penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Halisya Khafidhotul Ilmi  
NIM : 17720026  
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : IV (Empat)  
Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. M. Abdul Hamid, M.A  
2. Dr. H. Zeid B. Smeer, Lc, M.A

Judul Penelitian : إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة

العربية بمعهد نور الجديد للبنات فروبولنحو في ضوء

جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb*







معهد نور الجديد الإسلامي للتربية والعلوم  
مركز ترقية اللغة الأجنبية

NURUL JADID ISLAMIC INSTITUTE FOR EDUCATION AND SCIENCE  
FOREIGN LANGUAGE DEVELOPMENT INSTITUTE

صندوق بريد: إبطان برابالنجا جوا الشرقية 67291 هاتف رقم : (0335) 771248 ، 771644 فاكس رقم : 771406

Nomor : NJ-H/09/0118/A.II/05. 2019  
Lampiran : -  
Perihal : **Keterangan Penelitian**

Kepada :  
Yth. **Direktur Pasca Sarjana**  
**Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang**

di-  
**Tempat**

**Assalamu'alaikum War. Wab.**

Salam sejahtera kami sampaikan semoga Bapak/Ibu tetap dalam naungan Taufiq dan Hidayahnya sehingga tetap mampu melaksanakan aktivitas sehari-hari.

Yang bertanda tangan dibawah ini adalah direktur Lembaga Pengembangan Bahasa Asing PP. Nurul Jadid Paiton Probolinggo Menerangkan dengan sebenarnya bahwa :

Nama : **Halisya Khafidatul Ilmi**  
NIM : 17720026  
Jurusan : Magister Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : IV (Empat)  
Judul Penelitian :

إدارة برنامج تعليم اللغة العربية في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات فروبونجو في

ضوء جيورجي ر. تاري (George R. Terry)

Telah melakukan kegiatan penelitian untuk menyelesaikan tugas akhir di Lembaga Pengembangan Bahasa Asing (LPBA) PP. Nurul Jadid Paiton Probolinggo.

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan sebenarnya dan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

**Wassalamu'alaikum War. Wab.**

Paiton, 12 Mei 2019

Direktur LPBA,



**K. MUHAMMAD AL-FAYYADL, M.Phil**

## دليل جمع البيانات

### دليل الوثائق

١. رؤية مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات
٢. أشكال المنظمة في مركز اللغة العربية
٣. المادة المستخدمة في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات
٤. المنهج المستخدم في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات
٥. خطة التعليم أو إعداد التدريس
٦. أنواع البرامج في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات
٧. جداول الطلاب عند البرامج في مركز اللغة العربية بمعهد نور الجديد للبنات
٨. وثائق الإنجازات من المدرسة والتلميذات
٩. وثائق نتائج تقييم التلميذات

## دليل الملاحظة

### أ. أوراق الملاحظة للمدرس

البيانات	الملاحظة		المؤشرة	الرقم
	لا	نعم		
			يبدأ الأنشطة التعليمية بإلقاء السلام وقراءة الدعاء	. ١
			يشجع المدرس طلابته في تعليم اللغة العربية	. ٢
			أعد المدرس المادة التعليمية في أسبوع القدام	. ٣
			يصمم المدرس المادة التعليمية الذي ستعلمه	. ٤
			يربط المدرس بين المادة التعليم السابق والماضي	. ٥
			شرح المدرس مادة التعليم شرحا واضحا	. ٦
			استخدام المدرس الوسائل التعليمية	. ٧
			يعطي المدرس التدريبات	. ٨
			يقوم المدرس الاختبار متاشرة لمعرفة كفاءة الطالبات للمادة ويعطي القيمة	. ٩
			يعطي المدرس الخلاصة عن الدرس	. ١٠
			يختم المدرس نهاية الدرس بالسلام	. ١١



ب. أوراق الملاحظة للطالبات

البيانات	الملاحظة		المؤشرة	الرقم
	لا	نعم		
			الإجابة من الأنشطة التعليمية في برنامج تعليم اللغة العربية	.١
			النشاط من الطالبات في برنامج تعليم اللغة العربية	.٢
			الاستعداد لمشاركة في عملية التعليمية	.٣
			إهتمام الطالبات بالمادة التعليمية	.٤
			فهم الطالبات بالمادة التعليمية	.٥
			إجابة من الأسئلة المطروحة من المدرس للمادة التعليمية	.٦
			النشاط من الطالبات بجميع الأنشطة التعليمية	.٧

## دليل المقابلة

### A. Kepala LPBA

1. Apa tujuan diadakannya program bahasa arab di markazul lughoh?
2. Siapakah penanggung jawab yang mengawasi program bahasa arab ini?
3. Bagaimana pengawasan kepala sekolah dalam pengelolaan program bahasa arab di markazul lughoh ini?
4. Apakah kepala sekolah melakukan musyawarah kerja untuk jangka panjang?

### B. Bagian Kurikulum

1. Apa kurikulum yang digunakan pada program bahasa arab?
2. Sudah berjalan berapa lamakah program bahasa arab di pondok ini?
3. Untuk kelas berapa program bahasa arab ini digunakan?
4. Apakah ada tingkatan dalam pembelajaran bahasa arab di program bahasa arab?
5. Bagaimana evaluasi program bahasa arab yang dilakukan di sekolah ini?

### C. Bagian Bahasa

1. Bagaimana pelaksanaan program bahasa arab di lembaga ini?
2. Berapa jam dalam seminggu program bahasa arab ini dilakukan?
3. Buku apa yang digunakan dalam program bahasa arab?
4. Berapa lama jam pembelajaran yang dilaksanakan dalam program bahasa arab?
5. Apa metode yang digunakan dalam program bahasa arab?

### D. Guru

1. Apa yang guru persiapkan sebelum masuk?

2. Apakah dengan menggunakan bahasa asing materi yang disampaikan oleh guru dapat tersampaikan dengan baik?
3. Apakah guru menggunakan media selama mengajar? Jika iya, media apa saja yang digunakan?
4. Apakah guru mengalami kendala dalam menerapkan program bahasa arab di pondok ini?
5. Dalam mengevaluasi siswa, apakah guru butir2 soal menggunakan bahasa asing?
6. Apa tujuan pembelajaran bahasa arab di lembaga ini?
7. Bagaimana pola/bentuk evaluasi yang digunakan?
8. Apakah terdapat ketentuan dalam mengevaluasi?

E. Siswa

1. Bagaimana menurut anda program bahasa arab yang terdapat di lembaga ini?
2. Bagaimana proses program bahasa arab yang terdapat di lembaga ini?
3. Bagaimana cara guru dalam mengajar dan menerapkan program bahasa arab ini di dalam kelas?
4. Apakah anda dapat menerima materi pelajaran dengan menggunakan bahasa asing yang diterapkan di kelas?
5. Apakah guru menggunakan media pembelajaran di dalam kelas?
6. Bagaimana guru menguji pemahaman kalian dengan menggunakan bahasa asing tersebut?

## TRANSKIP WAWANCARA

### A. KEPALA LPBA

Nama Informan	Ust. Muhammad Al-fayyad
Jabatan	Kepala LPBA
Tanggal Wawancara	Rabu, 8 Mei 2019
Tempat Wawancara	Kantor Kepala LPBA

Pertanyaan : Apa tujuan diadakannya program bahasa arab di markazul lughoh?

Jawaban : salah satu tujuannya adalah untuk menjadikan para alumni LPBA mahir dalam berbahasa asing baik aktif maupun pasif. Selebihnya nanti saya kasih file mengenai tujuan, visi, misi dan juga sejarah dari lembaga LPBA ini.

Pertanyaan : Siapakah penanggung jawab yang mengawasi program bahasa arab ini?

Jawaban : untuk penanggung jawab dalam program LPBA ini semuanya sudah tertulis dalam buku lembaga. Nanti saya bisa memberi mbaknya file mengenai pembagian tugas dan penanggung jawab disetiap bagian

Pertanyaan : Bagaimana pengawasan kepala LPBA dalam pengelolaan program bahasa arab di markazul lughoh ini?

Jawaban : disini selalu diadakan evaluasi rutin disetiap bulannya, entah dari evaluasi antara siswa dan guru yang mana kemudian hasil dari evaluasi tersebut dilaporkan dalam evaluasi antara guru beserta ketua LPBA dan para pengurus inti di lembaga ini

Pertanyaan : Apakah kepala sekolah melakukan musyawarah kerja untuk jangka panjang?

Jawaban : iya. Musyawarah kerja (muker) selalu diadakan setahu sekali bersama para guru-guru LPBA. Hal ini penting dilakukan karena

dalam muktamar membahas banyak hal, dari perencanaan program LPBA dan lain-lain

## **B. BAGIAN KURIKULUM**

Nama Informan	Ust. Agil Fahmi Attaufiqi
Jabatan	Bagian Kurikulum
Tanggal Wawancara	Rabu, 8 Mei 2019
Tempat Wawancara	Kantor LPBA

Pertanyaan : Apa kurikulum yang digunakan pada program bahasa arab?

Jawaban : sudah ada kurikulum, jadi intinya kita itu distresing. Klo di marhalah ula itu kita distresingnya di kalam, masuk ke wustho udah mulai ke qiro'ah, di ulyanya itu di kitabah, nanti di ulyanya itu di tingkat akhir kita ada tugas akhir kayak bikin skripsi gitu, tapi penelitian, referensi buku saja.

Pertanyaan : Sudah berjalan berapa lamakah program bahasa arab di pondok ini?

Jawaban : kurang lebih LPBA ini sudah berjalan selama 20 tahun. LPBA di pondok pesantren nurul jaded ini merupakan lembaga paling tua diantara lembaga-lembaga yang lainnya.

Pertanyaan : Untuk kelas berapa program bahasa arab ini digunakan?

Jawaban : program bahasa ini untuk kelas X, XI dan XII

Pertanyaan : Apakah ada tingkatan dalam pembelajaran bahasa arab di program bahasa arab?

Jawaban : iya, terdapat tingkatan dalam pembelajaran bahasa arab, terdapat 3 tingkatan di LPBA ini, ada ula, wustho sama ulya. Dimana disetiap tingkatan itu mempunyai tujuan atau focus di setiap masing-masing tingkatan. Contohnya ditingkat ula itu lebih memfokuskan kepada kalam (berbicara)

Pertanyaan : Bagaimana evaluasi program bahasa arab yang dilakukan di sekolah ini?



Jawaban : untuk evaluasi diadakan 2 kali dalam 1 tahun, dimana dalam evaluasi itu terdapat panitia tersendiri untuk mengurus evaluasi program bahasa ini. Akan tetapi untuk soal-soal diserahkan kepada masing-masing pengajar disetiap mata pelajarannya.

### **C. BAGIAN BAHASA**

Nama Informan	Ust. Taufiq Hidayat
Jabatan	Bagian Bahasa
Tanggal Wawancara	Rabu, 8 Mei 2019
Tempat Wawancara	Kantor LPBA

### **ISI WAWANCARA**

Pertanyaan : Bagaimana pelaksanaan program bahasa arab di lembaga ini?

Jawaban : sejauh ini Alhamdulillah sudah cukup baik, karena sudah berjalan sesuai dengan apa yang sudah direncanakan

Pertanyaan : Buku apa yang digunakan dalam program bahasa arab?

Jawaban : sudah ada ketentuan dari bagian kurikulum. Di kantor terdapat ketentuan buku disetiap tingkatan, seperti buku qiro'ah memakai buku aqra'u dan afhamu ini buku dari ustad sini

Pertanyaan : Berapa lama jam pembelajaran yang dilaksanakan dalam program bahasa arab?

Jawaban : untuk ekstranya 1 jam dari jam 21.00 sampai jam 22.00, terkadang lebih. Tergantung mulainya kegiatan, tapi maksimal jam 23.00 harus sudah selesai.

**D. GURU**

Nama Informan	Usth. Sundari
Jabatan	Guru
Tanggal Wawancara	Senin, 6 Mei 2019
Tempat Wawancara	Tempat tinggal usth. Sundari

**ISI WAWANCARA**

Pertanyaan : Apa yang guru persiapkan sebelum masuk?

Jawaban : untuk sementara karena ini kegiatan non formal, untuk rpp atau media pembelajaran sudah disiapkan oleh lembaga. Jadi guru itu hanya mendapatkan kitab, kemudian rpp atau tujuan-tujuan itu sudah ada di rpp masing-masing. Untuk rpp yang menghandal itu bagian kurikulum.

Pertanyaan : Apakah dalam mengajar, guru menggunakan bahasa asing?

Jawaban : untuk mengajar khususnya di tingkat ula diselingi, untuk pertemuan pertama 100% itu menggunakan bahasa Indonesia, karena khan masih pertemuan pertama. Anak-anak masih belum lancar masih dalam tahap pembelajaran. Mufradat yang dikuasai masih 20/30 saja. Untuk pertemuan kedua ketiga dan selanjutnya itu masih dicampur bahasanya, arab indo. Kemudian untuk selanjutnya anak-anak sudah langsung mempraktekkan sendiri malah. Bukan guru yang menerangkan, tetapi mereka. Siswa lebih aktif dari pada guru.

Pertanyaan : Apakah dengan menggunakan bahasa asing materi yang disampaikan oleh guru dapat tersampaikan dengan baik?

Jawaban : sejauh ini ada beberapa siswa yang gag paham, karena semuanya bukan lulusan dari pondok, ada yang dari luar. Yang dari luar khan hanya mempelajari materi-materi umum saja, kemudian yang paling sulit ketika ngajinya tidak lancar otomatis pembacaan bahasa arabnya juga tidak lancar. Dimulai dari nol sekali. Hal semacam ini terdapat pembelajaran khusus.

Pertanyaan : Apakah guru menggunakan media selama mengajar? Jika iya, media apa saja yang digunakan?

Jawaban : tergantung, tidak semua pertemuan menggunakan media. Diselingi khan karena di sini di pondok. Selama ini media yang kita gunakan media elektronik ya laptop. Anak-anak hanya sekedar menonton saja, menonton film atau mendengarkan lagu. Untuk selanjutnya ya mengikuti kitab atau terserah menurut kreatifitas mereka sendiri

Pertanyaan : untuk metode yang digunakan seperti apa?

Jawaban : metode yang digunakan selama ini yang paling sering metode mubasyarah, munaqosah juga ada. Ganti-ganti tergantung mood nya anak-anak. Terkadang khan anak-anak tidak berpatokan kepada buku. Kita memiliki buku, tetapi tidak selalu berpatokan kepada itu. Jadi anak-anak itu harus dipancing entah pengalaman atau apa ya. Seperti pada tingkat pemula kebanyakan tentang pengalaman pribadi.

Pertanyaan : Apakah guru mengalami kendala dalam menerapkan program bahasa arab di pondok ini?

Jawaban : kalo kendala itu pasti ada ya. Semuanya ada, apalagi kalo di arab. Kendala di arab itu paling menurut saya paling sulit yaitu ketika ada anak-anak yang tadi itu yang tidak lancar ngaji. Itu kendalanya apalagi untuk membaca. Ketika pembacaan al-qur'an nya itu tidak lancar, ,maka pembelajaran bahasa arab nya akan sulit. Dari nol banget. Jadi harus dari nol banget

Pertanyaan : Dalam mengevaluasi siswa, apakah guru butir2 soal menggunakan bahasa asing?

Jawaban : iya. Wajib berbahasa arab.

Pertanyaan : Bagaimana pola/bentuk evaluasi yang digunakan?

Jawaban : Bentuk ujiannya itu tergantung guru masing-masing, apa mau dibentuk lisan ataupun tulis. Kalo qiro'ah selama ini berbentuk tulisan saja. Tulisan itu ya tidak harus anak-anak berpatokan

kepada buku, kadang dikasih tahu sebelum ujian kalo soalnya tidak mengambil dari buku. Jadi mereka harus menganalisis sendiri

Pertanyaan : Apakah terdapat ketentuan dalam mengevaluasi?

Jawaban : tidak ada, tergantung kepada guru. Tetapi sudah ada ketentuan tema disetiap tingkatan.

Nama Informan	Usth. Barirotul Ummah
Jabatan	Guru
Tanggal Wawancara	Senin, 6 Mei 2019
Tempat Wawancara	Kamar Ustadzah

### **ISI WAWANCARA**

Pertanyaan : Apa yang guru persiapkan sebelum masuk?

Jawaban : untuk guru yang mengajar ekstra, tidak ada rpp yang digunakan, tetapi kalo mengajar intra baru menggunakan rpp. Cuma sebenarnya kalo di ekstra itu pendampingan saja, artinya hanya mengajari dasarnya saja, seperti dikegiatan taqdimul qishoh, mengajari bagaimana taqdimul qishoh yang benar.

Pertanyaan : Apakah dalam mengajar, guru menggunakan bahasa asing?

Jawaban : iya, karena memang disini sudah LPBA (lembaga pengembangan bahasa asing), yang mana kalau santri itu sudah memilih bahasa arab, berarti 24 jam dari pertaman masuk bahasa sudah dilatih untuk berbahasa. Cuma bedanya kalo awal masuk ditingkat ula masih ada dispensasi untuk mereka, jadi tidak harus 24 jam berbahasa asing tetapi sepengetahuan mereka saja, sebisanya mereka. Terdapat mata-mata juga untuk mengawasi yang tidak menggunakan bahasa. Terdapat sanksi yang bermacam-macam juga, seperti berdiri 15 menit, di suruh menghafal mufradat dan lain-lain, ini semua sudah ada ketentuannya bagi yang melanggar.

Pertanyaan : Apakah dengan menggunakan bahasa asing materi yang disampaikan oleh guru dapat tersampaikan dengan baik?

Jawaban : iya, karena mereka sudah terbiasa untuk berbahasa dikeseharian mereka. Tetapi untuk tingkatan ula masih ada dispensasi, tidak menggunakan bahasa asing secara penuh, diseling-selingi gitu.

Pertanyaan : Apakah guru menggunakan media selama mengajar? Jika iya, media apa saja yang digunakan?

Jawaban : iya, tergantung pengajarnya dan pelajarannya. Seperti pelajaran istima' berarti memakai laptop dan sound. Kemudian untuk pelajaran ekstra yang digunakan papan tulis aja

Pertanyaan : untuk metode yang digunakan seperti apa?

Jawaban : tergantung kepada setiap pengajar, terdapat yang memakai metode ceramah atau yang lainnya. Tergantung materi yang disampaikan juga. Kalo di intra metodenya kebanyakan ceramah, kalo di ekstranya itu kami menggunakan metode diskusi

Pertanyaan : Apakah guru mengalami kendala dalam menerapkan program bahasa arab di pondok ini?

Jawaban : kalo kendala banyak. Karena peserta didik itu mempunyai kemampuan yang berbeda-beda. Ada yang kemampuannya memang mudah dalam menyerap ilmu kebahasaan, ada yang masih sulit untuk beradaptasi karena memang awalnya itu kita memakai bahasa yang biasa kita gunakan, ketika masuk sini khan sudah beda. Dan disana ada peserta didik yang awal masuknya sulit dalam menghafal dan memahami materi. Yang paling terberat kendalanya sulit menghafal, karena belum punya solusi yang tepat untuk mengatasi masalah tersebut. Karena sulit menghafal itu khan sudah tertanam dari peserta didik sendiri. Cuma kami sebagai pengurus hanya memberi dorongan motivasi untuk tetap semangat belajar.

Pertanyaan : Dalam mengevaluasi siswa, apakah butir2 soal menggunakan bahasa asing?

Jawaban : iya, karena dalam pelajaranpun mereka sudah menggunakan bahasa asing.



Pertanyaan : Bagaimana pola/bentuk evaluasi yang digunakan?

Jawaban : tergantung kepada masing-masing guru pengajar. Ada yang memakai lisan ada yang memakai tulisan juga

Pertanyaan : Apakah terdapat ketentuan dalam mengevaluasi?

Jawaban : untuk bentuknya tidak ada, tetapi untuk jumlah soal nya ada ketentuan dari pusat.

Nama Informan	Ust. Muhammad Ulum
Jabatan	Guru
Tanggal Wawancara	Rabu, 8 Mei 2019
Tempat Wawancara	Kantor LPBA

### **ISI WAWANCARA**

Pertanyaan : Apa yang guru persiapkan sebelum masuk?

Jawaban : selama ini belum ada RPP sama silabus, tetapi di program LPBA ini mulai dari sekarang itu sudah mulai membuat dari tiap-tiap guru

Pertanyaan : Apakah dalam mengajar, guru menggunakan bahasa asing?

Jawaban : tergantung kita, biasanya kalo di qowaid kita memakai bahasa Indonesia kalo memakai metode qawaid wa tarjamah, baru kalo kita seperti kayak muhawaroh atau istima' itu baru pengajarannya menggunakan bahasa arab

Pertanyaan : Apakah dengan menggunakan bahasa asing materi yang disampaikan oleh guru dapat tersampaikan dengan baik?

Jawaban : sejauh ini sudah tersampaikan dengan baik, materi kepada siswa

Pertanyaan : Apakah guru menggunakan media selama mengajar? Jika iya, media apa saja yang digunakan?

Jawaban : kita untuk sementara ini yang memakai media itu di istima' saja, terus selain itu ya media tetapi non elektronik

Pertanyaan : Untuk metode yang digunakan seperti apa?

Jawaban : kalo di nahwu lebih sering memakai qawaid wa tarjamah, kalo insya' thoriqoh mubasyarah. Tidak ada ketentuan dari atasan, terserah guru memakai metode apa

Pertanyaan : Apakah guru mengalami kendala dalam menerapkan program bahasa arab di pondok ini?

Jawaban : kendala kita itu sebenarnya kalo di dalam pembelajaran itu terlalu klasikal sistem pembelajarannya. Dan juga tidak memanfaatkan media, meskipun tenaga pendidik nya itu sendiri dosen. Hampir 80% itu dosen. Dan juga kendala di fasilitas, karna kita pondok. Misalkan seperti halnya pembelajaran berbasis internet, kitatidak mungkin, soalnya kita mau mengadakan perpustakaan yang berbasis internet saja tidak diizinkan sama pihak pondok. kita mau pasang LCD untuk pembelajaran mufradat juga tidak diperkenankan oleh pondok.

Pertanyaan : Dalam mengevaluasi siswa, apakah guru butir2 soal menggunakan bahasa asing?

Jawaban : iya, menggunakan bahasa asing

Pertanyaan : Bagaimana pola/bentuk evaluasi yang digunakan?

Jawaban : terserah kepada masing- masing pengajar, tidak ada ketentuan dari panitia bentuk atau pola yang digunakan dalam mengevaluasi siswa

Pertanyaan : Apakah terdapat ketentuan dalam mengevaluasi?

Jawaban : terdapat ketentuan dari panitia, namanya panitia UAT (Ujian Akhir Tingkat) itu kita ada kriteria kalo pilihan ganda itu soalnya 25 ditambah esay 5, tapi kalo esay saja soalnya 10

**E. SISWA**

Nama Informan	Ummatul Faizah
Jabatan	Siswa
Tanggal Wawancara	Selasa, 7 Mei 2019
Tempat Wawancara	Kamar siswa

**ISI WAWANCARA**

Pertanyaan : Mengapa memilih untuk mengikuti lembaga ini?

Jawaban : Ingin mendalami bahasa Arab, soalnya khan kalo di luar banyak yang meremehkan bahasa Arab.

Pertanyaan : Bagaimana menurut anda program bahasa arab yang terdapat di lembaga ini?

Jawaban : Sudah berjalan dengan lancar dan anak-anak sudah bisa aktif berbahasa arab.

Pertanyaan : Bagaimana proses program bahasa arab yang terdapat di lembaga ini? Apakah selama pembelajaran anda mengalami kesulitan?

Jawaban : Iya, kadang-kadang ada.

Pertanyaan : Bagaimana cara guru dalam mengajar dan menerapkan program bahasa arab ini di dalam kelas?

Jawaban : terkadang guru menyampaikan materi di kelas membosankan, karena cara menjelaskannya memakai metode ceramah. Tetapi kalo di ekstra tidak ada yang ngebosenin

Pertanyaan : Apakah anda dapat menerima materi pelajaran dengan menggunakan bahasa asing yang diterapkan di kelas?

Jawaban : iya, terkadang paham tetapi terkdang ada yang tidak paham juga

Pertanyaan : Apakah guru menggunakan media pembelajaran di dalam kelas?

Jawaban : terkadang, tergantung kepada setiap guru

Pertanyaan : Bagaimana guru menguji pemahaman kalian dengan menggunakan bahasa asing tersebut?

Jawaban : dengan ujian tulis atau lisan berbahasa arab

Nama Informan	Putri Muzayyanah
Jabatan	Siswa
Tanggal Wawancara	Selasa, 7 Mei 2019
Tempat Wawancara	Kamar siswa

### ISI WAWANCARA

Pertanyaan : Bagaimana menurut anda program bahasa arab yang terdapat di lembaga ini?

Jawaban : Alhamdulillah, sudah berjalan dengan lancar, karena anak-anak sudah berbahasa secara aktif walau tidak ada pengurus

Pertanyaan : Bagaimana proses program bahasa arab yang terdapat di lembaga ini? Apakah anda pernah mengalami kesulitan dalam lembaga ini?

Jawaban : iya ada, pada saat kegiatan story telling atau taqdimul qishoh dan pelajaran nahwu shorof

Pertanyaan : Bagaimana cara guru dalam mengajar dan menerapkan program bahasa arab ini di dalam kelas?

Jawaban : tergantung kepada anaknya, gurunya sudah enak. Tergantung anaknya suka kepada gurunya atau tidak.

Pertanyaan : Apakah anda dapat menerima materi pelajaran dengan menggunakan bahasa asing yang diterapkan di kelas?

Jawaban : tergantung kepada bagaimana guru menjelaskan kepada siswa

Pertanyaan : Apakah guru menggunakan media pembelajaran di dalam kelas?

Jawaban : tergantung kepada masing-masing guru, ada yang menggunakan ada yang tidak

Pertanyaan : Bagaimana guru menguji pemahaman kalian dengan menggunakan bahasa asing tersebut?

Jawaban : dengan menggunakan soal berbahasa arab

Nama Informan	Rika Tri Sugianto
Jabatan	Siswa
Tanggal Wawancara	Selasa, 7 Mei 2019
Tempat Wawancara	Kamar siswa

### ISI WAWANCARA

Pertanyaan : Bagaimana menurut anda program bahasa arab yang terdapat di lembaga ini?

Jawaban : sudah bagus, tetapi ya tergantung kepada gurunya yang nyampein, terkadang ngebosenin juga

Pertanyaan : Mengapa memilih untuk mengikuti lembaga ini?

Jawaban : karena tertarik terhadap bahasa arab, soal khan di rumah gag ada yang bisa. Maksudnya kalo bahasa inggris khan dari anak kecil sudah tahu kebanyakan, tapi kalo bahasa arab khan tidak. Dan bahasa Al-qur'an juga

Pertanyaan : Bagaimana cara guru dalam mengajar dan menerapkan program bahasa arab ini di dalam kelas?

Jawaban : ada yang ngebosenin ada yang tidak, kebanyakan guru yang ngebosenin dari intra. Karena metode yang digunakan metode ceramah

Pertanyaan : Apakah anda dapat menerima materi pelajaran dengan menggunakan bahasa asing yang diterapkan di kelas?

Jawaban : Alhamdulillah dapat menerima materi dengan baik, terkadang juga susah menerima.

Pertanyaan : Apakah guru menggunakan media pembelajaran di dalam kelas?

Jawaban : iya. Guru menggunakan media dalam pembelajaran seperti pada pelajaran istima'

Pertanyaan : Bagaimana guru menguji pemahaman kalian dengan menggunakan bahasa asing tersebut?

Jawaban : dengan mengadakan ujian tulis maupun lisan, terserah gurunya







الصورة عند المقابلة بالتلميذ



الصورة عند عملية التعليمية في برنامج درس الإضافي





الصورة عند المقابلة بمنظمة في هذا المركز



الصورة عند برنامج الإنشاء



الصورة عند المقابلة بمعلمة في هذا المركز



الصورة عند برنامج الإنشاء

## السيرة الذاتية



## أ. المعلومات الشخصية

الاسم : هلشة حافظة العلم  
 المكان/تاريخ المولود : موجوكرتا، ٢٩ مارس ١٩٩٥  
 الجنسية : الإندونيسية  
 قسم : قسم تعليم اللغة العربية  
 العنوان : كوجيمون ٣/٩، غونداغ موجوكرتا  
 رقم الجوال : ٠٨٥٨٥٣٠٤٢٣٤٤  
 البريد الإلكتروني : halisyailmi@gmail.com

## ب. المستوى الدراسي:

السنة	المستوى الدراسي
١٩٩٩-٢٠٠٠ م	روضة الأطفال فوترا هارفان غونداغ
٢٠٠٠-٢٠٠٦ م	المدرسة الابتدائية الأكبر موجوكرتا
٢٠٠٦-٢٠١٢ م	معهد الإيمان الإسلامي للبنات فونوروغو
٢٠١٣-٢٠١٧ م	بكلوريوس (سرجانا) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
٢٠١٧-٢٠١٩ م	الماجستير قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج